



Ruhhy®

USER MANUAL

Fabric shaver Ruhhy 25559

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Golarka do ubrań bezprzewodowa Ruhhy 25559

BETRIEBSANLEITUNG

Fusselrasierer Ruhhy 25559

NÁVOD K OBSLUZE

Holicí strojek Ruhhy 25559

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Rasoir à tissu Ruhhy 25559

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Afeitadora de telas Ruhhy 25559

ISTRUZIONI OPERATIVE

Rasoio per tessuti Ruhhy 25559

MANUAL DE UTILIZARE

Aparat de ras ruhhy 25559

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Szövetborotva Ruhhy 25559

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Fixer Shaver Ruhhy 25559

KASUTUSJUHEND

Kangapardel Ruhhy 25559

VARTOTOJO VADOVAS

Audinių skustuvas Ruhhy 25559

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Auduma skuveklis Ruhhy 25559

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Тканинна бритва Ruhhy 25559

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Текстилна самобръсначка Ruhhy 25559

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Brijač za tkanine Ruhhy 25559

ANVÄNDARMANUAL

Tygerakapparat Ruhhy 25559

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Ευριστική μηχανή υφασμάτων Ruhhy 25559

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Stofscheerapparaat Ruhhy 25559

BRUGERVEJLEDNING

Stofbarbermaskine Ruhhy 25559

MANUAL DO UTILIZADOR

Máquina de barbear para tecidos Ruhhy 25559

PRIROČNIK ZA UPORABO

Brivnik za tkanine Ruhhy 25559

KÄYTTÖOHJE

Parranajokone Ruhhy 25559

M: 00025559 (FS-9978A)

Manufacturer / Producent / Produzent / Výrobce / Producteur / Productor / Produttore / Producător / Termelő /
Producent / Tootja / Gamintojas / Ražotājs / Продавец / Продавец / Proizvođač / Producent / Παραγωγός / Producent
/ Producent / Produtor / Producent / Tuottaja

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00025559 (FS-9978A)



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

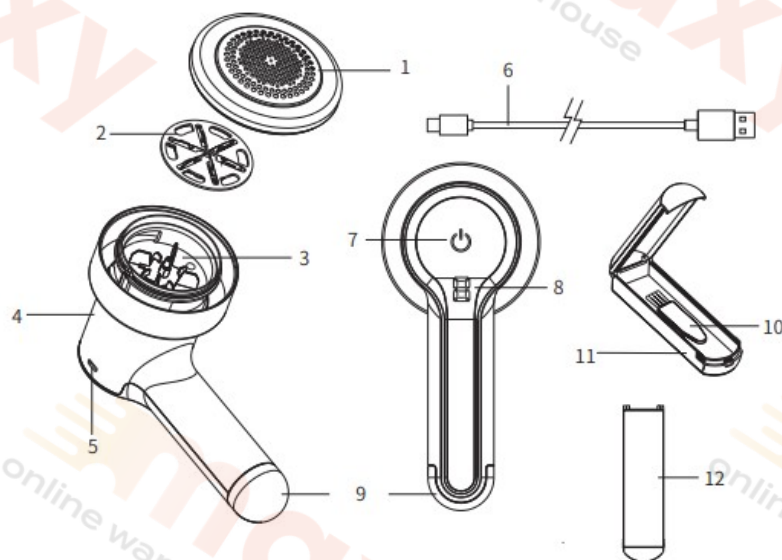
- Nominal voltage: 3.7 V
- Nominal power: 5 W
- Input voltage: 5V-1A
- Product size: 201x112x93mm
- Battery: 1200mAh
- Charging time: approx. 3h

FEATURES:

The clothes shaver is a practical device for removing fluff, lint and small fibers from fabrics such as sweaters, coats, blankets or upholstered furniture. Thanks to the built-in battery, it is convenient to use and does not require a constant connection to the power supply. The compact design and easy-to-clean container for collected fibers make it an irreplaceable tool for the care of clothes and home textiles.

INCLUDED IN THE SET:

- Shaver,
- Additional blade,
- Electrostatic tool,
- Brush
- USB cable,
- Instructions,



DESCRIPTION OF DEVICE

ELEMENTS:

- 1.Cover
- 2.Blade
- 3.Suction device
4. Main body
- 5.USB charging socket
6. USB cable
- 7.Speed control button
- 8.Display
- 9.Rear cover
- 10.Cleaning brush
- 11.Brush storage box
- 12.Electrostatic brush

USER INSTRUCTIONS:

1. Place the garment on a flat surface.
2. Gently place the device on the material and move it across the surface until you get rid of the balls.
3. By placing the electrostatic tool on the garment, remove any remaining hairs. Move the tool counterclockwise.

Replacing the blade:

1. Unscrew the cover.
2. Carefully pull out the blade.
3. Put on a new blade.
4. Install the cover.

Emptying the device:

1. Unscrew the cover.
2. Carefully pull out the blade.
3. Pull off the back cover.
4. Pull out the electrostatic tool from the inside.
5. Remove the brush from the case.
6. Clean the device with the brush.
7. Throw the fluff into the trash.

Battery:

The LED displaying the battery level will flash while charging. When the battery reaches 100%, the LED will stop flashing.

- Before charging, make sure that there are no substances such as dust or water drops near the cable and inputs that could lead to a hazard.
- The device should be charged on average once a week. If you do not use the device for a long time, it is recommended to charge it at least once every 6 months. Otherwise, the battery will wear out.
- Do not leave the device in hot rooms or in direct sunlight while charging. When you finish charging the device, disconnect it from the power supply immediately to avoid problems resulting from overcharging the battery.

Warnings:

- When removing fluff, be especially careful:
 - near seams and threads
 - on thin material that can be easily damaged
 - on any prints, embroidery or other decorations
- Before starting work, make sure that there are no dirt or objects on the clothing
- Warning!: The device should not be used with down jackets.

TROUBLESHOOTING:

1. The device does not start.
 - Make sure the cover is properly attached.
 - Make sure the device is charged.
 - Check that there are no unwanted objects near the blades.
2. The device does not respond when charging.
 - Make sure the cable is properly connected.
 - Make sure the display lights up.

SAFE USE RULES:

- Use only for its intended purpose.
- If the device starts to malfunction during use, stop using it immediately. Make sure it is working properly before using it again.
- When disconnecting the USB cable, hold it by its end. Do not yank the cable.
- Do not insert fingers or any objects through the openings in the cover. This may damage the product or cause injury.
- The blade is very sharp! Be careful to avoid cuts!
- Do not operate the device without the cover.
- Do not subject the blade to strong pressure, as this may damage it.
- Make sure that the blade and the cover are mounted correctly.
- Before use, make sure that the blade is in good condition, without damage. Do not use if you notice any irregularities.
- Store out of the reach of children and animals.
- Remember to unplug the device when leaving the room. Leaving the device connected may cause a short circuit and fire!
- Used blades should be replaced after approx. 50h of use.

BATTERIES AND ACCUMULATORS INFORMATION

- Batteries / accumulators should be kept out of reach of children.
- Do not store batteries / accumulators in easily accessible places, as there is a risk that they may be swallowed by children or pets. If swallowed, consult a doctor as soon as possible.
- Leaking or damaged batteries / accumulators can cause burns on contact with the skin, so always wear suitable protective gloves when touching them. - Batteries/rechargeable batteries must not be short-circuited, disassembled or thrown into fire. There is a risk of explosion!
- Do not charge ordinary disposable batteries, there is a risk of explosion! Only charge batteries intended for this purpose using an appropriate charger.
- Charge the batteries before inserting them into the product
- Only charge the batteries under adult supervision.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Never mix new and old batteries.
- Do not tamper with the power cords - this may cause a short circuit.
- Remove exhausted batteries from the product.
- Do not dispose of used batteries in unsorted waste!
- Batteries must be disposed of in accordance with the rules for the disposal of hazardous electronic waste.
- If batteries are not disposed of properly, hazardous substances can pose a risk to human health or the environment. Recycling materials helps to protect natural resources.
- Batteries / accumulators should always be inserted in accordance with polarity (plus/+ and minus/-).
- Type of batteries used in the product: 2000mAh

Information for the consumer on handling used electrical and electronic equipment:

Used electrical and electronic equipment must not be placed with other household waste. Such equipment must be collected selectively, as indicated by the attached marking - a crossed-out wheeled waste container. Failure to comply with the above principle, with improper disposal of used equipment, may pose a threat to the natural environment and human health, resulting from the presence of hazardous components in the equipment such as: electrical wiring, plastic, switches, etc. In order to avoid the above threat, these components should be collected and properly processed by specialized companies. Self-disassembly of used equipment is not allowed. Households play an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling of used equipment. This is done in particular through active participation in the system for collecting used equipment.



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

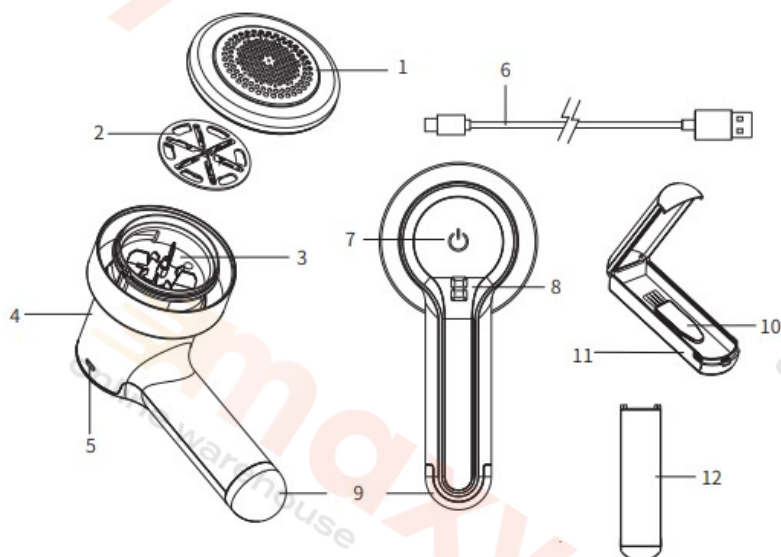
- Napięcie znamionowe: 3,7 V
- Moc znamionowa: 5 W
- Napięcie wejściowe: 5V-1A
- Rozmiar produktu: 201x112x93mm
- Bateria: 1200mAh
- Czas ładowania: ok. 3h

CHARAKTERYSTYKA:

Golarka do ubrań to praktyczne urządzenie służące do usuwania zmechaceń, kłaczków i drobnych włókien z tkanin, takich jak swetry, płaszcze, koce czy meble tapicerowane. Dzięki wbudowanemu akumulatorowi jest wygodna w użyciu i nie wymaga stałego podłączenia do prądu. Kompaktowa konstrukcja oraz łatwy w czyszczeniu pojemnik na zebrane włókna sprawiają, że jest to niezastąpione narzędzie do pielęgnacji ubrań i tekstyliów domowych.

W ZESTAWIE:

- Golarka,
- Dodatkowe ostrze,
- Narzędzie elektrostatyczne,
- Pędzelek
- Kabel USB,
- Instrukcja,



OPIS ELEMENTÓW URZĄDZENIA:

1. Osłodka
2. Ostrze
3. Urządzenie ssące
4. Korpus główny
5. Gniazdo ładowania USB
6. Kabel USB
7. Przycisk kontroli prędkości
8. Wyświetlacz
9. Osłona tylna
10. Pędzelek do czyszczenia
11. Pudełko do przechowywania pędzelka
12. Szczotka elektrostatyczna

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

1. Połóż ubranie na płaskiej powierzchni.
2. Delikatnie przykładaj urządzenie do materiału i przesuwaj po powierzchni, aż pozbędziesz się kuleczek.
3. Przykładając narzędzie elektrostatyczne do ubrania usuń wszelkie pozostałe włoski. Przesuwaj narzędzie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Wymiana ostrza:

1. Odkręć osłonkę.
2. Ostrożnie wyciągnij ostrze.
3. Nałóż nowe ostrze.
4. Zamontuj osłonkę.

Opróżnianie urządzenia:

1. Odkręć osłonkę.
2. Ostrożnie wyciągnij ostrze.
3. Ściągnij tylną osłonkę.
4. Ze środka wyciągnij narzędzie elektrostatyczne.
5. Wyjmij pędzelek z etui.
6. Wyczyść urządzenie za pomocą pędzelka.
7. Wyrzuć kłaczki do śmieci.

Bateria:

Podczas ładowania dioda wyświetlająca poziom baterii będzie migać. Gdy bateria osiągnie 100% dioda przestanie migać.

- Przed ładowaniem upewnij się, że w pobliżu kabla i wejść nie ma żadnych substancji takich jak kurz, czy krople wody, które mogłyby prowadzić do zagrożenia.
- Urządzenie należy ładować średnio raz w tygodniu. W przypadku, gdy nie używasz urządzenia przez długi czas, zalecane jest ładowanie przynajmniej raz na 6 miesięcy. W przeciwnym wypadku bateria będzie ulegała zużyciu.
- Podczas ładowania nie zostawiaj urządzenia w gorących pomieszczeniach, ani bezpośrednio w świetle słonecznym. Gdy skończysz ładowanie urządzenia natychmiast odłącz je od zasilania, aby uniknąć problemów wynikających z przeładowania baterii.

Ostrzeżenia:

- Podczas usuwania kłaczek zachowaj szczególną ostrożność:
- w pobliżu szwów i nici
- przy cienkim materiale, który łatwo może się uszkodzić
- przy wszelkich nadrukach, naszyciach, czy innych dekoracjach
- Przed przystąpieniem do pracy upewnij się, że na ubraniu nie znajdują się żadne zabrudzenia lub przedmioty
- Uwaga!: Urządzenie nie powinno być stosowane w przypadku kurtek puchowych.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW:

1. Urządzenie się nie uruchamia.
 - Upewnij się, że osłonka jest prawidłowo zamocowana.
 - Upewnij się, że urządzenie jest naładowane.
 - Sprawdź, czy w pobliżu ostrzy nie znajdują się żadne niepożądane elementy.
2. Brak odpowiedzi urządzenia przy ładowaniu.
 - Upewnij się, że kabel jest odpowiednio podłączony.
 - Upewnij się, że wyświetlacz się świeci.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Jeśli podczas użytkowania urządzenie zacznie działać nieprawidłowo natychmiast przerwij pracę. Przed kolejnym użyciem upewnij się, że działa prawidłowo.
- Podczas odłączania kabla USB chwytaj za jego końcówkę. Nie szarp kabla.
- Nie wsadź palców ani żadnych przedmiotów przez otwory w osłonce. Może to prowadzić do uszkodzenia produktu lub urazów ciała.
- Ostrze jest bardzo ostre! Zachowaj szczególną ostrożność, aby uniknąć skaleczeń!
- Nie uruchamiaj urządzenia bez osłonki.
- Nie narażaj ostrza na silny nacisk, gdyż może to prowadzić do jego uszkodzenia.
- Upewnij się, że ostrze i osłonka są zamontowane prawidłowo.
- Przed użyciem upewnij się, że ostrze jest w dobrym stanie technicznym, bez uszkodzeń. Nie używaj, jeśli zauważysz jakieś nieprawidłowości.
- Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
- Pamiętaj, aby odłączyć urządzenie od prądu, gdy wychodzisz z pomieszczenia. Pozostawienie podłączonego urządzenia może prowadzić do zwarcia i pożaru!
- Zużyte ostrza należy wymieniać po ok. 50h użytkowania.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BATERII I AKUMULATORÓW

- Baterie / akumulatory należy trzymać z dala od dzieci.
- Nie należy przechowywać baterii/akumulatorów w łatwo dostępnych miejscach, istnieje bowiem ryzyko, że mogą zostać połknięte przez dzieci lub zwierzęta domowe. W przypadku połknięcia należy jak najszybciej skontaktować się z lekarzem.
- Nieszczelne lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą spowodować oparzenia w kontakcie ze skórą, dotykając ich należy więc zawsze stosować odpowiednie rękawice ochronne.
- Baterii/akumulatorów nie wolno zwierać, rozmontowywać lub wrzucać do ognia. Istnieje ryzyko wybuchu!
- Zwykłych baterii jednorazowych nie należy ładować, istnieje bowiem niebezpieczeństwo wybuchu! Należy ładować wyłącznie akumulatory przeznaczone do tego celu, używając przy tym odpowiedniej ładowarki.
- Należy naładować akumulatorki przed ich włożeniem do produktu
- Akumulatorki należy ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie wolno mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) oraz akumulatorów (niklowo-kadmowe).
- Nigdy nie mieszaj nowych i starych baterii.
- Zabrania się ingerencji w przewody zasilające – może to spowodować zwarcie.
- Wyczerpane baterie należy usunąć z produktu.
- Nie wyrzucać zużytych baterii do niesegregowanych śmieci!
- Baterie należy usuwać zgodnie z zasadami utylizacji niebezpiecznych odpadów elektronicznych.
- Jeśli baterie nie zostaną poprawnie zutylizowane, substancje niebezpieczne mogą powodować zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub środowiska naturalnego. Recykling materiałów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych.
- Baterie / akumulatory należy zawsze wkładać zgodnie z polaryzacją (plus/+ i minus/-).
- Typ baterii stosowanych w produkcie: 2000mAh

Informacja dla konsumenta o postępowaniu ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym:

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Sprzęt taki należy zbierać selektywnie, o czym informuje załączone oznakowanie — przekreślony kołowy kontener na odpady. Nie przestrzeganie powyższej zasady, przy nieprawidłowej utylizacji zużytego sprzętu może stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi, wynikające z obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych takich jak np.: okablowanie elektryczne, tworzywo sztuczne, wyłączniki itp. Aby uniknąć powyższego zagrożenia, składniki te powinny zostać zebrane i w odpowiedni sposób przetworzone przez wyspecjalizowane firmy. Samodzielne demontowanie zużytego sprzętu jest niedopuszczalne. Gospodarstwa domowe spełniają ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Odbywa się to w szczególności poprzez aktywne uczestnictwo w systemie zbierania zużytych urządzeń.



DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

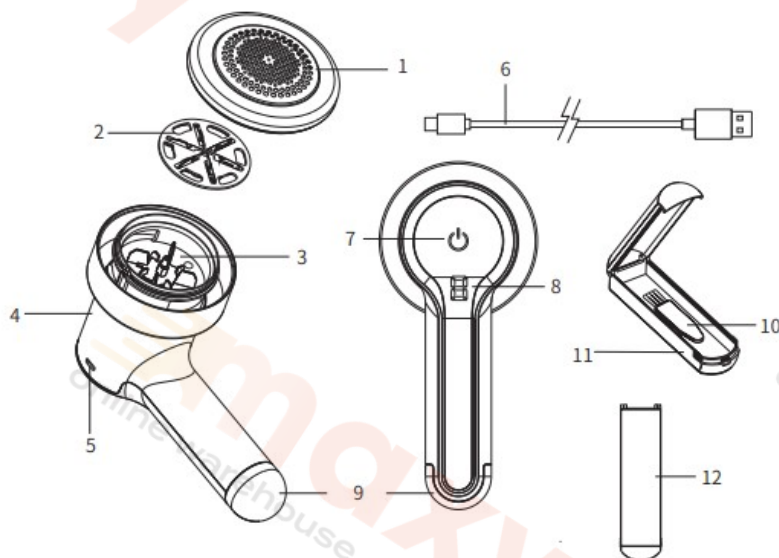
- Nennspannung: 3,7 V
- Nennleistung: 5W
- Eingangsspannung: 5V-1A
- Produktgröße: 201 x 112 x 93 mm
- Batterie: 1200 mAh
- Ladezeit: ca. 3 Stunden

MERKMAL:

Ein Kleiderrasierer ist ein praktisches Gerät zum Entfernen von Pilling, Fusseln und feinen Fasern aus Stoffen wie Pullovern, Mänteln, Decken und Polstermöbeln. Dank des eingebauten Akkus ist es bequem zu bedienen und erfordert keinen ständigen Anschluss an die Stromversorgung. Das kompakte Design und der leicht zu reinigende Behälter für gesammelte Fasern machen ihn zu einem unverzichtbaren Werkzeug für die Pflege von Kleidung und Heimtextilien.

INBEGRIFFEN:

- Rasierer,
- Zusätzliche Klinge,
- Elektrostatisches Werkzeug,
- Bürste
- USB-Kabel,
- Anweisungen,



BESCHREIBUNG DER GERÄTEKOMPONENTEN:

1. Abdeckung
2. Klinge
3. Sauggerät
4. Hauptteil
5. USB-Ladebuchse
6. USB-Kabel
7. Geschwindigkeitskontrolltaste
8. Anzeige
9. Hintere Abdeckung
10. Reinigungsbürste
11. Eine Box zum Aufbewahren einer Bürste
12. Elektrostatische Bürste

GEBRAUCHSANWEISUNG:

1. Legen Sie die Kleidung auf eine ebene Fläche.
2. Platzieren Sie das Gerät vorsichtig auf dem Material und bewegen Sie es über die Oberfläche, bis Sie die Kugeln entfernt haben.
3. Halten Sie das elektrostatische Werkzeug gegen das Kleidungsstück und entfernen Sie alle verbleibenden Haare. Bewegen Sie das Werkzeug gegen den Uhrzeigersinn.

Klingenwechsel:

1. Schrauben Sie die Abdeckung ab.
2. Ziehen Sie die Klinge vorsichtig heraus.
3. Bringen Sie eine neue Klinge an.
4. Bringen Sie die Abdeckung an.

Gerät entleeren:

1. Schrauben Sie die Abdeckung ab.
2. Ziehen Sie die Klinge vorsichtig heraus.
3. Entfernen Sie die hintere Abdeckung.
4. Ziehen Sie das elektrostatische Werkzeug von innen heraus.
5. Nehmen Sie die Bürste aus dem Gehäuse.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einer Bürste.
7. Werfen Sie die Flusen in den Müll.

Batterie:

Während des Ladevorgangs blinkt die Akkustand-LED. Wenn der Akku 100 % erreicht, hört die LED auf zu blinken.

- Stellen Sie vor dem Laden sicher, dass sich in der Nähe des Kabels und der Eingänge keine Substanzen wie Staub oder Wassertropfen befinden, die eine Gefahr darstellen könnten.
- Das Gerät sollte durchschnittlich einmal pro Woche aufgeladen werden. Falls Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, wird empfohlen, es mindestens alle 6 Monate aufzuladen. Andernfalls verschleißt die Batterie.
- Lassen Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht in heißen Räumen oder in direktem Sonnenlicht liegen. Wenn Sie mit dem Aufladen Ihres Geräts fertig sind, trennen Sie es sofort vom Stromnetz, um Probleme durch eine Überladung des Akkus zu vermeiden.

Warnungen:

- Seien Sie beim Entfernen von Flusen besonders vorsichtig:
 - in der Nähe von Nähten und Fäden
 - aus dünnem Material, das leicht beschädigt werden kann
 - mit beliebigen Drucken, Stickereien oder anderen Dekorationen
- Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass sich kein Schmutz oder Gegenstände auf Ihrer Kleidung befinden
- Achtung!: Das Gerät darf nicht für Daunenjacken verwendet werden.

FEHLERBEHEBUNG:

1. Das Gerät startet nicht.
 - Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung richtig befestigt ist.
 - Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät aufgeladen ist.
 - Stellen Sie sicher, dass sich keine unerwünschten Gegenstände in der Nähe der Messer befinden.
2. Gerät reagiert während des Ladevorgangs nicht.
 - Stellen Sie sicher, dass das Kabel richtig angeschlossen ist.
 - Stellen Sie sicher, dass das Display beleuchtet ist.

REGELN FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG:

- Nur bestimmungsgemäß verwenden.
- Wenn das Gerät während des Gebrauchs fehlerhaft funktioniert, stellen Sie die Arbeit sofort ein. Stellen Sie vor dem nächsten Gebrauch sicher, dass es ordnungsgemäß funktioniert.
- Fassen Sie beim Abziehen des USB-Kabels das Ende des Kabels an. Ziehen Sie nicht am Kabel.
- Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände durch die Öffnungen in der Abdeckung. Dies kann zu Produktschäden oder Personenschäden führen.
- Die Klinge ist sehr scharf! Seien Sie besonders vorsichtig, um Schnittverletzungen zu vermeiden!
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Abdeckung.
- Setzen Sie die Klinge keinem starken Druck aus, da diese dadurch beschädigt werden kann.
- Stellen Sie sicher, dass die Klinge und der Schutz richtig installiert sind.
- Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass die Klinge in gutem Zustand und ohne Beschädigungen ist. Nicht verwenden, wenn Sie Auffälligkeiten bemerken.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.
- Denken Sie daran, das Gerät vom Netz zu trennen, wenn Sie den Raum verlassen. Wenn das Gerät angeschlossen bleibt, kann es zu einem Kurzschluss und einem Brand kommen!
- Abgenutzte Klingen sollten nach etwa 50 Betriebsstunden ausgetauscht werden.

INFORMATIONEN ZU BATTERIE UND AKKU

- Halten Sie Batterien/Akkus von Kindern fern.
- Bewahren Sie Batterien/Akkus nicht an leicht zugänglichen Orten auf, da die Gefahr besteht, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Bei Verschlucken schnellstmöglich einen Arzt aufsuchen.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt zu Verbrennungen führen. Tragen Sie daher beim Berühren stets entsprechende Schutzhandschuhe.
- Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Gewöhnliche Einwegbatterien sollten nicht geladen werden, da Explosionsgefahr besteht! Laden Sie die dafür vorgesehenen Akkus nur mit einem geeigneten Ladegerät auf.
- Laden Sie die Akkus auf, bevor Sie sie in das Produkt einsetzen
- Akkus sollten nur unter Aufsicht eines Erwachsenen geladen werden.
- Mischen Sie keine Alkalibatterien, Standardbatterien (Kohlenstoff-Zink) und wiederaufladbare Batterien (Nickel-Cadmium).
- Mischen Sie niemals neue und alte Batterien.
- Eingriffe in die Stromversorgungskabel sind verboten, da dies zu einem Kurzschluss führen kann.
- Leere Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden.
- Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den unsortierten Müll!
- Batterien sollten gemäß den Vorschriften zur Entsorgung gefährlicher Elektronikschrott entsorgt werden.
- Bei unsachgemäßer Entsorgung von Batterien können gefährliche Stoffe eine Gefahr für die menschliche Gesundheit oder die Umwelt darstellen. Das Recycling von Materialien trägt zur Schonung natürlicher Ressourcen bei.
- Legen Sie Batterien/Akkus immer mit der Polarität ein (Plus/+ und Minus/-).
- Art der im Produkt verwendeten Batterien: 2000 mAh

Informationen für Verbraucher zum Umgang mit gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten:

Elektro- und Elektronikaltgeräte dürfen nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden. Solche Geräte sollten selektiv gesammelt werden, wie durch die beigefügte Markierung – durchgestrichener Abfallbehälter auf Rädern – angezeigt. Die Nichteinhaltung der oben genannten Regel und die unsachgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte können eine Gefahr für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen, da in den Geräten gefährliche Komponenten vorhanden sind, wie z. B. elektrische Leitungen, Kunststoffe, Schalter usw. Um dies zu vermeiden Bei der oben genannten Bedrohung sollten diese Bestandteile von spezialisierten Unternehmen gesammelt und fachgerecht verarbeitet werden. Es ist nicht akzeptabel, gebrauchte Geräte selbst zu zerlegen. Haushalte spielen eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Dies geschieht insbesondere durch die aktive Mitarbeit am Altgerätesammelsystem.



Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechteje
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Jmenovité napětí: 3,7V
- Jmenovitý výkon: 5W
- Vstupní napětí: 5V-1A
- Velikost produktu: 201x112x93mm
- Baterie: 1200 mAh
- Doba nabíjení: cca 3 hodiny

CHARAKTERISTICKÝ:

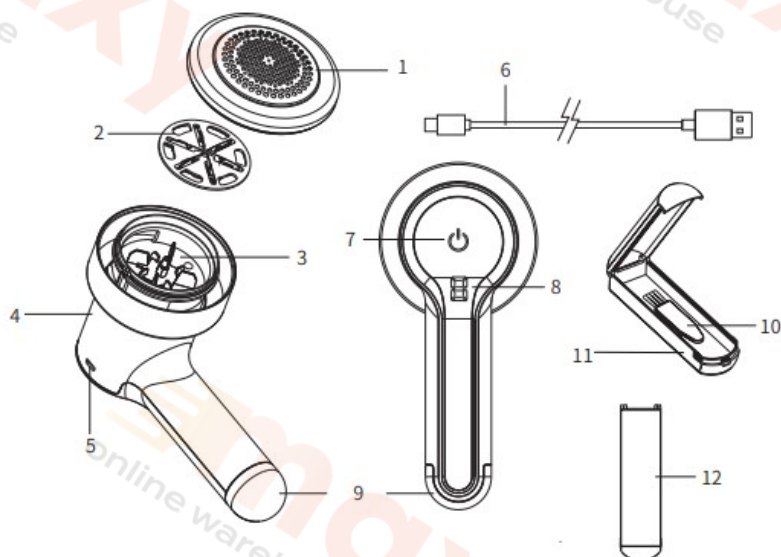
Holicí strojek je praktické zařízení používané k odstraňování žmolků, žmolků a jemných vláken z látek, jako jsou svetry, kabáty, přikrývky a čalouněný nábytek. Díky vestavěné baterii se pohodlně používá a nevyžaduje neustálé připojení k elektřině. Kompaktní design a snadno čistitelná nádoba na nasbíraná vlákna z ní činí nepostradatelný nástroj pro péči o oděvy a bytový textil.

ZAHRNUTO:

- holicí strojek,
- přídatná čepel,
- elektrostatický nástroj,
- Štětce
- USB kabel,
- návod,

POPIS KOMPONENT ZAŘÍZENÍ:

1. Kryt
2. Čepel
3. Sací zařízení
4. Hlavní tělo
5. USB nabíjecí zásuvka
6. USB kabel
7. Tlačítko ovládání rychlosti
8. Displej
9. Zadní kryt
10. Čisticí kartáč
11. Krabička na uložení štětce
12. Elektrostatický kartáč



NÁVOD K POUŽITÍ:

1. Položte oblečení na rovný povrch.
2. Jemně položte zařízení na materiál a pohybujte s ním po povrchu, dokud se nezbavíte kuliček.
3. Pomocí elektrostatického nástroje proti oděvu odstraňte zbývající chloupky. Pohybujte nástrojem proti směru hodinových ručiček.

Výměna čepele:

1. Odšroubujte kryt.
2. Opatrně vytáhněte čepel.
3. Připojte novou čepel.
4. Nainstalujte kryt.

Vyprázdnění zařízení:

1. Odšroubujte kryt.
2. Opatrně vytáhněte čepel.
3. Sejměte zadní kryt.
4. Vytáhněte elektrostatický nástroj zevnitř.
5. Vyjměte kartáč z pouzdra.
6. Vyčistěte zařízení kartáčkem.
7. Vyhod'te vlákna do koše.

Baterie:

Během nabíjení bude LED indikátor stavu baterie blikat. Jakmile baterie dosáhne 100 %, LED přestane blikat.

- Před nabíjením se ujistěte, že v blízkosti kabelu a vstupů nejsou žádné látky, jako je prach nebo kapky vody, které by mohly představovat nebezpečí.
- Zařízení by se mělo nabíjet v průměru jednou týdně. V případě, že zařízení delší dobu nepoužíváte, doporučujeme jej nabít alespoň jednou za 6 měsíců. Jinak se baterie vybijí.
- Během nabíjení nenechávejte zařízení v horkých místnostech nebo na přímém slunci. Po dokončení nabíjení zařízení okamžitě odpojte, abyste předešli problémům způsobeným přebíjením baterie.

Upozornění:

- Při odstraňování vláken buďte obzvláště opatrní:
 - v blízkosti švů a nití
 - s tenkým materiálem, který lze snadno poškodit
 - s libovolnými potisky, výšivkami nebo jinými dekoracemi
- Před zahájením práce se ujistěte, že na vašem oděvu nejsou žádné nečistoty nebo předměty
- Pozor!: Zařízení by se nemělo používat na pérové bundy.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ:

1. Zařízení se nespustí.
 - Ujistěte se, že je kryt správně připevněn.
 - Ujistěte se, že je vaše zařízení nabitě.
 - Zkontrolujte, zda se v blízkosti nožů nenacházejí žádné nežádoucí předměty.
2. Zařízení během nabíjení nereaguje.
 - Ujistěte se, že je kabel správně připojen.
 - Ujistěte se, že displej svítí.

PRAVIDLA PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ:

- Používejte pouze k určenému účelu.
- Pokud zařízení během používání začne fungovat nesprávně, okamžitě přestaňte pracovat. Před dalším použitím se ujistěte, že funguje správně.
- Při odpojování USB kabelu uchopte konec kabelu. Netahejte za kabel.
- Nestrkejte prsty ani jiné předměty do otvorů v krytu. To může vést k poškození produktu nebo zranění osob.
- Čepel je velmi ostrá! Buďte obzvláště opatrní, abyste se nepořezali!
- Neprovazujte zařízení bez krytu.
- Nevystavujte čepel silnému tlaku, mohlo by dojít k jejímu poškození.
- Ujistěte se, že nůž a kryt jsou správně nainstalovány.
- Před použitím se ujistěte, že čepel je v dobrém stavu a bez poškození. Nepoužívejte, pokud zaznamenáte jakékoli abnormality.
- Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Nezapomeňte odpojit zařízení, když opouštíte místnost. Ponechání připojeného zařízení může vést ke zkratu a požáru!
- Opotřebované čepele by měly být vyměněny přibližně po 50 hodinách používání.

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE BATERIE A AKUMULACE

- Udržujte baterie/nabíjecí baterie mimo dosah dětí.
 - Neskladujte baterie/nabíjecí baterie na snadno přístupných místech, protože hrozí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata. Při požití co nejdříve vyhledejte lékaře.
 - Netěsné nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit popáleniny, proto vždy používejte vhodné ochranné rukavice, když se jich dotýkáte.
 - Baterie/akumulátory se nesmí zkratovat, rozebírat nebo házet do ohně. Hrozí nebezpečí výbuchu!
 - Běžné jednorázové baterie by se neměly nabíjet, protože hrozí nebezpečí výbuchu! Nabíjejte pouze baterie určené k tomuto účelu pomocí vhodné nabíječky.
 - Před vložením baterií do výrobku je nabíjte
 - Baterie by se měly nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.
 - Nekombinujte alkalické, standardní (uhlík-zinkové) a dobíjecí (nikl-kadmiové) baterie.
 - Nikdy nekombinujte nové a staré baterie.
 - Je zakázáno zasahovat do napájecích kabelů - může dojít ke zkratu.
 - Vybité baterie by měly být z výrobku vyjmuty.
 - Použité baterie nevyhazujte do netříděného odpadu!
 - Baterie by měly být likvidovány v souladu s předpisy pro likvidaci nebezpečného elektronického odpadu.
 - Pokud baterie nejsou správně zlikvidovány, nebezpečné látky mohou představovat riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí.
- Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů.
- Vždy vkládejte baterie/akumulátory s vyznačenou polaritou (plus/+ a minus/-).
 - Typ baterií použitých v produktu: 2000mAh

Informace pro spotřebitele o tom, jak zacházet s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními:

Odpadní elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována s ostatním domovním odpadem. Takové zařízení by mělo být shromažďováno selektivně, jak naznačuje připojené označení – přeškrtnutý kontejner na odpad na kolech. Nedodržení výše uvedeného pravidla a nesprávná likvidace použitého zařízení může představovat ohrožení životního prostředí a lidského zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných součástí v zařízení, jako jsou: elektrické rozvody, plasty, spínače atd. nad hrozbou by tyto komponenty měly být shromážděny a náležitě zpracovány specializovanými společnostmi. Demontáž použitého zařízení svépomocí je nepřipustná. Domácnosti hrají důležitou roli v přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace odpadních zařízení. Děje se tak zejména aktivní účastí v systému sběru odpadních zařízení.



FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

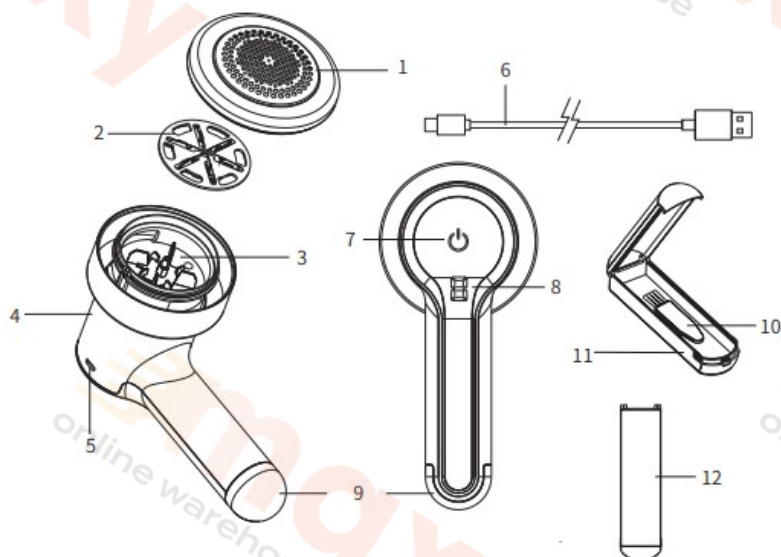
- Tension nominale : 3,7 V
- Puissance nominale : 5W
- Tension d'entrée: 5V-1A
- Taille du produit : 201x112x93mm
- Batterie : 1200mAh
- Temps de charge : environ 3 heures

CARACTÉRISTIQUES:

Un rasoir à vêtements est un appareil pratique utilisé pour éliminer les bouloches, les peluches et les fibres fines des tissus tels que les pulls, les manteaux, les couvertures et les meubles rembourrés. Grâce à la batterie intégrée, il est pratique à utiliser et ne nécessite pas de connexion constante à l'électricité. Son design compact et son récipient facile à nettoyer pour les fibres collectées en font un outil indispensable pour l'entretien des vêtements et des textiles de maison.

COMPRIS:

- Rasoir,
- Lame supplémentaire,
- Outil électrostatique,
- Brosse
- Câble USB,
- Instructions,



**DESCRIPTION DES COMPOSANTS
DE L'APPAREIL :**

1. Couverture
2. Lame
3. Dispositif d'aspiration
4. Corps principal
5. Prise de chargement USB
6. Câble USB
7. Bouton de contrôle de vitesse
8. Affichage
9. Couverture arrière
10. Brosse de nettoyage
11. Une boîte pour ranger un pinceau
12. Brosse électrostatique

MODE D'EMPLOI :

1. Posez les vêtements sur une surface plane.
2. Placez délicatement l'appareil sur le matériau et déplacez-le sur la surface jusqu'à ce que vous vous débarrassiez des boules.
3. En utilisant l'outil électrostatique contre le vêtement, retirez les poils restants. Déplacez l'outil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Remplacement de la lame :

1. Dévissez le couvercle.
2. Retirez délicatement la lame.
3. Fixez une nouvelle lame.
4. Installez le couvercle.

Vider l'appareil :

1. Dévissez le couvercle.
2. Retirez délicatement la lame.
3. Retirez le capot arrière.
4. Retirez l'outil électrostatique de l'intérieur.
5. Retirez la brosse du boîtier.
6. Nettoyez l'appareil avec une brosse.
7. Jetez les peluches à la poubelle.

Batterie:

Pendant le chargement, le voyant LED du niveau de la batterie clignote. Lorsque la batterie atteint 100 %, la LED cessera de clignoter.

- Avant de charger, assurez-vous qu'il n'y a pas de substances telles que de la poussière ou des gouttes d'eau à proximité du câble et des entrées qui pourraient présenter un danger.
- L'appareil doit être chargé en moyenne une fois par semaine. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, il est recommandé de le charger au moins une fois tous les 6 mois. Sinon, la batterie s'usera.
- Pendant le chargement, ne laissez pas l'appareil dans des pièces chaudes ou à la lumière directe du soleil. Lorsque vous avez fini de charger votre appareil, débranchez-le immédiatement pour éviter les problèmes résultant d'une surcharge de la batterie.

Avertissements :

- Soyez particulièrement prudent lorsque vous retirez les peluches :
 - près des coutures et des fils
 - avec un matériau fin qui peut être facilement endommagé
 - avec des imprimés, broderies ou autres décorations
- Avant de commencer le travail, assurez-vous qu'il n'y a pas de saleté ou d'objets sur vos vêtements
- Attention ! : L'appareil ne doit pas être utilisé pour les doudounes.

DÉPANNAGE :

1. L'appareil ne démarre pas.
 - Assurez-vous que le couvercle est correctement fixé.
 - Assurez-vous que votre appareil est chargé.
 - Vérifiez qu'il n'y a pas d'objets indésirables à proximité des lames.
2. L'appareil ne répond pas pendant le chargement.
 - Assurez-vous que le câble est correctement connecté.
 - Assurez-vous que l'écran est allumé.

RÈGLES POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE :

- Utiliser uniquement comme prévu.
- Si l'appareil commence à mal fonctionner pendant l'utilisation, arrêtez immédiatement de fonctionner. Avant la prochaine utilisation, assurez-vous qu'il fonctionne correctement.
- Lors du débranchement du câble USB, saisissez l'extrémité du câble. Ne tirez pas sur le câble.
- N'insérez pas les doigts ou tout autre objet dans les ouvertures du couvercle. Cela pourrait entraîner des dommages au produit ou des blessures corporelles.
- La lame est très tranchante ! Soyez particulièrement prudent pour éviter les coupures !
- N'utilisez pas l'appareil sans le couvercle.
- N'exposez pas la lame à une forte pression, car cela pourrait l'endommager.
- Assurez-vous que la lame et la protection sont correctement installées.
- Avant utilisation, assurez-vous que la lame est en bon état et sans dommage. Ne pas utiliser si vous remarquez des anomalies.
- Tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Pensez à débrancher l'appareil lorsque vous quittez la pièce. Laisser l'appareil connecté peut entraîner un court-circuit et un incendie !
- Les lames usées doivent être remplacées après environ 50 heures d'utilisation.

INFORMATIONS CONCERNANT LA BATTERIE ET L'ACCUMULATION

- Gardez les piles/piles rechargeables hors de portée des enfants.
- Ne stockez pas les piles/piles rechargeables dans des endroits facilement accessibles, car elles risquent d'être avalées par des enfants ou des animaux domestiques. En cas d'ingestion, consulter un médecin dès que possible.
- Les piles/piles rechargeables qui fuient ou sont endommagées peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau, portez donc toujours des gants de protection appropriés lorsque vous les touchez.
- Les piles/accus ne doivent pas être court-circuités, démontés ou jetés au feu. Il y a un risque d'explosion !
- Les piles jetables ordinaires ne doivent pas être chargées, car il existe un risque d'explosion ! Chargez uniquement les batteries prévues à cet effet, à l'aide d'un chargeur approprié.
- Chargez les batteries avant de les insérer dans le produit
- Les batteries ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, standards (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne mélangez jamais des piles neuves et anciennes.
- Il est interdit d'interférer avec les câbles d'alimentation - cela pourrait provoquer un court-circuit.
- Les piles épuisées doivent être retirées du produit.
- Ne jetez pas les piles usagées avec les déchets non triés !
- Les batteries doivent être éliminées conformément à la réglementation relative à l'élimination des déchets électroniques dangereux.
- Si les batteries ne sont pas éliminées correctement, les substances dangereuses peuvent présenter un risque pour la santé humaine ou l'environnement. Le recyclage des matériaux contribue à la conservation des ressources naturelles.
- Insérez toujours les piles/piles rechargeables avec la polarité (plus/+ et moins/-).
- Type de piles utilisées dans le produit : 2000mAh

Informations destinées aux consommateurs sur la manière de manipuler les équipements électriques et électroniques usagés :

Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Ces équipements doivent être collectés de manière sélective, comme l'indique le marquage ci-joint - poubelle à roulettes barrée. Le non-respect de la règle ci-dessus et l'élimination inappropriée des équipements usagés peuvent constituer une menace pour l'environnement naturel et la santé humaine résultant de la présence de composants dangereux dans l'équipement, tels que : câblage électrique, plastique, interrupteurs, etc. Au-dessus de la menace, ces composants doivent être supprimés et traités de manière appropriée par des entreprises spécialisées. Démonter vous-même du matériel usagé est inacceptable. Les ménages jouent un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Cela se fait notamment par une participation active au système de collecte des déchets d'équipements.



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

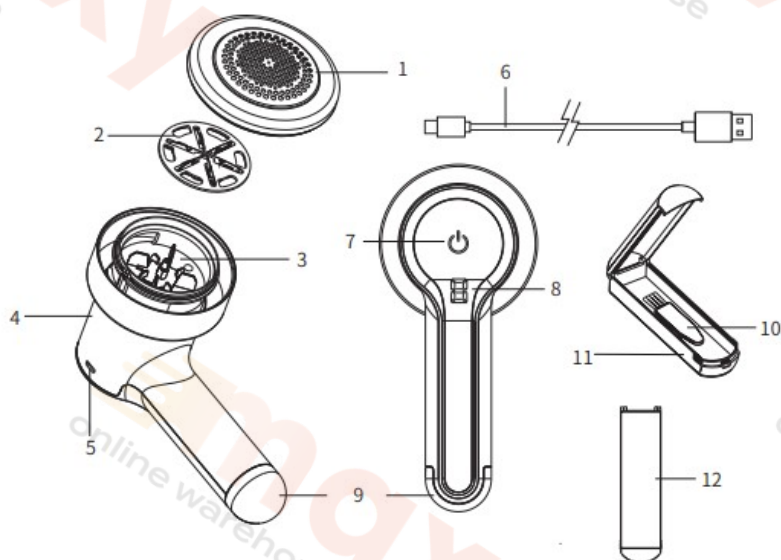
- Tensión nominal: 3,7 V
- Potencia nominal: 5W
- Voltaje de entrada: 5V-1A
- Tamaño del producto: 201x112x93mm
- Batería: 1200 mAh
- Tiempo de carga: aprox. 3 horas

CARACTERÍSTICA:

Una afeitadora de ropa es un dispositivo práctico que se utiliza para eliminar bolitas, pelusas y fibras finas de tejidos como suéteres, abrigos, mantas y muebles tapizados. Gracias a la batería incorporada, es cómodo de usar y no requiere una conexión constante a la electricidad. El diseño compacto y el recipiente para las fibras recogidas fácil de limpiar lo convierten en una herramienta indispensable para el cuidado de la ropa y los textiles del hogar.

INCLUIDO:

- afeitadora,
- Cuchilla adicional,
- herramienta electrostática,
- Cepillar
- cable USB,
- Instrucciones,



DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES DEL DISPOSITIVO:

1. Cubrir
2. Hoja
3. Dispositivo de succión
4. Cuerpo principal
5. Toma de carga USB
6. Cable USB
7. Botón de control de velocidad
8. Pantalla
9. Cubierta trasera
10. Cepillo de limpieza
11. Una caja para guardar un cepillo.
12. Cepillo electrostático

INSTRUCCIONES DE USO:

1. Coloque la ropa sobre una superficie plana.
2. Coloca suavemente el dispositivo sobre el material y muévelo sobre la superficie hasta deshacerte de las bolas.
3. Utilizando la herramienta electrostática contra la prenda, elimine los pelos restantes. Mueva la herramienta en sentido antihorario.

Reemplazo de cuchilla:

1. Desenrosque la tapa.
2. Saque con cuidado la hoja.
3. Coloque una hoja nueva.
4. Instale la cubierta.

Vaciado del dispositivo:

1. Desenrosque la tapa.
2. Saque con cuidado la hoja.
3. Retire la cubierta trasera.
4. Saque la herramienta electrostática desde el interior.
5. Retire el cepillo del estuche.
6. Limpiar el dispositivo con un cepillo.
7. Tira la pelusa a la basura.

Batería:

Mientras se carga, el LED de nivel de batería parpadeará. Cuando la batería llegue al 100%, el LED dejará de parpadear.

- Antes de cargar, asegúrese de que no haya sustancias como polvo o gotas de agua cerca del cable y las entradas que puedan suponer un peligro.
- El dispositivo debe cargarse una media de una vez por semana. En caso de no utilizar el dispositivo durante un tiempo prolongado, se recomienda cargarlo al menos una vez cada 6 meses. De lo contrario, la batería se gastará.
- Mientras se carga, no deje el dispositivo en habitaciones calientes o bajo la luz solar directa. Cuando termine de cargar tu dispositivo, desconéctalo inmediatamente para evitar problemas derivados de la sobrecarga de la batería.

Advertencias:

- Tenga especial cuidado al quitar la pelusa:
 - cerca de costuras e hilos
 - con material fino que puede dañarse fácilmente
 - con estampados, bordados u otras decoraciones
- Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que no haya suciedad ni objetos en su ropa.
- ¡Atención!: El dispositivo no debe utilizarse con chaquetas de plumas.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

1. El dispositivo no arranca.
 - Asegúrese de que la cubierta esté correctamente colocada.
 - Asegúrate de que tu dispositivo esté cargado.
 - Comprobar que no hay objetos no deseados cerca de las cuchillas.
2. El dispositivo no responde mientras se carga.
 - Asegúrese de que el cable esté correctamente conectado.
 - Asegúrese de que la pantalla esté encendida.

REGLAS PARA UN USO SEGURO:

- Úselo únicamente según lo previsto.
- Si el dispositivo comienza a funcionar incorrectamente durante su uso, deje de funcionar inmediatamente. Antes del próximo uso, asegúrese de que funcione correctamente.
- Al desconectar el cable USB, agarre el extremo del cable. No tire del cable.
- No introduzca los dedos ni ningún otro objeto por las aberturas de la tapa. Esto puede provocar daños al producto o lesiones personales.
- ¡La hoja está muy afilada! ¡Ten especial cuidado para evitar cortes!
- No utilice el dispositivo sin la cubierta.
- No exponga la cuchilla a una presión fuerte, ya que podría dañarla.
- Asegúrese de que la hoja y el protector estén instalados correctamente.
- Antes de su uso, asegúrese de que la cuchilla esté en buen estado y sin daños. No lo utilice si nota alguna anomalía.
- Mantener fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- Recuerda desenchufar el dispositivo al salir de la habitación. ¡Dejar el dispositivo conectado puede provocar un cortocircuito y un incendio!
- Las cuchillas desgastadas deben reemplazarse después de aproximadamente 50 horas de uso.

INFORMACIÓN SOBRE BATERÍA Y ACUMULACIÓN

- Mantenga las pilas/baterías recargables fuera del alcance de los niños.
- No guarde las pilas/baterías recargables en lugares de fácil acceso, ya que existe riesgo de que sean ingeridas por niños o mascotas. En caso de ingestión, consulte a un médico lo antes posible.
- Las baterías/baterías recargables con fugas o dañadas pueden causar quemaduras cuando entran en contacto con la piel, por lo que siempre use guantes protectores adecuados al tocarlas.
- Las pilas/baterías recargables no deben cortocircuitarse, desmontarse ni arrojarse al fuego. ¡Existe riesgo de explosión!
- ¡No se deben cargar baterías desechables comunes, ya que existe riesgo de explosión! Cargue únicamente baterías destinadas a este fin utilizando un cargador adecuado.
- Cargue las baterías antes de insertarlas en el producto.
- Las baterías sólo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
- No mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) y recargables (níquel-cadmio).
- Nunca mezcle pilas nuevas y viejas.
- Está prohibido interferir con los cables de alimentación; podría provocar un cortocircuito.
- Las baterías agotadas deben retirarse del producto.
- ¡No arroje las pilas usadas a la basura sin clasificar!
- Las baterías deben eliminarse de acuerdo con la normativa para la eliminación de residuos electrónicos peligrosos.
- Si las baterías no se eliminan correctamente, las sustancias peligrosas pueden suponer un riesgo para la salud humana o el medio ambiente. El reciclaje de materiales contribuye a la conservación de los recursos naturales.
- Inserte siempre las pilas/baterías recargables con polaridad (más/+ y menos/-).
- Tipo de baterías utilizadas en el producto: 2000mAh

Información para consumidores sobre cómo manipular equipos eléctricos y electrónicos usados:

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con otros residuos domésticos. Dichos equipos deben recogerse de forma selectiva, como lo indica la marca adjunta: contenedor de residuos con ruedas tachado. El incumplimiento de la regla anterior y la eliminación inadecuada del equipo usado puede representar una amenaza para el medio ambiente natural y la salud humana como resultado de la presencia de componentes peligrosos en el equipo, tales como: cableado eléctrico, plástico, interruptores, etc. Para evitar el amenaza mencionada, estos componentes deben ser recogidos y procesados adecuadamente por empresas especializadas. Es inaceptable desmontar usted mismo el equipo usado. Los hogares desempeñan un papel importante contribuyendo a la reutilización y la recuperación, incluido el reciclaje de equipos de desecho. Esto se logra, en particular, mediante la participación activa en el sistema de recogida de residuos de equipos.



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

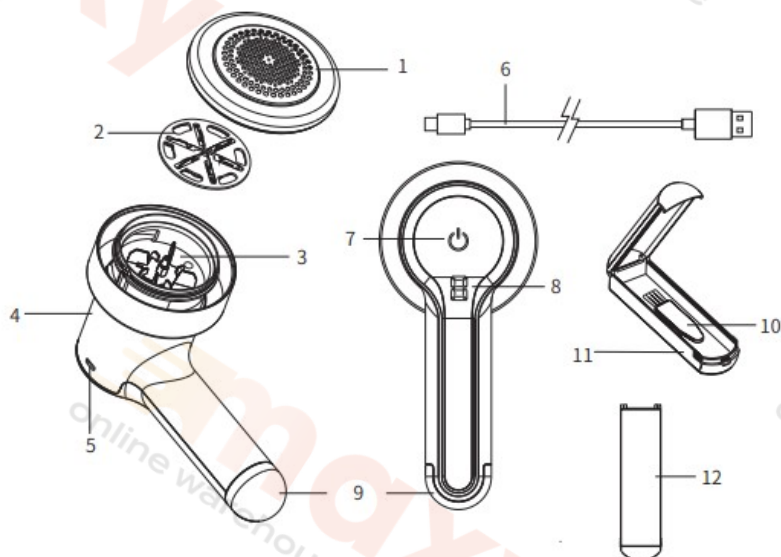
- Tensione nominale: 3,7 V
- Potenza nominale: 5 W
- Voltaggio in ingresso: 5V-1A
- Dimensioni del prodotto: 201x112x93 mm
- Batteria: 1200 mAh
- Tempo di ricarica: circa 3 ore

CARATTERISTICA:

Un rasoio per abiti è un pratico dispositivo utilizzato per rimuovere pelucchi, pelucchi e fibre fini da tessuti come maglioni, cappotti, coperte e mobili imbottiti. Grazie alla batteria integrata è comodo da usare e non richiede un collegamento costante alla corrente elettrica. Il design compatto e il contenitore per le fibre raccolte facile da pulire lo rendono uno strumento indispensabile per la cura dei vestiti e dei tessili della casa.

INCLUSO:

- Rasoio,
- Lama aggiuntiva,
- Strumento elettrostatico,
- Spazzola
- Cavo USB,
- Istruzioni,



DESCRIZIONE DEI COMPONENTI DEL DISPOSITIVO:

1. Copertina
2. Lama
3. Dispositivo di aspirazione
4. Corpo principale
5. Presa di ricarica USB
6. Cavo USB
7. Pulsante di controllo della velocità
8. Visualizzazione
9. Copertura posteriore
10. Spazzola per la pulizia
11. Una scatola per riporre un pennello
12. Spazzola elettrostatica

ISTRUZIONI PER L'USO:

1. Appoggia i vestiti su una superficie piana.
2. Posizionare delicatamente il dispositivo sul materiale e spostarlo sulla superficie fino ad eliminare le palline.
3. Usando lo strumento elettrostatico contro l'indumento, rimuovere eventuali peli rimanenti. Muovere lo strumento in senso antiorario.

Sostituzione lama:

1. Svitare il coperchio.
2. Estrarre con cautela la lama.
3. Collegare una nuova lama.
4. Installare il coperchio.

Svuotamento del dispositivo:

1. Svitare il coperchio.
2. Estrarre con cautela la lama.
3. Rimuovere la copertura posteriore.
4. Estrarre lo strumento elettrostatico dall'interno.
5. Rimuovere la spazzola dalla custodia.
6. Pulire l'apparecchio con una spazzola.
7. Getta la lanugine nella spazzatura.

Batteria:

Durante la ricarica, il LED del livello della batteria lampeggerà. Quando la batteria raggiunge il 100%, il LED smetterà di lampeggiare.

- Prima della ricarica, assicurarsi che non siano presenti sostanze come polvere o gocce d'acqua vicino al cavo e agli ingressi che potrebbero rappresentare un pericolo.
- Il dispositivo dovrebbe essere caricato in media una volta alla settimana. Nel caso in cui non si utilizzi il dispositivo per un lungo periodo, si consiglia di caricarlo almeno una volta ogni 6 mesi. Altrimenti la batteria si consumerà.
- Durante la ricarica non lasciare il dispositivo in ambienti caldi o esposto alla luce solare diretta. Una volta terminata la ricarica del dispositivo, scollegalo immediatamente per evitare problemi derivanti dal sovraccarico della batteria.

Avvertenze:

- Prestare particolare attenzione durante la rimozione dei pelucchi:
 - vicino a cuciture e fili
 - con materiale sottile che può essere facilmente danneggiato
 - con eventuali stampe, ricami o altre decorazioni
- Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che non vi siano sporco o oggetti sui vestiti
- Attenzione!: Il dispositivo non deve essere utilizzato per piumini.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:

1. Il dispositivo non si avvia.
 - Assicurarsi che la copertura sia fissata correttamente.
 - Assicurati che il tuo dispositivo sia carico.
 - Verificare che non vi siano oggetti indesiderati in prossimità delle lame.
2. Il dispositivo non risponde durante la ricarica.
 - Assicurarsi che il cavo sia collegato correttamente.
 - Assicurati che il display sia illuminato.

REGOLE PER UN UTILIZZO SICURO:

- Utilizzare solo come previsto.
- Se il dispositivo inizia a funzionare in modo non corretto durante l'uso, smettere immediatamente di funzionare. Prima del prossimo utilizzo, assicurarsi che funzioni correttamente.
- Quando si scollega il cavo USB, afferrare l'estremità del cavo. Non tirare il cavo.
- Non inserire le dita o altri oggetti nelle aperture del coperchio. Ciò potrebbe causare danni al prodotto o lesioni personali.
- La lama è molto affilata! Fare particolare attenzione a evitare tagli!
- Non utilizzare l'apparecchio senza coperchio.
- Non esporre la lama a una forte pressione, poiché ciò potrebbe danneggiarla.
- Assicurarsi che la lama e la protezione siano installate correttamente.
- Prima dell'uso, assicurarsi che la lama sia in buone condizioni e senza danni. Non utilizzare se si notano anomalie.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Ricordati di scollegare il dispositivo quando esci dalla stanza. Lasciare il dispositivo collegato può provocare un cortocircuito e un incendio!
- Le lame usurate devono essere sostituite dopo circa 50 ore di utilizzo.

INFORMAZIONI RIGUARDANTI BATTERIA E ACCUMULO

- Tenere le batterie/batterie ricaricabili lontano dalla portata dei bambini.
- Non conservare le batterie/batterie ricaricabili in luoghi facilmente accessibili, poiché potrebbero essere ingerite da bambini o animali domestici. In caso di ingestione consultare un medico il prima possibile.
- Le batterie/batterie ricaricabili che perdono o sono danneggiate possono causare ustioni a contatto con la pelle, quindi indossare sempre guanti protettivi adeguati quando vengono toccate.
- Le batterie/batterie ricaricabili non devono essere cortocircuitate, smontate o gettate nel fuoco. Pericolo di esplosione!
- Le normali batterie usa e getta non devono essere caricate, poiché esiste il rischio di esplosione! Caricare solo le batterie destinate a questo scopo, utilizzando un caricabatterie appropriato.
- Caricare le batterie prima di inserirle nel prodotto
- Le batterie devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non mescolare batterie alcaline, standard (zinco-carbone) e ricaricabili (nichel-cadmio).
- Non mischiare mai batterie nuove e vecchie.
- È vietato interferire con i cavi di alimentazione: potrebbe verificarsi un cortocircuito.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal prodotto.
- Non gettare le batterie usate nei rifiuti indifferenziati!
- Le batterie devono essere smaltite in conformità con le normative per lo smaltimento dei rifiuti elettronici pericolosi.
- Se le batterie non vengono smaltite correttamente, le sostanze pericolose possono rappresentare un rischio per la salute umana o per l'ambiente. Il riciclaggio dei materiali contribuisce alla conservazione delle risorse naturali.
- Inserire sempre le batterie/batterie ricaricabili rispettando la polarità (più/+ e meno/-).
- Tipo di batterie utilizzate nel prodotto: 2000mAh

Informazioni per i consumatori su come gestire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate:

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti con gli altri rifiuti domestici. Tali apparecchiature devono essere raccolte in modo selettivo, come indicato dal contrassegno allegato - contenitore per rifiuti su ruote barrato. La mancata osservanza di quanto sopra e lo smaltimento improprio delle apparecchiature usate possono costituire un pericolo per l'ambiente naturale e la salute umana derivante dalla presenza di componenti pericolosi nell'apparecchiatura, quali: cavi elettrici, plastica, interruttori, ecc. Per evitare il rischio di pericolo, tali componenti dovranno essere raccolti e opportunamente trattati da aziende specializzate. Smontare da soli le apparecchiature usate è inaccettabile. Le famiglie svolgono un ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio delle apparecchiature usate. Ciò avviene in particolare attraverso la partecipazione attiva al sistema di raccolta dei rifiuti delle apparecchiature.



RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

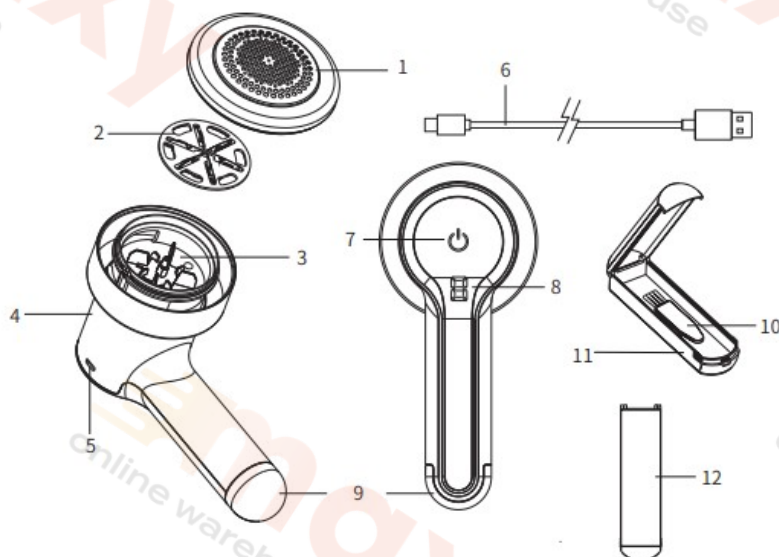
- Tensiune nominală: 3,7 V
- Putere nominală: 5W
- Tensiune de intrare: 5V-1A
- Dimensiune produs: 201x112x93mm
- Baterie: 1200mAh
- Timp de încărcare: aproximativ 3 ore

CARACTERISTICĂ:

Un aparat de ras pentru haine este un dispozitiv practic folosit pentru a îndepărta pastile, scame și fibre fine din țesături precum pulovere, paltoane, pături și mobilier tapitat. Datorită bateriei încorporate, este convenabil de utilizat și nu necesită conexiune constantă la electricitate. Designul compact și recipientul ușor de curățat pentru fibrele colectate îl fac un instrument indispensabil pentru îngrijirea hainelor și a textilelor de casă.

INCLUS:

- aparat de ras,
- lama suplimentară,
- unealta electrostatică,
- Perie
- cablu USB,
- Instrucțiuni,



DESCRIEREA COMPONENTELOR DISPOZITIVULUI:

1. Acoperire
2. Lama
3. Dispozitiv de aspirare
4. Corpul principal
5. Priză de încărcare USB
6. Cablu USB
7. Buton de control al vitezei
8. Afișaj
9. Capac spată
10. Perie de curățare
11. O cutie pentru depozitarea unei perii
12. Perie electrostatică

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

1. Așezați hainele pe o suprafață plană.
2. Așezați ușor dispozitivul pe material și mutați-l peste suprafață până scăpați de bile.
3. Folosind unealta electrostatică împotriva îmbrăcăminte, îndepărtați orice păr rămas. Deplasați unealta în sens invers acelor de ceasornic.

Înlocuirea lamei:

1. Deșurubați capacul.
2. Trageți cu grijă lama.
3. Atașați o lamă nouă.
4. Instalați capacul.

Golirea dispozitivului:

1. Deșurubați capacul.
2. Trageți cu grijă lama.
3. Scoateți capacul din spate.
4. Scoateți unealta electrostatică din interior.
5. Scoateți peria din carcasă.
6. Curățați dispozitivul cu o perie.
7. Aruncă scamele la gunoi.

Baterie:

În timpul încărcării, LED-ul de nivel al bateriei va clipi. Când bateria ajunge la 100%, LED-ul nu va mai clipi.

- Înainte de încărcare, asigurați-vă că nu există substanțe precum praf sau picături de apă în apropierea cablului și a intrărilor care ar putea reprezenta un pericol.

- Dispozitivul ar trebui să fie încărcat în medie o dată pe săptămână. În cazul în care nu utilizați dispozitivul o perioadă lungă de timp, este recomandat să îl încărcați cel puțin o dată la 6 luni. În caz contrar, bateria se va uza.

- În timpul încărcării, nu lăsați dispozitivul în încăperi fierbinți sau în lumina directă a soarelui. Când terminați de încărcat dispozitivul, deconectați-l imediat pentru a evita problemele rezultate din supraîncărcarea bateriei.

Avertismente:

- Fiți deosebit de atenți când îndepărtați scamele:
 - lângă cusături și fire
 - cu material subțire care se poate deteriora ușor
 - cu orice imprimeuri, broderii sau alte decoratiuni
- Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că nu există murdărie sau obiecte pe haine
- Atenție!: Aparatul nu trebuie folosit pentru jachete de puf.

DEPANARE:

1. Aparatul nu pornește.
 - Asigurați-vă că capacul este atașat corect.
 - Asigurați-vă că dispozitivul este încărcat.
 - Verificați să nu existe obiecte nedorite în apropierea lamelor.
2. Dispozitivul nu răspunde în timpul încărcării.
 - Asigurați-vă că cablul este conectat corect.
 - Asigurați-vă că afișajul este aprins.

REGULI DE UTILIZARE SIGURANTA:

- Utilizați numai conform destinației.
- Dacă dispozitivul începe să funcționeze incorect în timpul utilizării, opriți imediat funcționarea. Înainte de următoarea utilizare, asigurați-vă că funcționează corect.
- Când deconectați cablul USB, prindeți capătul cablului. Nu trageți de cablu.
- Nu introduceți degetele sau alte obiecte prin deschiderile capacului. Acest lucru poate duce la deteriorarea produsului sau vătămări corporale.
- Lama este foarte ascuțită! Fiți deosebit de atenți să evitați tăieturile!
- Nu utilizați dispozitivul fără capac.
- Nu expuneți lama la presiuni puternice, deoarece aceasta o poate deteriora.
- Asigurați-vă că lama și apărătoarea sunt instalate corect.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că lama este în stare bună și fără deteriorare. Nu utilizați dacă observați orice anomalie.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor și a animalelor de companie.
- Nu uitați să deconectați dispozitivul când părăsiți camera. Lăsarea dispozitivului conectat poate duce la un scurtcircuit și un incendiu!
- Lamele uzate trebuie înlocuite după aproximativ 50 de ore de utilizare.

INFORMAȚII PRIVIND BATERIE ȘI ACUMULARE

- Păstrați bateriile/bateriile reîncărcabile departe de copii.
- Nu depozitați bateriile/bateriile reîncărcabile în locuri ușor accesibile, deoarece există riscul ca acestea să fie înghițite de copii sau animale de companie. Dacă este înghițit, consultați un medic cât mai curând posibil.
- Bateriile/bateriile reîncărcabile cu scurgeri sau deteriorate pot provoca arsuri atunci când intră în contact cu pielea, așa că purtați întotdeauna mănuși de protecție adecvate când le atingeți.
- Bateriile/bateriile reîncărcabile nu trebuie scurtcircuitate, dezamblate sau aruncate în foc. Există risc de explozie!
- Bateriile obișnuite de unică folosință nu trebuie încărcate, deoarece există riscul de explozie! Încărcați numai bateriile destinate acestui scop, folosind un încărcător adecvat.
- Încărcați bateriile înainte de a le introduce în produs
- Bateriile trebuie încărcate numai sub supravegherea unui adult.
- Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) și reîncărcabile (nichel-cadmiu).
- Nu amestecați niciodată bateriile noi și vechi.
- Este interzisă interferarea cu cablurile de alimentare - poate provoca un scurtcircuit.
- Bateriile epuizate trebuie scoase din produs.
- Nu aruncați bateriile uzate în deșeurile nesortate!
- Bateriile trebuie aruncate în conformitate cu reglementările pentru eliminarea deșeurilor electronice periculoase.
- Dacă bateriile nu sunt aruncate corect, substanțele periculoase pot prezenta un risc pentru sănătatea umană sau pentru mediu. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.
- Introduceți întotdeauna bateriile/bateriile reîncărcabile cu polaritatea (plus/+ și minus/-).
- Tip de baterii folosite în produs: 2000mAh

Informații pentru consumatori cu privire la modul de manipulare a echipamentelor electrice și electronice uzate:

Deșeurile de echipamente electrice și electronice nu trebuie aruncate împreună cu alte deșeuri menajere. Un astfel de echipament trebuie colectat selectiv, așa cum este indicat de marcajul atașat - containerul de deșeuri pe roți tăiat. Nerespectarea regulii de mai sus și eliminarea necorespunzătoare a echipamentului uzat poate reprezenta o amenințare pentru mediul natural și sănătatea umană, ca urmare a prezenței componentelor periculoase în echipament, cum ar fi: cabluri electrice, plastic, întrerupătoare etc. Pentru a evita de mai sus, aceste componente ar trebui să fie colectate și procesate în mod corespunzător de către companii specializate. Este inacceptabil să dezamblați singur echipamentul uzat. Gospodăriile joacă un rol important în contribuția la reutilizare și valorificare, inclusiv la reciclarea deșeurilor de echipamente. Acest lucru se realizează în special prin participarea activă la sistemul de colectare a deșeurilor echipamentelor.



Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

ELŐÍRÁS:

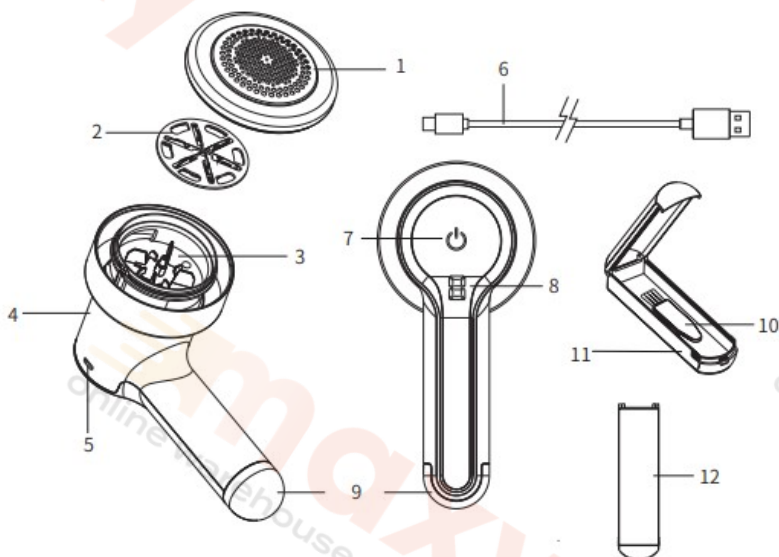
- Névleges feszültség: 3,7V
- Névleges teljesítmény: 5W
- Bemeneti feszültség: 5V-1A
- Termék mérete: 201x112x93mm
- Akkumulátor: 1200 mAh
- Töltési idő: kb 3 óra

JELLEGZETES:

A ruhaborotva egy praktikus eszköz, amellyel eltávolíthatja a foltosodást, a szőszöket és a finom szálakat olyan anyagokról, mint a pulóverek, kabátok, takarók és kárpitozott bútorok. A beépített akkumulátornak köszönhetően kényelmesen használható, és nem igényel állandó elektromos csatlakozást. A kompakt kialakítás és a könnyen tisztítható tartály az összegyűjtött rostok számára nélkülözhetetlen eszközzé teszi a ruhák és lakástextilek ápolásához.

TARTALMA:

- Borotva,
- Kiegészítő penge,
- Elektrosztatikus szerszám,
- Ecset
- USB kábel,
- Útmutató,



AZ ESZKÖZÖSSZETÉTELEK

LEÍRÁSA:

1. Fedél
2. Penge
3. Szívókészülék
4. Főtest
5. USB töltő aljzat
6. USB-kábel
7. Sebességszabályozó gomb
8. Kijelző
9. Hátsó burkolat
10. Tisztítókefe
11. Doboz ecset tárolására
12. Elektrosztatikus kefe

HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

1. Fektesse a ruhákat sima felületre.
2. Finoman helyezze az eszközt az anyagra, és mozgassa a felületen, amíg meg nem szabadul a golyóktól.
3. Használja az elektrosztatikus eszközt a ruhadarabhoz, és távolítsa el a megmaradt szőrszálakat. Mozdassa a szerszámot az óramutató járásával ellentétes irányba.

Penge csere:

1. Csavarja le a fedelet.
2. Óvatosan húzza ki a pengét.
3. Helyezzen fel egy új pengét.
4. Szerelje fel a fedelet.

A készülék ürítése:

1. Csavarja le a fedelet.
2. Óvatosan húzza ki a pengét.
3. Távolítsa el a hátlapot.
4. Húzza ki belülről az elektrosztatikus szerszámot.
5. Vegye ki a kefét a házból.
6. Tisztítsa meg a készüléket kefével.
7. Dobja ki a szöszöt a szemetesbe.

Akkumulátor:

Töltés közben az akkumulátor töltöttségi szintjét jelző LED villog. Amikor az akkumulátor töltöttsége eléri a 100%-ot, a LED abbahagyja a villogást.

- Töltés előtt győződjön meg arról, hogy a kábel és a bemenetek közelében nincsenek olyan anyagok, mint például por vagy vízcseppek, amelyek veszélyt jelenthetnek.
- A készüléket átlagosan hetente egyszer kell feltölteni. Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, ajánlatos legalább 6 havonta egyszer feltölteni. Ellenkező esetben az akkumulátor elhasználódik.
- Töltés közben ne hagyja a készüléket forró helyiségben vagy közvetlen napfényben. Ha befejezte a készülék töltését, azonnal húzza ki a konnektorból, hogy elkerülje az akkumulátor túltöltéséből adódó problémákat.

Figyelmeztetések:

- Legyen különösen óvatos a szösz eltávolításakor:
 - varratok és szálak közelében
 - vékony anyaggal, amely könnyen sérülhet
 - bármilyen nyomattal, hímzéssel vagy egyéb díszítéssel
- A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy nincs szennyeződés vagy tárgy a ruháján
- Figyelem!: A készüléket nem szabad kabátokhoz használni.

HIBAELHÁRÍTÁS:

1. A készülék nem indul el.
 - Győződjön meg arról, hogy a burkolat megfelelően van rögzítve.
 - Győződjön meg arról, hogy készüléke fel van töltve.
 - Ellenőrizze, hogy nincsenek-e nem kívánt tárgyak a kések közelében.
2. Az eszköz nem válaszol töltés közben.
 - Győződjön meg arról, hogy a kábel megfelelően van csatlakoztatva.
 - Győződjön meg arról, hogy a kijelző világít.

SZABÁLYOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ:

- Csak rendeltetésszerűen használja.
- Ha a készülék használat közben hibásan kezd működni, azonnal hagyja abba a munkát. A következő használat előtt győződjön meg arról, hogy megfelelően működik.
- Az USB-kábel kihúzásakor fogja meg a kábel végét. Ne húzza meg a kábelt.
- Ne dugja be ujjait vagy más tárgyat a burkolat nyílásain. Ez a termék károsodásához vagy személyi sérüléshez vezethet.
- Nagyon éles a penge! Különösen ügyeljen a vágások elkerülésére!
- Ne működtesse a készüléket burkolat nélkül.
- Ne tegye ki a pengét erős nyomásnak, mert ez megsérülhet.
- Győződjön meg arról, hogy a penge és a védőburkolat megfelelően van felszerelve.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a penge jó állapotban van és sérülésmentes. Ne használja, ha bármilyen rendellenességet észlel.
- Gyermekektől és háziállatoktól elzárva tartandó.
- Ne felejtse el kihúzni a készüléket, amikor elhagyja a helyiséget. A készülék csatlakoztatva hagyása rövidzárlatot és tüzet okozhat!
- Az elhasznált késeket körülbelül 50 óra használat után ki kell cserélni.

INFORMÁCIÓK AZ AKKUMULÁTORRA ÉS AKKUMULÁCIÓRA VONATKOZÓAN

- Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat gyermekektől.
- Ne tárolja az elemeket/akkumulátorokat könnyen hozzáférhető helyen, mert fennáll a veszélye, hogy gyermekek vagy háziállatok lenyelhetik azokat. Lenyelés esetén a lehető leghamarabb forduljon orvoshoz.
- A szivárgó vagy sérült elemek/újratölthető elemek bőrrel érintkezve égési sérüléseket okozhatnak, ezért mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt, amikor megérinti őket.
- Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad rövidre zárni, szétszedni vagy tűzbe dobni. Fennáll a robbanásveszély!
- A közönséges eldobható elemeket nem szabad feltölteni, mert fennáll a robbanásveszély! Csak erre a célra szánt akkumulátorokat töltsön megfelelő töltővel.
- Töltse fel az akkumulátorokat, mielőtt behelyezi őket a termékbe
- Az elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad feltölteni.
- Ne keverjen alkáli, normál (szén-cink) és újratölthető (nikkel-kadmium) elemeket.
- Soha ne keverje az új és a régi elemeket.
- A tápkábelek závarása tilos - rövidzárlatot okozhat.
- A lemerült elemeket ki kell venni a termékből.
- A használt elemeket ne dobja a válogatatlan hulladék közé!
- Az elemeket a veszélyes elektronikai hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
- Ha az elemeket nem megfelelően dobja ki, a veszélyes anyagok veszélyt jelenthetnek az emberi egészségre vagy a környezetre. Az anyagok újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez.
- Mindig ügyeljen a polarításra (plusz/+ és mínusz/-).
- A termékben használt akkumulátorok típusa: 2000mAh

Tájékoztatás a fogyasztóknak a használt elektromos és elektronikus berendezések kezelésével kapcsolatban:

Az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ilyen eszközöket szelektíven kell gyűjteni, a mellékelt - áthúzott kerek hulladékgyűjtő - jelzés szerint. A fenti szabály be nem tartása és a használt berendezések szakszerűtlen ártalmatlanítása veszélyt jelenthet a természetes környezetre és az emberi egészségre a berendezésben található veszélyes alkatrészek miatt, mint például: elektromos vezetékek, műanyagok, kapcsolók stb. fenyegetés felett, ezeket az összetevőket szakosodott cégeknek kell gyűjteniük és megfelelően feldolgozniuk. Elfogadhatatlan, hogy a használt berendezéseket saját kezűleg szétszerelje. A háztartások fontos szerepet játszanak az újrafelhasználásban és a hasznosításban, beleértve a hulladék berendezések újrahasznosítását is. Ez különösen a hulladékok begyűjtési rendszerében való aktív részvétel révén valósul meg.



SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uchovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

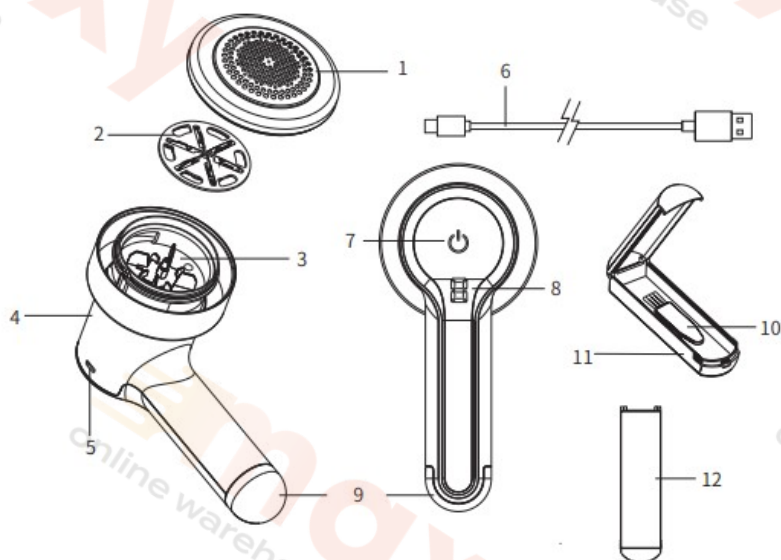
- Menovité napätie: 3,7V
- Menovitý výkon: 5W
- Vstupné napätie: 5V-1A
- Veľkosť produktu: 201x112x93mm
- Batéria: 1200 mAh
- Doba nabíjania: cca 3 hodiny

CHARAKTERISTIKA:

Holiaci strojček je praktické zariadenie, ktoré sa používa na odstránenie žmolkov, žmolkov a jemných vlákien z látok, ako sú svetle, kabáty, prikrývky a čalúnený nábytok. Vďaka vstavanej batérii sa pohodlne používa a nevyžaduje neustále pripojenie k elektrine. Kompaktný dizajn a ľahko čistiteľný zásobník na nazbierané vlákna z neho robia nepostrádateľnú pomôcku pri starostlivosti o odevy a bytový textil.

V cene:

- holiaci strojček,
- prídavná čepeľ,
- elektrostatický nástroj,
- Štetec
- USB kábel,
- pokyny,



POPIS KOMPONENTOV ZARIADENIA:

1. Kryt
2. Čepeľ
3. Odsávacie zariadenie
4. Hlavné telo
5. USB nabíjacia zásuvka
6. USB kábel
7. Tlačidlo na ovládanie rýchlosti
8. Displej
9. Zadný kryt
10. Čistiaca kefka
11. Krabička na uloženie štetca
12. Elektrostatická kefa

NÁVOD NA POUŽITIE:

1. Položte oblečenie na rovinný povrch.
2. Jemne položte zariadenie na materiál a posúvajte ho po povrchu, kým sa nezbavíte guľôčok.
3. Pomocou elektrostatického nástroja proti odevu odstráňte zvyšné vlasy. Pohybujte nástrojom proti smeru hodinových ručičiek.

Výmena čepele:

1. Odskrutkujte kryt.
2. Opatrne vytiahnite čepeľ.
3. Nasad'te novú čepeľ.
4. Nainštalujte kryt.

Vyprázdenie zariadenia:

1. Odskrutkujte kryt.
2. Opatrne vytiahnite čepeľ.
3. Odstráňte zadný kryt.
4. Vytiahnite elektrostatický nástroj zvnútra.
5. Vyberte kefu z puzdra.
6. Vyčistite zariadenie kefou.
7. Vyhod'te vlákna do koša.

Batéria:

Počas nabíjania bude LED indikátor stavu batérie blikať. Keď batéria dosiahne 100%, LED prestane blikať.

- Pred nabíjaním sa uistite, že v blízkosti kábla a vstupov nie sú žiadne látky ako prach alebo kvapky vody, ktoré by mohli predstavovať nebezpečenstvo.
- Zariadenie by sa malo nabíjať v priemere raz za týždeň. V prípade, že zariadenie dlhší čas nepoužívate, odporúča sa ho nabiť aspoň raz za 6 mesiacov. V opačnom prípade sa batéria vybije.
- Počas nabíjania nenechávajte zariadenie v horúcich miestnostiach alebo na priamom slnku. Keď dokončíte nabíjanie zariadenia, okamžite ho odpojte, aby ste predišli problémom spôsobeným prebitím batérie.

varovania:

- Pri odstraňovaní vlákien buďte obzvlášť opatrní:
 - v blízkosti švíkov a nití
 - s tenkým materiálom, ktorý sa dá ľahko poškodiť
 - s akýmkoľvek potlačami, výšivkami alebo inými ozdobami
- Pred začatím práce sa uistite, že na vašom oblečení nie sú žiadne nečistoty alebo predmety
- Pozor!: Zariadenie by sa nemalo používať na papierové bundy.

RIEŠENIE PROBLÉMOV:

1. Zariadenie sa nespustí.
 - Skontrolujte, či je kryt správne pripevnený.
 - Uistite sa, že je vaše zariadenie nabité.
 - Skontrolujte, či sa v blízkosti nožov nenachádzajú žiadne nežiaduce predmety.
2. Zariadenie nereaguje počas nabíjania.
 - Skontrolujte, či je kábel správne pripojený.
 - Uistite sa, že displej svieti.

PRAVIDLÁ BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA:

- Používajte len podľa určenia.
- Ak zariadenie začne počas používania fungovať nesprávne, okamžite prestaňte pracovať. Pred ďalším použitím sa uistite, že funguje správne.
- Pri odpájaní USB kábla uchopte koniec kábla. Neťahajte za kábel.
- Nestrkajte prsty ani iné predmety cez otvory v kryte. Môže to viesť k poškodeniu produktu alebo zraneniu osôb.
- Čepeľ je veľmi ostrá! Buďte obzvlášť opatrní, aby ste sa neporezali!
- Zariadenie neprevádzkujte bez krytu.
- Čepeľ nevystavujte silnému tlaku, pretože by sa mohla poškodiť.
- Uistite sa, že čepeľ a kryt sú správne nainštalované.
- Pred použitím sa uistite, že čepeľ je v dobrom stave a bez poškodenia. Nepoužívajte, ak spozorujete akékoľvek abnormality.
- Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Pri odchode z miestnosti nezabudnite zariadenie odpojiť. Ponechanie pripojeného zariadenia môže viesť ku skratu a požiaru!
- Opotrebované čepele by sa mali vymeniť po približne 50 hodinách používania.

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA BATÉRIE A AKUMULÁCIE

- Batérie/nabíjateľné batérie uchovávajú mimo dosahu detí.
 - Batérie/nabíjacie batérie neskladujte na ľahko prístupných miestach, pretože hrozí, že by ich mohli prehltnúť deti alebo domáce zvieratá. Pri požití čo najskôr vyhľadajte lekára.
 - Vytečené alebo poškodené batérie/nabíjateľné batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť popáleniny, preto vždy používajte vhodné ochranné rukavice, keď sa ich dotýkate.
 - Batérie/nabíjateľné batérie sa nesmú skratovať, rozoberať ani hádzať do ohňa. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
 - Bežné jednorazové batérie by sa nemali nabíjať, pretože hrozí nebezpečenstvo výbuchu! Nabíjajte iba batérie určené na tento účel pomocou vhodnej nabíjačky.
 - Pred vložením batérií do výrobku ich nabite
 - Batérie by sa mali nabíjať len pod dohľadom dospelého osoby.
 - Nekombinujte alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) a nabíjateľné (nikel-kadmiové) batérie.
 - Nikdy nekombinujte nové a staré batérie.
 - Je zakázané zasahovať do napájacích káblov - môže dôjsť ku skratu.
 - Vybíť batérie je potrebné z výrobku vybrať.
 - Použité batérie nevyhadzujte do netriedeného odpadu!
 - Batérie by sa mali likvidovať v súlade s predpismi pre likvidáciu nebezpečného elektronického odpadu.
 - Ak batérie nie sú správne zlikvidované, nebezpečné látky môžu predstavovať riziko pre ľudské zdravie alebo životné prostredie.
- Recyklácia materiálov prispieva k zachovaniu prírodných zdrojov.
- Batérie/nabíjateľné batérie vždy vkladajte so správnou polaritou (plus/+ a mínus/-).
 - Typ batérií použitých v produkte: 2000 mAh

Informácie pre spotrebiteľov o tom, ako zaobchádzať s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami:

Odpad z elektrických a elektronických zariadení sa nesmie likvidovať s ostatným domovým odpadom. Takéto vybavenie by sa malo zbierať selektívne, ako naznačuje pripojené označenie – preškrtnutá nádoba na odpad s kolesami. Nedodržanie vyššie uvedeného pravidla a nesprávna likvidácia použitého zariadenia môže predstavovať hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku prítomnosti nebezpečných komponentov v zariadení, ako sú: elektrické vedenie, plasty, spínače atď. nad hrozbou, tieto komponenty by mali byť zhromaždené a primerane spracované špecializovanými spoločnosťami. Demontáž použitého zariadenia svojpomocne je neprijateľná. Domácnosti zohrávajú dôležitú úlohu v prispievaní k opätovnému používaniu a zhodnocovaniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. Deje sa tak najmä aktívnou účasťou v systéme zberu odpadových zariadení.



ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õige kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

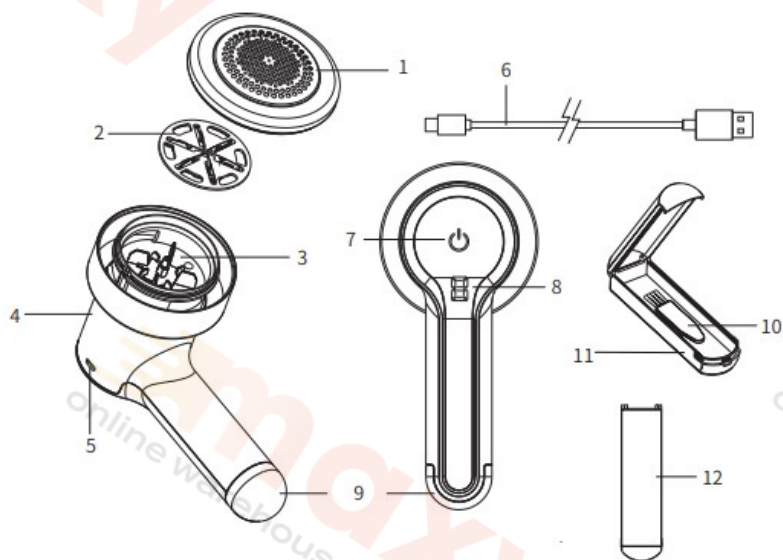
- Nimipinge: 3,7V
- Nimivõimsus: 5W
- Sisendpinge: 5V-1A
- Toote suurus: 201x112x93mm
- Aku: 1200 mAh
- Laadimisaeg: ca 3 tundi

KARAKTERISTIK:

Rõivaste pardel on praktiline seade, mida kasutatakse kangastelt nagu kampsunid, mantlid, tekid ja pehme mööbel plekkide, ebemete ja peente kiudude eemaldamiseks. Tänu sisseehitatud akule on seda mugav kasutada ega vaja pidevat elektriühendust. Kompaktne disain ja kergesti puhastatav konteiner kogutud kiudude jaoks muudavad selle asendamatuks tööriistaks riiete ja kodutekstiilide hooldamisel.

KAASAS:

- pardel,
- lisatera,
- elektrostaatiline tööriist,
- Pintsel
- USB-kaabel,
- juhised,



SEADME KOMPONENTIDE KIRJELDUS:

1. Kaas
2. Tera
3. Imemisseade
4. Põhikorpus
5. USB laadimispesa
6. USB-kaabel
7. Kiiruse reguleerimise nupp
8. Ekraan
9. Tagumine kaas
10. Puhastushari
11. Karp pintslite hoidmiseks
12. Elektrostaatiline hari

KASUTUSJUHEND:

1. Asetage riided tasasele pinnale.
2. Asetage seade õrnalt materjalile ja liigutage seda üle pinna, kuni saate pallidest lahti.
3. Kasutades elektrostaatilist tööriista rõiva vastu, eemaldage kõik allesjäänud karvad. Liigutage tööriista vastupäeva.

Tera vahetus:

1. Keerake kate lahti.
2. Tõmmake tera ettevaatlikult välja.
3. Kinnitage uus tera.
4. Paigaldage kate.

Seadme tühjendamine:

1. Keerake kate lahti.
2. Tõmmake tera ettevaatlikult välja.
3. Eemaldage tagakaas.
4. Tõmmake elektrostaatiline tööriist seest välja.
5. Eemaldage pintsel korpusest.
6. Puhastage seadet harjaga.
7. Visake kiud prügikasti.

Aku:

Laadimise ajal vilgub aku taseme LED. Kui aku saab 100%, lõpetab LED vilkumise.

- Enne laadimist veenduge, et kaabli ja sisendite läheduses ei oleks ohtlikke aineid nagu tolm või vesi.
- Seadet tuleks laadida keskmiselt kord nädalas. Kui te seadet pikemat aega ei kasuta, on soovitatav seda laadida vähemalt kord 6 kuu jooksul. Vastasel juhul aku kulub.
- Ärge jätke seadet laadimise ajal kuumu ruumi ega otsese päikesevalguse kätte. Kui olete seadme laadimise lõpetanud, eemaldage see kohe vooluvõrgust, et vältida aku ülelaadimisest tulenevaid probleeme.

Hoiatused:

- Olge ebeme eemaldamisel eriti ettevaatlik:
 - õmbluste ja niitude läheduses
 - õhukese materjaliga, mida saab kergesti kahjustada
 - mis tahes trükiste, tikandite või muude kaunistustega
- Enne töö alustamist veenduge, et teie riidel ei oleks mustust ega esemeid
- Tähelepanu!: Seadet ei tohi kasutada sulejopede jaoks.

VEAOTSING:

1. Seade ei käivitu.
 - Veenduge, et kate on korralikult kinnitatud.
 - Veenduge, et teie seade on laetud.
 - Kontrollige, et terade läheduses ei oleks soovimatuid esemeid.
2. Seade ei reageeri laadimise ajal.
 - Veenduge, et kaabel on korralikult ühendatud.
 - Veenduge, et ekraan põleks.

REEGLID OHUTUKS KASUTAMISEKS:

- Kasutage ainult ettenähtud viisil.
- Kui seade hakkab kasutamise ajal valesti töötama, lõpetage kohe töötamine. Enne järgmist kasutamist veenduge, et see töötab korralikult.
- USB-kaabli lahtiühendamisel võtke kinni kaabli otsast. Ärge tõmmake kaablit.
- Ärge sisestage sõrmi ega muid esemeid läbi kaane avade. See võib põhjustada toote kahjustamist või kehavigastusi.
- Tera on väga terav! Olge eriti ettevaatlik, et vältida sisselõiget!
- Ärge kasutage seadet ilma katteta.
- Ärge jätke terale tugevat survet, kuna see võib seda kahjustada.
- Veenduge, et tera ja kaitse on õigesti paigaldatud.
- Enne kasutamist veenduge, et tera on heas seisukorras ja ilma kahjustusteta. Ärge kasutage, kui märkate kõrvalekaldeid.
- Hoida lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas.
- Ärge unustage toast lahkudes seadet vooluvõrgust lahti ühendada. Seadme ühendamata jätmine võib põhjustada lühise ja tulekahju!
- Kulunud terad tuleb umbes 50 kasutustunni järel välja vahetada.

TEAVE AKU JA AKUMULATSIOONI KOHTA

- Hoidke patareid/laetavad patareid lastest eemal.
- Ärge hoidke patareisid/akusid kergesti ligipääsetavates kohtades, kuna on oht, et lapsed või lemmikloomad võivad need alla neelata. Allaneelamisel pöörduda arsti poole niipea kui võimalik.
- Lekkivad või kahjustatud patareid/laetavad akud võivad nahaga kokupuutel põhjustada põletushaavu, seega kandke nende puudutamisel alati sobivaid kaitsekindaid.
- Akusid/akusid ei tohi lühistada, lahti võtta ega tulle visata. On plahvatusoht!
- Tavalisi ühekordseid akusid ei tohi laadida, kuna on plahvatusoht! Laadige ainult selleks ettenähtud akusid, kasutades sobivat laadijat.
- Laadige akud enne tootesse sisestamist
- Akusid tohib laadida ainult täiskasvanu järelevalve all.
- Ärge segage leelis-, standard- (süsinik-tsink) ja taaslaetavaid (nikkel-kaadmium) akusid.
- Ärge kunagi segage uusi ja vanu patareisid.
- Toitejuhtmete segamine on keelatud – see võib põhjustada lühise.
- Tühjad akud tuleb tootest eemaldada.
- Ärge visake kasutatud patareisid sorteerimata prügi hulka!
- Patareid tuleb utiliseerida vastavalt ohtlike elektroonikajäätmete kõrvaldamise eeskirjadele.
- Kui patareisid ei kõrvaldata õigesti, võivad ohtlikud ained ohustada inimeste tervist või keskkonda. Materjalide taaskasutamine aitab kaasa loodusvarade säästmisele.
- Sisestage patareid/laetavad patareid alati polaarsusega (pluss/+ ja miinus/-).
- Tootes kasutatud akude tüüp: 2000mAh

Teave tarbijatele kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete käsitsemise kohta:

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ei tohi visata koos muude olmejäätmetega. Selliseid seadmeid tuleks koguda valikuliselt, nagu näitab lisatud märgistus – läbikriipsutatud ratastega jäätmekonteiner. Ülaloodud reegli eiramine ja kasutatud seadmete ebaõige utiliseerimine võib ohustada loodusesekkkonda ja inimeste tervist, kuna seadmes on ohtlikke komponente, nagu näiteks: elektrijuhtmetistik, plastik, lülitid jne. kui oht, peaksid need komponendid eemaldama ja asjakohaselt töötleva spetsialiseerunud ettevõtte. Kasutatud seadmete ise lahtivõtmine on vastuvõetamatu. Kodumajapidamistel on oluline roll seadmete taaskasutamise ja taaskasutamise, sealhulgas seadmete ringlussevõtu panustamisel. Seda tehakse eelkõige seadmete jäätmete kogumissüsteemis aktiivse osalemise kaudu.



Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

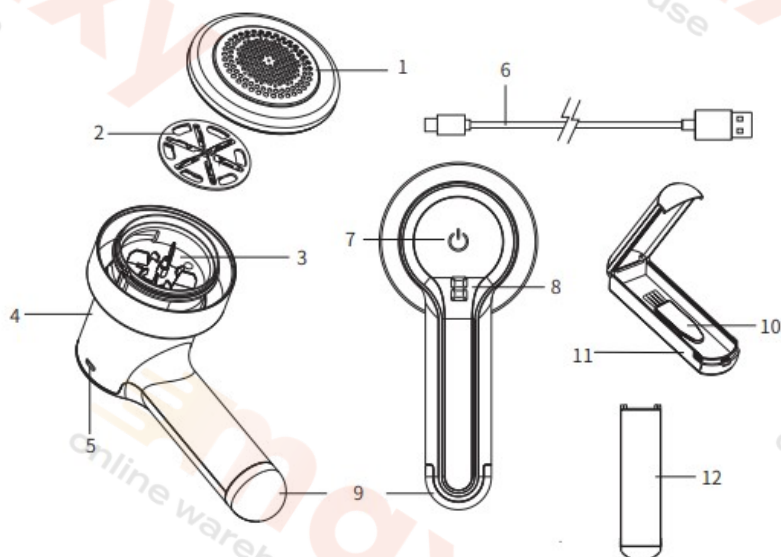
- Nominali įtampa: 3,7V
- Nominali galia: 5W
- Įėjimo įtampa: 5V-1A
- Gaminio dydis: 201x112x93mm
- Baterija: 1200 mAh
- Įkrovimo laikas: apie 3 val

CHARAKTERISTIKA:

Drabužių skustuvas yra praktiškas prietaisas, skirtas pašalinti susikaupusius, pūkelius ir smulkius pluoštus nuo tokių audinių kaip megztiniai, paltai, antklodės ir minkšti baldai. Dėl įmontuotos baterijos patogiu naudotis ir nereikalauja nuolatinio prijungimo prie elektros. Dėl kompaktiško dizaino ir lengvai valomos talpyklos surinktiems pluoštams jis yra nepakeičiamas drabužių ir namų tekstilės priežiūros įrankis.

ĮSKAIČIUOTA:

- skustuvas,
- Papildomas peiliukas,
- elektrostatinis įrankis,
- Šepetys
- USB laidas,
- Instrukcijos,



PRIETAISO KOMPONENTŲ APRAŠYMAS:

1. Viršelis
2. Ašmenys
3. Siurbimo įtaisas
4. Pagrindinis korpusas
5. USB įkrovimo lizdas
6. USB laidas
7. Greičio valdymo mygtukas
8. Ekranas
9. Galinis dangtis
10. Valymo šepetėlis
11. Dėžutė teptukui laikyti
12. Elektrostatinis šepetys

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA:

1. Padėkite drabužius ant lygaus paviršiaus.
2. Švelniai uždėkite prietaisą ant medžiagos ir judinkite jį paviršiumi, kol atsikratysite kamuoliukų.
3. Naudodami elektrostatinį įrankį prie drabužio, pašalinkite visus likusius plaukus. Pasukite įrankį prieš laikrodžio rodyklę.

Ašmenų keitimas:

1. Atsukite dangtelį.
2. Atsargiai ištraukite ašmenis.
3. Pritvirtinkite naują peiliuką.
4. Uždėkite dangtelį.

Įrenginio ištuštinimas:

1. Atsukite dangtelį.
2. Atsargiai ištraukite ašmenis.
3. Nuimkite galinį dangtelį.
4. Ištraukite elektrosstatinį įrankį iš vidaus.
5. Išimkite šepetį iš korpuso.
6. Prietaisą valykite šepetėliu.
7. Pūkelius išmeskite į šiukšlių dėžę.

Baterija:

Įkrovimo metu mirksi akumuliatoriaus lygio LED indikatorius. Kai baterija pasiekia 100%, šviesos diodas nustos mirksėti.

- Prieš įkraudami įsitikinkite, kad šalia kabelio ir įvadų nėra medžiagų, pvz., dulkių ar vandens lašų, galinčių kelti pavojų.

- Įrenginį reikėtų įkrauti vidutiniškai kartą per savaitę. Jei prietaiso nenaudojate ilgą laiką, rekomenduojama jį įkrauti bent kartą per 6 mėnesius. Priešingu atveju akumuliatorius susidėvės.

- Įkrovimo metu nepalikite įrenginio karštoje patalpoje arba tiesioginiuose saulės spinduliuose. Baigę įkrauti įrenginį, nedelsdami atjunkite jį, kad išvengtumėte problemų, kylančių dėl per didelio akumuliatoriaus įkrovimo.

Įspėjimai:

- Būkite ypač atsargūs šalindami pūkelius:
 - šalia siūlių ir siūlų
 - su plona medžiaga, kurią galima lengvai sugadinti
 - su bet kokiais spaudiniais, siuvinėjimais ar kitomis dekoracijomis
- Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad ant jūsų drabužių nėra nešvarumų ar daiktų
- Dėmesio! Prietaisas neturėtų būti naudojamas pūkinėms striukėms.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS:

1. Prietaisas neįsijungia.
 - Įsitikinkite, kad dangtelis tinkamai pritvirtintas.
 - Įsitikinkite, kad jūsų įrenginys įkrautas.
 - Patikrinkite, ar šalia ašmenų nėra nepageidaujamų daiktų.
2. Įrenginys nereaguoja kraunant.
 - Įsitikinkite, kad kabelis tinkamai prijungtas.
 - Įsitikinkite, kad ekranas dega.

SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:

- Naudokite tik pagal paskirtį.
- Jei naudojimo metu prietaisas pradeda veikti netinkamai, nedelsdami nustokite veikti. Prieš kitą naudojimą įsitikinkite, kad jis tinkamai veikia.
- Atjungdami USB kabelį suimkite už jo galo. Netraukite už laido.
- Nekiškite pirštų ar kitų daiktų į dangtelio angas. Dėl to produktas gali būti sugadintas arba sužaloti.
- Ašmenys labai aštrūs! Būkite ypač atsargūs, kad išvengtumėte įpjovimų!
- Nenaudokite įrenginio be dangčio.
- Nelaikykite ašmenų stipriai spaudžiami, nes galite jį sugadinti.
- Įsitikinkite, kad ašmenys ir apsauga yra tinkamai sumontuoti.
- Prieš naudodami įsitikinkite, kad ašmenys yra geros būklės ir nepažeisti. Nenaudokite, jei pastebėjote kokių nors nukrypimų.
- Laikyti vaikams ir naminiams gyvūnėliams nepasiekiamoje vietoje.
- Nepamirškite išjungti įrenginio išeidami iš kambario. Prietaisą palikus prijungtą, gali įvykti trumpasis jungimas ir gaisras!
- Nusidėvėjusius peilius reikia pakeisti maždaug po 50 naudojimo valandų.

INFORMACIJA APIE AKUMULIATORIUS IR AKUMULIAVIMĄ

- Laikykite baterijas / įkraunamas baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nelaikykite baterijų/įkraunamų baterijų lengvai pasiekiamose vietose, nes kyla pavojus, kad jas gali praryti vaikai ar gyvūnai. Prarijus, kuo greičiau kreipkitės į gydytoją.
- Nesandarios arba pažeistos baterijos/įkraunamos baterijos gali nudeginti, kai liečiasi su oda, todėl jas liesdami visada mūvėkite tinkamas apsaugines pirštines.
- Baterijos / įkraunamos baterijos negali būti trumpojo jungimo, ardymo ar mestos į ugnį. Kyla sprogimo pavojus!
- Įprastos vienkartinės baterijos neturėtų būti įkraunamos, nes kyla sprogimo pavojus! Įkraukite tik šiam tikslui skirtas baterijas, naudodami tinkamą įkroviklį.
- Įkraukite baterijas prieš įdėdami jas į gaminį
- Baterijas galima įkrauti tik prižiūrint suaugusiajam.
- Nemaišykite šarminių, standartinių (anglies-cinko) ir įkraunamų (nikelio-kadmio) baterijų.
- Niekada nemaišykite naujų ir senų baterijų.
- Draudžiama trukdyti maitinimo kabeliams – tai gali sukelti trumpąjį jungimą.
- Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš gaminio.
- Neišmeskite panaudotų baterijų į nerūšiuotas atliekas!
- Baterijas reikia išmesti laikantis pavojingų elektronikos atliekų išmetimo taisyklių.
- Netinkamai išmetus baterijas, pavojingos medžiagos gali kelti pavojų žmonių sveikatai arba aplinkai. Medžiagų perdirbimas prisideda prie gamtos išteklių tausojimo.
- Visada įdėkite baterijas / įkraunamas baterijas laikydamiesi poliškumo (pliusas/+ ir minusas/-).
- Gaminyje naudojamų baterijų tipas: 2000mAh

Informacija vartotojams, kaip elgtis su naudota elektros ir elektronine įranga:

Elektros ir elektroninės įrangos atliekų negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Tokia įranga turėtų būti renkama pasirinktinai, kaip rodo pridėdamas žymėjimas – perbrauktas ratuotas atliekų konteineris. Aukščiau pateiktos taisyklės nesilaikymas ir netinkamas naudotos įrangos šalinimas gali kelti grėsmę natūraliai aplinkai ir žmonių sveikatai, nes įrangoje yra pavojingų komponentų, tokių kaip: elektros laidai, plastikas, jungikliai ir kt. viršija grėsmę, šiuos komponentus turėtų surinkti ir tinkamai apdoroti specializuotos įmonės. Patiems išmontuoti naudotą įrangą yra nepriimtina. Namų ūkiai atlieka svarbų vaidmenį prisideddami prie pakartotinio naudojimo ir naudojimo, įskaitant įrangos atliekų perdirbimą. Tai visų pirma daroma aktyviai dalyvaujant įrangos atliekų surinkimo sistemoje.



Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Nominālais spriegums: 3,7V
- Nominālā jauda: 5W
- Ieejas spriegums: 5V-1A
- Produkta izmērs: 201x112x93mm
- Akumulators: 1200 mAh
- Uzlādes laiks: aptuveni 3 stundas

RAKSTUROJUMS:

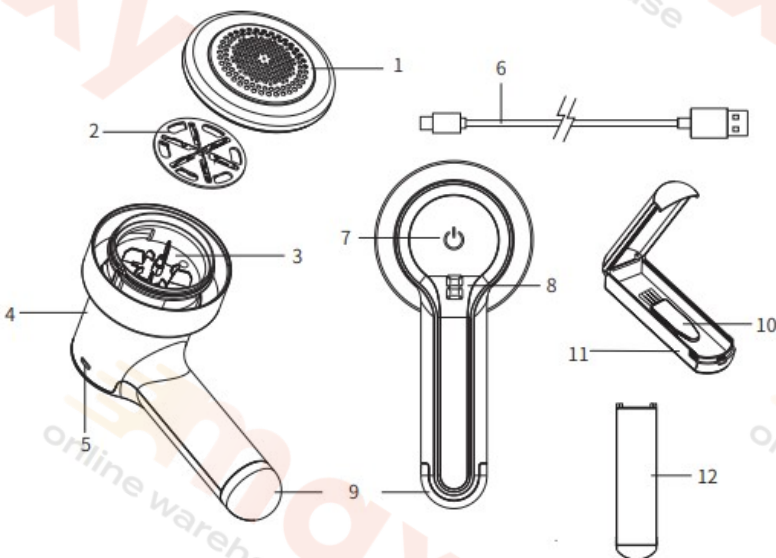
Drēbju skuveklis ir praktiska ierīce, ko izmanto, lai no audumiem, piemēram, džemperiem, mēteļiem, segām un mīkstajām mēbelēm, noņemtu noplūšanu, plūksnas un smalkas šķiedras. Pateicoties iebūvētajam akumulatoram, tas ir ērti lietojams un neprasa pastāvīgu pieslēgumu elektrībai. Kompaktais dizains un viegli tīrāms konteiners savāktajām šķiedrām padara to par neaizstājamu līdzekli apģērba un mājas tekstila kopšanai.

IEKĻAUTS:

- skuveklis,
- papildu asmens,
- elektrostatiskais instruments,
- Ota
- USB kabelis,
- instrukcijas,

IERĪCES SASTĀVDAĻU APRAKSTS:

1. Vāks
2. Asmens
3. Iesūkšanas ierīce
4. Galvenais korpus
5. USB uzlādes ligzda
6. USB kabelis
7. Ātruma kontroles poga
8. Displejs
9. Aizmugurējais vāks
10. Tīrīšanas birste
11. Kastīte otas uzglabāšanai
12. Elektrostatiskā birste



LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI:

1. Nolieciet drēbes uz līdzenas virsmas.
2. Uzmanīgi novietojiet ierīci uz materiāla un pārvietojiet to pa virsmu, līdz atbrīvojaties no bumbiņām.
3. Izmantojot elektrostatisko instrumentu pret apģērba, noņemiet visus atlikušos matiņus. Pārvietojiet instrumentu pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

Asmens nomaīņa:

1. Noskrūvējiet vāku.
2. Uzmanīgi izvelciet asmeni.
3. Pievienojiet jaunu asmeni.
4. Uzstādiet vāku.

Ierīces iztukšošana:

1. Noskrūvējiet vāku.
2. Uzmanīgi izvelciet asmeni.
3. Noņemiet aizmugurējo vāciņu.
4. Izvelciet elektrostatisko instrumentu no iekšpusēs.
5. Izņemiet otu no korpusa.
6. Notīriet ierīci ar suku.
7. Izmetiet savārstījumu miskastē.

Akumulators:

Uzlādes laikā mirgos akumulatora uzlādes līmeņa LED indikators. Kad akumulators sasniedz 100%, LED pārstās mirgot.

- Pirms uzlādes pārļiecinieties, ka pie kabeļa un ieejām nav tādu vielu kā putekli vai ūdens pilieni, kas varētu radīt apdraudējumu.
- Ierīce jāuzlādē vidēji reizi nedēļā. Gadījumā, ja ierīci neizmantojat ilgu laiku, ieteicams to uzlādēt vismaz reizi 6 mēnešos. Pretējā gadījumā akumulators noliotosies.
- Uzlādes laikā neatstājiet ierīci karstās telpās vai tiešos saules staros. Kad esat pabeidzis ierīces uzlādi, nekavējoties atvienojiet to no kontaktligzdas, lai izvairītos no problēmām, ko rada akumulatora pārlādēšana.

Brīdinājumi:

- Esiet īpaši uzmanīgs, noņemot pūkas:
 - šuvju un diegu tuvumā
 - ar plānu materiālu, ko var viegli sabojāt
 - ar jebkādam apdrukām, šūšanu vai citiem dekoriem
- Pirms darba uzsākšanas pārļiecinieties, vai uz jūsu apģērba nav netīrumu vai priekšmetu
- Uzmanību!: Ierīci nedrīkst izmantot dūnu jakām.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA:

1. Ierīce neieslēdzas.
 - Pārļiecinieties, vai vāciņš ir pareizi piestiprināts.
 - Pārļiecinieties, vai ierīce ir uzlādēta.
 - Pārbaudiet, vai asmeņu tuvumā neatrodas nevēlami priekšmeti.
2. Ierīce nereaģē uzlādes laikā.
 - Pārļiecinieties, vai kabelis ir pareizi pievienots.
 - Pārļiecinieties, vai displejs ir izgaismots.

DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI:

- Lietojiet tikai kā paredzēts.
- Ja ierīce lietošanas laikā sāk darboties nepareizi, nekavējoties pārtrauciet darbu. Pirms nākamās lietošanas pārļiecinieties, vai tas darbojas pareizi.
- Atvienojot USB kabeli, satveriet kabeļa galu. Nevelciet aiz kabeļa.
- Neievietojiet pirkstus vai citus priekšmetus caur vāka atverēm. Tas var izraisīt produkta bojājumus vai miesas bojājumus.
- Asmens ir ļoti ass! Esiet īpaši uzmanīgi, lai izvairītos no griezumumiem!
- Nedarbiniet ierīci bez vāka.
- Nepakļaujiet asmeni spēcīgam spiedienam, jo tas var to sabojāt.
- Pārļiecinieties, vai asmens un aizsargs ir pareizi uzstādīti.
- Pirms lietošanas pārļiecinieties, vai asmens ir labā stāvoklī un bez bojājumiem. Nelietot, ja pamanāt kādas novirzes.
- Uzglabāt bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā.
- Neaizmirstiet atvienot ierīci, kad izejat no telpas. Ierīces atstāšana pieslēgta var izraisīt īssavienojumu un aizdegšanos!
- Nolietais asmeņi ir jānomaina pēc aptuveni 50 lietošanas stundām.

INFORMĀCIJA PAR AKUMULATORU UN AKUMULACIJU

- Glabājiet akumulatorus/uzlādējamās baterijas bērniem nepieejamā vietā.
- Neglabājiet baterijas/uzlādējamās baterijas viegli pieejamās vietās, jo pastāv risks, ka tās var norīt bērni vai mājdzīvnieki. Ja norīts, pēc iespējas ātrāk jākonsultējas ar ārstu.
- Noplūdes vai bojātas baterijas/uzlādējamās baterijas, nonākot saskarē ar ādu, var izraisīt apdegumus, tāpēc, pieskaroties tām, vienmēr valkājiet atbilstošus aizsargcimdus.
- Baterijas/uzlādējamās baterijas nedrīkst radīt īssavienojumu, izjaukt vai iemest ugunī. Pastāv sprādziena risks!
- Parastās vienreizējās lietošanas baterijas nevajadzētu uzlādēt, jo pastāv eksplozijas risks! Uzlādējiet tikai šim nolūkam paredzētus akumulatorus, izmantojot atbilstošu lādētāju.
- Uzlādējiet akumulatorus pirms to ievietošanas izstrādājumā
- Baterijas jāuzlādē tikai pieaugušā uzraudzībā.
- Nelietojiet kopā sārma, standarta (oglekļa-cinka) un uzlādējamās (niķeļa-kadmija) baterijas.
- Nekad nesajauciet jaunas un vecas baterijas.
- Aizliegts traucēt strāvas padeves kabelus – tas var izraisīt īssavienojumu.
- Izlietotās baterijas ir jāizņem no izstrādājuma.
- Neizmetiet izlietotās baterijas nešķirotos atkritumos!
- No baterijām jāatbrīvojas saskaņā ar bīstamo elektronisko atkritumu utilizācijas noteikumiem.
- Ja no baterijām netiek pareizi atbrīvoties, bīstamas vielas var apdraudēt cilvēku veselību vai vidi. Materiālu pārstrāde veicina dabas resursu saglabāšanu.
- Vienmēr ievietojiet baterijas/uzlādējamās baterijas, ievērojot polaritāti (plus/+ un mīnus/-).
- Precē izmantoto akumulatoru tips: 2000mAh

Informācija patērētājiem par to, kā rīkoties ar lietotām elektriskām un elektroniskām iekārtām:

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Šādas iekārtas ir jāsavāc selektīvi, par ko liecina pievienotais marķējums - pārsvītrots atkritumu kontainers ar riteņiem. Iepriekšminētā noteikuma neievērošana un nepareiza nolietotā aprīkojuma utilizācija var radīt draudus dabiskajai videi un cilvēku veselībai, ko izraisa bīstamu komponentu klātbūtne iekārtā, piemēram: elektrības vadi, plastmasa, slēdži utt. virs apdraudējuma, šīs sastāvdaļas ir jāsavāc un atbilstoši jāapstrādā specializētiem uzņēmumiem. Lietoto iekārtu izjaukšana pašam ir nepieņemama. Mājsaimniecībām ir svarīga loma atkārtotā izmantošanā un reģenerācijā, tostarp iekārtu atkritumu otrreizējā pārstrādē. Tas jo īpaši tiek darīts, aktīvi piedaloties atkritumu savākšanas sistēmā.



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

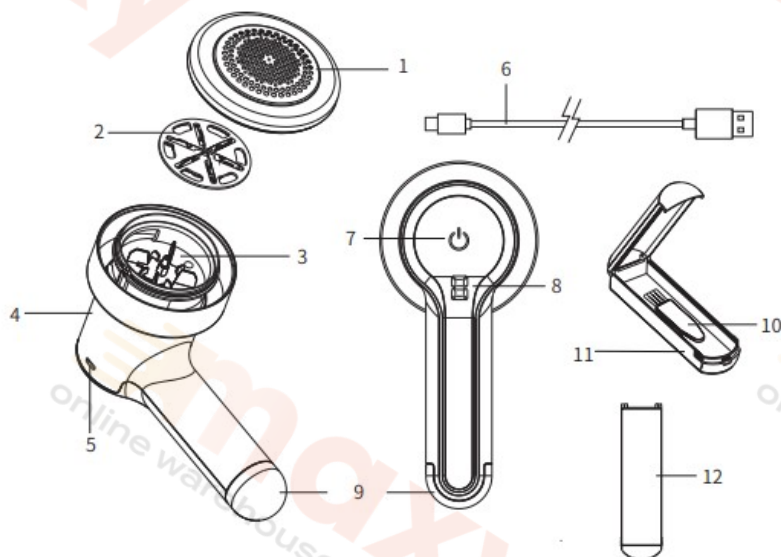
- Номінальна напруга: 3,7 В
- Номінальна потужність: 5 Вт
- Вхідна напруга: 5V-1A
- Розмір виробу: 201x112x93 мм
- Акумулятор: 1200mAh
- Час зарядки: прибіл

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Бритва для одягу – це практичний пристрій, який використовується для видалення ворсинок, ворсинок і дрібних волокон з таких тканин, як светри, пальта, ковдри та м'які меблі. Завдяки вбудованому акумулятору він зручний у використанні і не вимагає постійного підключення до електрики. Компактний дизайн і легкий в очищенні контейнер для зібраних волокон роблять його незамінним інструментом для догляду за одягом і домашнім текстилем.

ВКЛЮЧЕНО:

- Бритва,
- Додаткове лезо,
- електростатичний інструмент,
- Щітка
- кабель USB,
- Інструкції,



ОПИС КОМПОНЕНТІВ ПРИСТРОЮ:

1. Обкладинка
2. Лезо
3. Всмоктуючий пристрій
4. Основний корпус
5. USB-роз'єм для зарядки
6. USB кабель
7. Кнопка регулювання швидкості
8. Дисплей
9. Задня кришка
10. Щітка для чищення
11. Коробка для зберігання пензлика
12. Електростатична щітка

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ:

1. Розкладіть одяг на рівній поверхні.
2. Акуратно помістіть пристрій на матеріал і рухайте ним по поверхні, поки не позбудетеся від кульок.
3. Використовуючи електростатичний інструмент проти одягу, видаліть залишки волосся. Перемістіть інструмент проти годинникової стрілки.

Заміна леза:

1. Відкрутіть кришку.
2. Обережно витягніть лезо.
3. Приєднайте нове лезо.
4. Встановіть кришку.

Спороження пристрою:

1. Відкрутіть кришку.
2. Обережно витягніть лезо.
3. Зніміть задню кришку.
4. Витягніть електростатичний інструмент зсередини.
5. Вийміть щітку з корпусу.
6. Очистіть прилад щіткою.
7. Викиньте ворсинки у смітник.

Батарея:

Під час заряджання світлодіодний індикатор рівня батареї блимає. Коли батарея досягне 100%, світлодіод перестане блимати.

- Перед заряджанням переконайтеся, що поблизу кабелю та входів немає речовин, таких як пил або краплі води, які можуть становити небезпеку.
- Заряджати пристрій потрібно в середньому раз на тиждень. Якщо ви не користуєтесь пристроєм тривалий час, рекомендується заряджати його не рідше одного разу на 6 місяців. Інакше батарея розрядиться.
- Під час заряджання не залишайте пристрій у жарких приміщеннях або під прямими сонячними променями. Коли ви закінчите заряджати свій пристрій, негайно від'єднайте його від мережі, щоб уникнути проблем, спричинених перезарядженням акумулятора.

Попередження:

- Будьте особливо обережні, видаляючи ворсинки:
 - біля швів і ниток
 - з тонким матеріалом, який легко пошкодити
 - з будь-якими принтами, шиттям або іншими прикрасами
- Перед початком роботи переконайтеся, що на вашому одязі немає бруду або предметів
- Увага!: Пристрій не можна використовувати для пуховиків.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ:

1. Пристрій не запускається.
 - Переконайтеся, що кришка прикріплена належним чином.
 - Переконайтеся, що ваш пристрій заряджено.
 - Перевірте, чи немає непотрібних предметів поблизу лез.
2. Пристрій не відповідає під час заряджання.
 - Переконайтеся, що кабель правильно підключено.
 - Переконайтеся, що дисплей світиться.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:

- Використовувати тільки за призначенням.
- Якщо пристрій починає працювати неправильно під час використання, негайно припиніть роботу. Перед наступним використанням переконайтеся, що він працює належним чином.
- Від'єднуючи кабель USB, візьміться за кінець кабелю. Не тягніть за кабель.
- Не просовуйте пальці чи будь-які інші предмети через отвори в кришці. Це може призвести до пошкодження продукту або травмування.
- Лезо дуже гостре! Будьте особливо обережні, щоб уникнути порізів!
- Не використовуйте пристрій без кришки.
- Не піддавайте лезо сильному тиску, оскільки це може його пошкодити.
- Переконайтеся, що лезо та захист встановлено правильно.
- Перед використанням переконайтеся, що лезо в хорошому стані та без пошкоджень. Не використовуйте, якщо ви помітили будь-які відхилення від норми.
- Зберігати в недоступному для дітей та домашніх тварин місці.
- Не забудьте вимкнути пристрій, коли виходите з кімнати. Якщо залишити пристрій підключеним, це може призвести до короткого замикання та пожежі!
- Зношені леза слід замінити приблизно через 50 годин використання.

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БАТАРЕЇ ТА НАКОПИЧЕННЯ

- Тримайте батареї/акумуляторні батареї подалі від дітей.
- Не зберігайте батареї/акумуляторні батареї у легкодоступних місцях, оскільки існує ризик, що їх можуть проковтнути діти або домашні тварини. У разі проковтування якомога швидше зверніться до лікаря.
- Негерметичні або пошкоджені батареї/акумуляторні батареї можуть спричинити опіки під час контакту зі шкірою, тому завжди надягайте відповідні захисні рукавички, торкаючись до них.
- Батареї/акумуляторні батареї не можна замикати, розбирати або кидати у вогонь. Існує ризик вибуху!
- Звичайні одноразові батарейки не можна заряджати, оскільки є ризик вибуху! Заряджайте лише призначені для цієї мети акумулятори за допомогою відповідного зарядного пристрою.
- Зарядіть батареї, перш ніж вставляти їх у виріб
- Акумулятори слід заряджати лише під наглядом дорослих.
- Не змішуйте лужні, стандартні (вуглець-цинкові) і акумуляторні (нікель-кадмієві) батареї.
- Ніколи не змішуйте нові та старі батареї.
- Заборонено втручатися в кабелі живлення - це може спричинити коротке замикання.
- Розряджені батареї слід вийняти з виробу.
- Не викидайте використані батарейки разом із несорттованим сміттям!
- Батареї слід утилізувати відповідно до правил утилізації небезпечних електронних відходів.
- Якщо батареї не утилізуються належним чином, небезпечні речовини можуть становити небезпеку для здоров'я людини або навколишнього середовища. Переробка матеріалів сприяє збереженню природних ресурсів.
- Завжди вставляйте батареї/акумуляторні батареї, дотримуючись полярності (плюс/+ і мінус/-).
- Тип акумулятора, що використовується у виробі: 2000mAh

Інформація для споживачів щодо поводження з використаним електричним та електронним обладнанням:

Відпрацьоване електричне та електронне обладнання не можна викидати разом з іншими побутовими відходами. Таке обладнання слід збирати вибірково, про що свідчить маркування, яке додається – перекреслений контейнер для сміття на колесах. Недотримання вищевказаного правила та неправильна утилізація використаного обладнання може становити загрозу для навколишнього природного середовища та здоров'я людини через наявність небезпечних компонентів в обладнанні, таких як: електрична проводка, пластик, вимикачі тощо. Щоб уникнути вище загрози, ці компоненти повинні бути зібрані та відповідним чином оброблені спеціалізованими компаніями. Самостійно розбирати вживане обладнання неприпустимо. Домогосподарства відіграють важливу роль у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку відпрацьованого обладнання. Це досягається, зокрема, шляхом активної участі в системі збору відпрацьованого обладнання.



Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

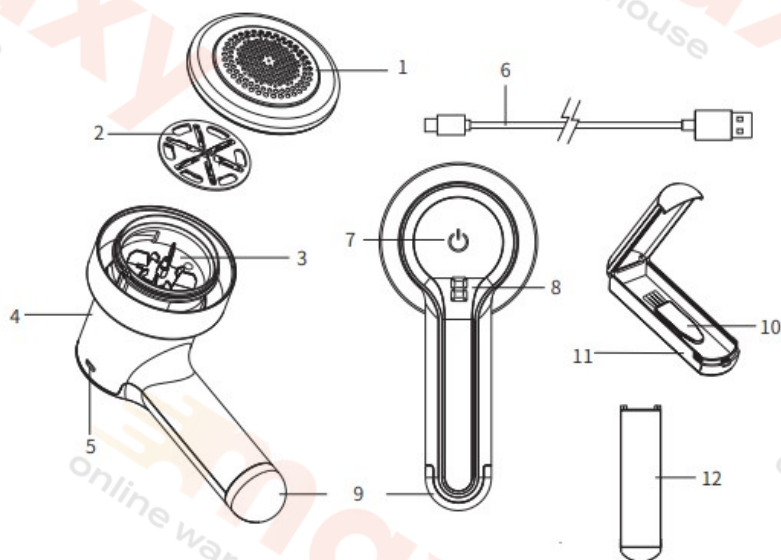
- Номинално напрежение: 3.7V
- Номинална мощност: 5W
- Входно напрежение: 5V-1A
- Размер на продукта: 201x112x93 мм
- Батерия: 1200mAh
- Време за зареждане: прикл

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Самобръсначката за дрехи е практично устройство, използвано за премахване на натрупвания, мъх и фини влакна от тъкани като пуловери, палта, одеяла и мека мебел. Благодарение на вградената батерия е удобен за използване и не изисква постоянна връзка с електричество. Компактният дизайн и лесният за почистване контейнер за събрани влакна го правят незаменим инструмент за грижа за дрехи и домашен текстил.

ВКЛЮЧЕНО:

- Самобръсначка,
- Допълнително острие,
- Електростатичен инструмент,
- Четка
- USB кабел,
- Инструкции,



ОПИСАНИЕ НА КОМПОНЕНТИТЕ НА УСТРОЙСТВОТО:

1. Покрийте
2. Острие
3. Смукателно устройство
4. Основно тяло
5. USB бунса за зареждане
6. USB кабел
7. Бутон за контрол на скоростта
8. Дисплей
9. Заден капак
10. Четка за почистване
11. Кутия за съхранение на четка
12. Електростатична четка

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА:

1. Поставете дрехите върху равна повърхност.
2. Внимателно поставете устройството върху материала и го движете по повърхността, докато се отгървете от топките.
3. Използвайки електростатичния инструмент срещу дрехата, отстранете всички останали косми. Преместете инструмента обратно на часовниковата стрелка.

Смяна на ножа:

1. Развийте капака.
2. Внимателно издърпайте острието.
3. Прикрепете ново острие.
4. Поставете капака.

Изпразване на устройството:

1. Развийте капака.
2. Внимателно издърпайте острието.
3. Отстранете задния капак.
4. Издърпайте електростатичния инструмент отвътре.
5. Извадете четката от кутията.
6. Почистете устройството с четка.
7. Изхвърлете мъхчетата в кошчето.

Батерия:

Докато се зарежда, светодиодът за нивото на батерията ще мига. Когато батерията достигне 100%, светодиодът ще спре да мига.

- Преди зареждане се уверете, че няма вещества като прах или водни капки близо до кабела и входовете, които биха могли да представляват опасност.
- Устройството трябва да се зарежда средно веднъж седмично. В случай, че не използвате устройството дълго време, препоръчително е да го зареждате поне веднъж на 6 месеца. В противен случай батерията ще се износи.
- Докато зареждате, не оставяйте устройството в горещи помещения или на пряка слънчева светлина. Когато приключите със зареждането на вашето устройство, незабавно го изключете от контакта, за да избегнете проблеми в резултат на презареждане на батерията.

Предупреждения:

- Бъдете особено внимателни, когато отстранявате мъх:
 - близо до шевове и конци
 - с тънък материал, който лесно може да се повреди
 - с всякакви шампи, бродерии или други декорации
- Преди да започнете работа, уверете се, че върху дрехите ви няма замърсявания или предмети
- Внимание!: Устройството не трябва да се използва за пухени якета.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ:

1. Устройството не стартира.
 - Уверете се, че капакът е правилно закрепен.
 - Уверете се, че вашето устройство е заредено.
 - Проверете дали няма нежелани предмети в близост до остриетата.
2. Устройството не реагира по време на зареждане.
 - Уверете се, че кабелът е правилно свързан.
 - Уверете се, че дисплеят свети.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА:

- Използвайте само по предназначение.
- Ако устройството започне да работи неправилно по време на употреба, незабавно прекратете работата. Преди следваща употреба се уверете, че работи правилно.
- Когато изключвате USB кабела, хванете края на кабела. Не дърпайте кабела.
- Не пъхайте пръсти или други предмети през отворите на капака. Това може да доведе до повреда на продукта или лично нараняване.
- Острието е много остро! Бъдете особено внимателни, за да избегнете порязвания!
- Не работете с устройството без капака.
- Не излагайте острието на силен натиск, тъй като това може да го повреди.
- Уверете се, че острието и предпазителят са монтирани правилно.
- Преди употреба се уверете, че острието е в добро състояние и без повреди. Не използвайте, ако забележите някакви аномалии.
- Да се пази от деца и домашни любимци.
- Не забравяйте да изключите устройството от контакта, когато излизате от стаята. Оставянето на устройството свързано може да доведе до късо съединение и пожар!
- Износените остриета трябва да се сменят след приблизително 50 часа употреба.

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО БАТЕРИЯТА И НАТРУПВАНЕТО

- Дръжте батериите/акумулаторните батерии далеч от деца.
- Не съхранявайте батерии/акумулаторни батерии на лесно достъпни места, тъй като има риск да бъдат погълнати от деца или домашни любимци. При поглъщане се консултирайте с лекар възможно най-скоро.
- Протекли или повредени батерии/акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата, така че винаги носете подходящи защитни ръкавици, когато ги докосвате.
- Батериите/акумулаторните батерии не трябва да се дават на късо, да се разглобяват или да се хвърлят в огън. Има опасност от експлозия!
- Обикновените батерии за еднократна употреба не трябва да се зареждат, тъй като има опасност от експлозия! Зареждайте само батерии, предназначени за тази цел, като използвате подходящо зарядно устройство.
- Заредете батериите, преди да ги поставите в продукта
- Батериите трябва да се зареждат само под наблюдението на възрастен.
- Не смесвайте алкални, стандартни (въглеродно-цинкови) и презареждаеми (никел-кадмиеви) батерии.
- Никога не смесвайте нови и стари батерии.
- Забранява се намесата в захранващите кабели - може да предизвика късо съединение.
- Изтощените батерии трябва да се извадят от продукта.
- Не изхвърляйте използваните батерии в несортирани отпадъци!
- Батериите трябва да се изхвърлят в съответствие с разпоредбите за изхвърляне на опасни електронни отпадъци.
- Ако батериите не се изхвърлят правилно, опасните вещества могат да представляват риск за човешкото здраве или околната среда. Рециклирането на материали допринася за опазването на природните ресурси.
- Винаги поставяйте батерии/акумулаторни батерии с полярност (плюс/+ и минус/-).
- Вид батерии използвани в продукта: 2000mAh

Информация за потребителите как да боравят с използвано електрическо и електронно оборудване:

Отпадъчното електрическо и електронно оборудване не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Това оборудване трябва да се събира селективно, както е посочено от приложената маркировка - зачеркнат контейнер за отпадъци на колела. Неспазването на горното правило и неправилното изхвърляне на използвано оборудване може да представлява заплаха за околната среда и човешкото здраве в резултат на наличието на опасни компоненти в оборудването, като например: електрически кабели, пластмаса, превключватели и др. над заплахата, тези компоненти трябва да бъдат отстранени и обработени по подходящ начин от специализирани компании. Недопустимо е сами да разглобявате използваното оборудване. Домакинствата играят важна роля като допринасят за повторната употреба и възстановяването, включително рециклирането на отпадъчно оборудване. Това става по-специално чрез активно участие в системата за събиране на отпадъчно оборудване.



Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

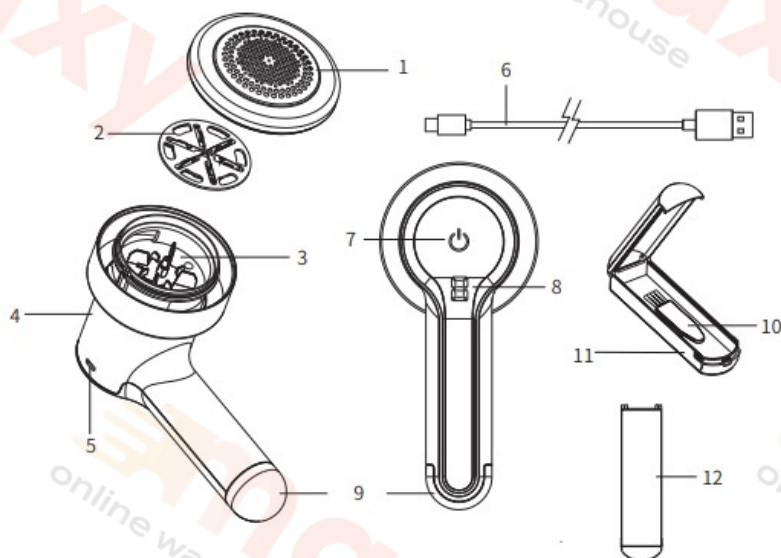
- Nazivni napon: 3,7V
- Nazivna snaga: 5W
- Ulazni napon: 5V-1A
- Veličina proizvoda: 201x112x93 mm
- Baterija: 1200mAh
- Vrijeme punjenja: cca 3 sata

KARAKTERISTIKA:

Aparat za brijanje odjeće praktičan je uređaj koji se koristi za uklanjanje nakupina, dlačica i finih vlakana s tkanina kao što su veste, kaputi, deke i tapacirani namještaj. Zahvaljujući ugrađenoj bateriji, praktičan je za korištenje i ne zahtijeva stalni priključak na struju. Kompaktan dizajn i spremnik za skupljena vlakna koji se lako čisti čine ga nezamjenjivim alatom za njegu odjeće i kućnog tekstila.

UKLJUČENO:

- aparat za brijanje,
- Dodatna oštrica,
- elektrostatički alat,
- Četkati
- USB kabel,
- upute,



OPIS KOMPONENTI UREĐAJA:

1. Poklopac
2. Oštrica
3. Usisni uređaj
4. Glavno tijelo
5. USB utičnica za punjenje
6. USB kabel
7. Gumb za kontrolu brzine
8. Zaslon
9. Stražnji poklopac
10. Četka za čišćenje
11. Kutija za spremanje kista
12. Elektrostatička četka

UPUTE ZA UPOTREBU:

1. Položite odjeću na ravnu površinu.
2. Nježno postavite uređaj na materijal i pomičite ga po površini dok se ne riješe kuglica.
3. Koristeći elektrostatički alat protiv odjeće, uklonite sve preostale dlake. Pomaknite alat suprotno od kazaljke na satu.

Zamjena oštrice:

1. Odvijte poklopac.
2. Pažljivo izvucite oštricu.
3. Pričvrstite novu oštricu.
4. Postavite poklopac.

Pražnjenje uređaja:

1. Odvijte poklopac.
2. Pažljivo izvucite oštricu.
3. Uklonite stražnji poklopac.
4. Izvucite elektrostatički alat iznutra.
5. Izvadite četku iz kućišta.
6. Očistite uređaj četkom.
7. Bacite dlačice u smeće.

Baterija:

Dok se puni, LED indikator razine baterije će treperiti. Kada baterija dosegne 100%, LED će prestati treptati.

- Prije punjenja provjerite da u blizini kabela i ulaza nema tvari poput prašine ili kapljica vode koje bi mogle predstavljati opasnost.
- Uređaj treba puniti u prosjeku jednom tjedno. U slučaju da uređaj ne koristite dulje vrijeme, preporučuje se punjenje barem jednom u 6 mjeseci. Inače će se baterija istrošiti.
- Tijekom punjenja ne ostavljajte uređaj u vrućim prostorijama ili na izravnoj sunčevoj svjetlosti. Kada završite s punjenjem uređaja, odmah ga isključite iz utičnice kako biste izbjegli probleme koji nastaju zbog prepunjavanja baterije.

Upozorenja:

- Budite posebno pažljivi kada uklanjate dlačice:
 - u blizini šavova i niti
 - s tankim materijalom koji se lako može oštetiti
 - s bilo kakvim otiscima, vezom ili drugim ukrasima
- Prije početka rada provjerite da na vašoj odjeći nema prljavštine ili predmeta
- Pažnja!: Uređaj se ne smije koristiti za perjanice.

RJEŠAVANJE PROBLEMA:

1. Uređaj se ne pokreće.
 - Provjerite je li poklopac ispravno pričvršćen.
 - Provjerite je li vaš uređaj napunjen.
 - Provjerite nema li neželjenih predmeta u blizini oštrice.
2. Uređaj ne reagira tijekom punjenja.
 - Provjerite je li kabel pravilno spojen.
 - Provjerite je li zaslon osvijetljen.

PRAVILA ZA SIGURNU UPOTREBU:

- Koristite samo prema namjeni.
- Ako uređaj tijekom uporabe počne neispravno raditi, odmah prestanite s radom. Prije sljedeće uporabe provjerite radi li ispravno.
- Kada odspajate USB kabel, uhvatite kraj kabela. Ne vucite kabel.
- Nemojte gurati prste ili druge predmete kroz otvore na poklopcu. To može rezultirati oštećenjem proizvoda ili osobnim ozljedama.
- Oštrica je vrlo oštra! Budite posebno oprezni kako biste izbjegli posjekotine!
- Nemojte koristiti uređaj bez poklopca.
- Nemojte izlagati oštricu jakom pritisku jer je to može oštetiti.
- Provjerite jesu li oštrica i štitnik ispravno postavljeni.
- Prije uporabe provjerite je li oštrica u dobrom stanju i bez oštećenja. Nemojte koristiti ako primijetite bilo kakve abnormalnosti.
- Čuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.
- Ne zaboravite isključiti uređaj iz struje kada izlazite iz sobe. Ostavljanje uređaja spojenim može dovesti do kratkog spoja i požara!
- Istrošene oštrice treba zamijeniti nakon otprilike 50 sati korištenja.

INFORMACIJE O BATERIJAMA I AKUMULACIJAMA

- Baterije/punjive baterije držite podalje od djece.
- Nemojte skladištiti baterije/punjive baterije na lako dostupnim mjestima jer postoji opasnost da ih djeca ili kućni ljubimci mogu progutati. Ako se proguta, obratite se liječniku što je prije moguće.
- Punjive ili oštećene baterije/punjive baterije mogu uzrokovati opekline u dodiru s kožom, stoga uvijek nosite odgovarajuće zaštitne rukavice kada ih dodirujete.
- Baterije/punjive baterije ne smiju se kratko spajati, rastavljati ili bacati u vatru. Postoji opasnost od eksplozije!
- Obične jednokratne baterije ne smiju se puniti jer postoji opasnost od eksplozije! Punite samo baterije namijenjene za tu svrhu, koristeći odgovarajući punjač.
- Napunite baterije prije nego što ih umetnete u proizvod
- Baterije se smiju puniti samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Ne miješajte alkalne, standardne (ugljik-cink) i punjive (nikal-kadmij) baterije.
- Nikada nemojte miješati nove i stare baterije.
- Zabranjeno je dirati u kabele napajanja - može doći do kratkog spoja.
- Istrošene baterije treba ukloniti iz proizvoda.
- Istrošene baterije ne bacajte u nerazvrstani otpad!
- Baterije treba zbrinuti u skladu s propisima o zbrinjavanju opasnog elektroničkog otpada.
- Ako baterije nisu pravilno odložene, opasne tvari mogu predstavljati rizik za ljudsko zdravlje ili okoliš. Recikliranje materijala doprinosi očuvanju prirodnih resursa.
- Uvijek stavljajte baterije/punjive baterije s polaritetom (plus/+ i minus/-).
- Vrsta baterije koja se koristi u proizvodu: 2000mAh

Informacije za potrošače o tome kako postupati s rabljenom električnom i elektroničkom opremom:

Otpadna električna i elektronička oprema ne smije se odlagati zajedno s ostalim kućnim otpadom. Takvu opremu treba sakupljati selektivno, kao što je naznačeno priloženom oznakom - prekriveni kontejner za otpad na kotačima. Nepoštivanje gore navedenog pravila i nepropisno odlaganje rabljene opreme može predstavljati prijetnju prirodnom okolišu i ljudskom zdravlju zbog prisutnosti opasnih komponenti u opremi, kao što su: električne žice, plastika, prekidači itd. Kako biste izbjegli iznad prijetnje, te komponente trebaju prikupiti i na odgovarajući način obraditi specijalizirane tvrtke. Neprihvatljivo je samostalno rastavljanje rabljene opreme. Kućanstva igraju važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. To se posebno postiže aktivnim sudjelovanjem u sustavu prikupljanja otpadne opreme.



Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

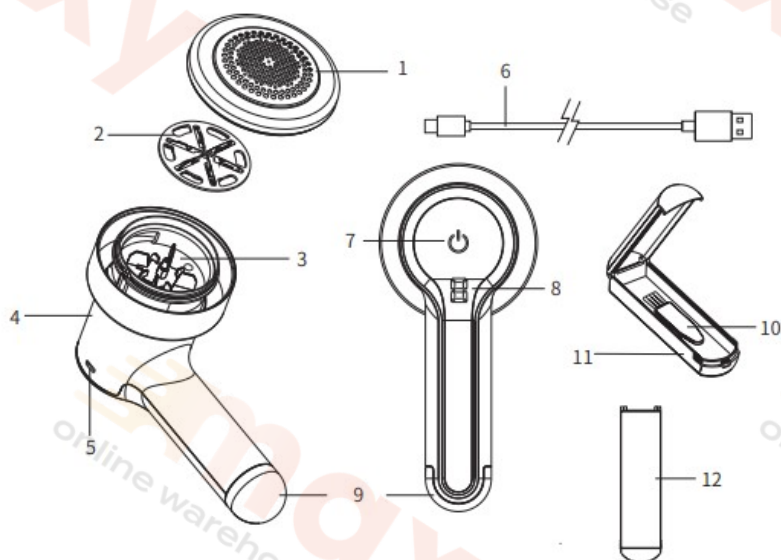
- Märkspänning: 3,7V
- Märkeffekt: 5W
- Inspänning: 5V-1A
- Produktstorlek: 201x112x93mm
- Batteri: 1200mAh
- Laddningstid: ca 3 timmar

KARAKTERISTISK:

En klädrakapparat är en praktisk anordning som används för att ta bort piller, ludd och fina fibrer från tyger som tröjor, kappor, filter och stoppade möbler. Tack vare det inbyggda batteriet är det bekvämt att använda och kräver inte konstant anslutning till el. Den kompakta designen och lättstädade behållaren för uppsamlade fibrer gör den till ett outhärligt verktyg för vård av kläder och hemtextilier.

INGÅR:

- Rakapparat,
- Ytterligare blad,
- Elektrostatiskt verktyg,
- Borsta
- USB-kabel,
- Instruktioner,



**BESKRIVNING AV ENHETENS
KOMPONENTER:**

1. Täck
2. Blad
3. Saganordning
4. Huvuddel
5. USB-laddningsuttag
6. USB-kabel
7. Hastighetskontrollknapp
8. Display
9. Bakre kåpa
10. Rengöringsborste
11. En låda för förvaring av en borste
12. Elektrostatisk borste

BRUKSANVISNING:

1. Lägg kläderna på en plan yta.
2. Placera försiktigt enheten på materialet och flytta den över ytan tills du blir av med kulorna.
3. Använd det elektrostatiska verktyget mot plagget, ta bort eventuellt kvarvarande hår. Flytta verktyget moturs.

Bladbyte:

1. Skruva av locket.
2. Dra försiktigt ut bladet.
3. Fäst ett nytt blad.
4. Montera kåpan.

Tömning av enheten:

1. Skruva av locket.
2. Dra försiktigt ut bladet.
3. Ta bort bakstycket.
4. Dra ut det elektrostatiska verktyget inifrån.
5. Ta bort borsten från höljet.
6. Rengör enheten med en borste.
7. Kasta bort ludd i papperskorgen.

Batteri:

Under laddning blinkar batterinivålampan. När batteriet når 100 % slutar lysdioden att blinka.

- Innan du laddar, se till att det inte finns några ämnen som damm eller vattendroppar nära kabeln och ingångar som kan utgöra en fara.
- Enheten ska laddas i genomsnitt en gång i veckan. Om du inte använder enheten under en längre tid, rekommenderas att ladda den minst en gång var sjätte månad. Annars kommer batteriet att slitas ut.
- Under laddning, lämna inte enheten i varma rum eller i direkt solljus. När du är klar med att ladda din enhet, koppla omedelbart ur den för att undvika problem som beror på överladdning av batteriet.

Varningar:

- Var särskilt försiktig när du tar bort ludd:
 - nära sömmar och trådar
 - med tunt material som lätt kan skadas
 - med eventuella tryck, broderier eller andra dekorationer
- Innan arbetet påbörjas, se till att det inte finns smuts eller föremål på dina kläder
- OBS!: Enheten bör inte användas för dunjackor.

FELSÖKNING:

1. Enheten startar inte.
 - Se till att locket är ordentligt fastsatt.
 - Se till att din enhet är laddad.
 - Kontrollera att det inte finns några oönskade föremål nära knivarna.
2. Enheten svarar inte under laddning.
 - Se till att kabeln är ordentligt ansluten.
 - Se till att displayen är tänd.

REGLER FÖR SÄKER ANVÄNDNING:

- Använd endast på avsett sätt.
- Om enheten börjar fungera felaktigt under användning, sluta omedelbart att fungera. Innan nästa användning, se till att den fungerar korrekt.
- När du kopplar bort USB-kabeln, ta tag i änden av kabeln. Dra inte i kabeln.
- För inte in fingrar eller andra föremål genom öppningarna i locket. Detta kan leda till produktskada eller personskada.
- Bladet är väldigt vasst! Var särskilt noga med att undvika skärsår!
- Använd inte enheten utan kåpan.
- Utsätt inte bladet för starkt tryck, eftersom det kan skada det.
- Se till att bladet och skyddet är korrekt installerade.
- Före användning, se till att bladet är i gott skick och utan skador. Använd inte om du märker några avvikelser.
- Förvara utom räckhåll för barn och husdjur.
- Kom ihåg att koppla ur enheten när du lämnar rummet. Att lämna enheten ansluten kan leda till kortslutning och brand!
- Slitna knivar bör bytas ut efter cirka 50 timmars användning.

INFORMATION OM BATTERI OCH ACCUMULERING

- Håll batterier/uppladdningsbara batterier borta från barn.
- Förvara inte batterier/uppladdningsbara batterier på lättillgängliga ställen, eftersom det finns risk att de kan sväljas av barn eller husdjur. Vid förtäring, kontakta en läkare så snart som möjligt.
- Läckage eller skadade batterier/uppladdningsbara batterier kan orsaka brännskador vid kontakt med huden, så använd alltid lämpliga skyddshandskar när du rör vid dem.
- Batterier/uppladdningsbara batterier får inte kortslutas, tas isär eller kastas i eld. Det finns risk för explosion!
- Vanliga engångsbatterier ska inte laddas, eftersom det finns risk för explosion! Ladda endast batterier avsedda för detta ändamål med en lämplig laddare.
- Ladda batterierna innan du sätter i dem i produkten
- Batterier bör endast laddas under uppsikt av en vuxen.
- Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink) och uppladdningsbara (nickel-kadmium) batterier.
- Blanda aldrig nya och gamla batterier.
- Det är förbjudet att störa strömförsörjningskablar - det kan orsaka kortslutning.
- Förbrukade batterier ska tas bort från produkten.
- Släng inte använda batterier i osorterat avfall!
- Batterier ska kasseras i enlighet med bestämmelserna för omhändertagande av farligt elektroniskt avfall.
- Om batterier inte kasseras på rätt sätt kan farliga ämnen utgöra en risk för människors hälsa eller miljön. Återvinning av material bidrar till bevarandet av naturresurser.
- Sätt alltid i batterier/uppladdningsbara batterier med polaritet (plus/+ och minus/-).
- Typ av batterier som används i produkten: 2000mAh

Information till konsumenterna om hur man hanterar använd elektrisk och elektronisk utrustning:

Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning får inte slängas tillsammans med annat hushållsavfall. Sådan utrustning bör samlas in selektivt, vilket framgår av den bifogade märkningen - överstruken avfallsbehållare på hjul. Underlåtenhet att följa ovanstående regel och felaktig kassering av använd utrustning kan utgöra ett hot mot den naturliga miljön och människors hälsa till följd av närvaron av farliga komponenter i utrustningen, såsom: elektriska ledningar, plast, strömbrytare, etc. För att undvika ovanstående hot bör dessa komponenter samlas in och bearbetas på lämpligt sätt av specialiserade företag. Att demontera begagnad utrustning själv är oacceptabelt. Hushållen spelar en viktig roll för att bidra till återanvändning och återvinning, inklusive återvinning av uttjänt utrustning. Detta görs särskilt genom ett aktivt deltagande i insamlingssystemet för avfallsutrustning.



Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

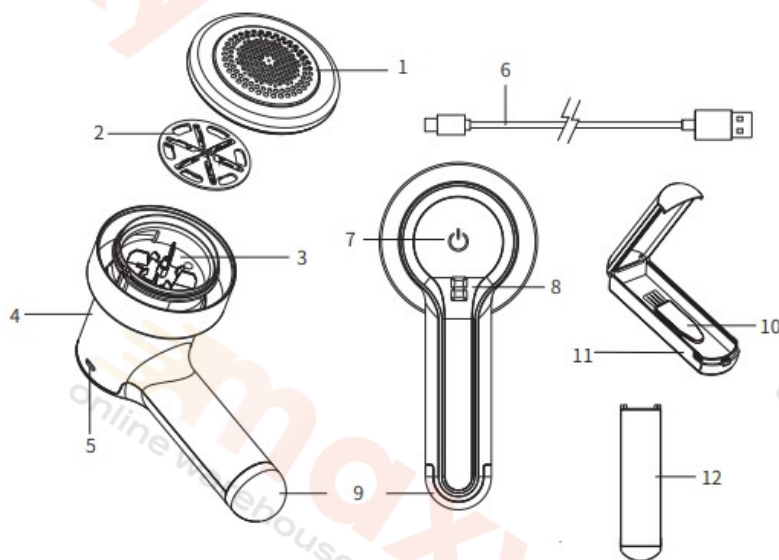
- Ονομαστική τάση: 3,7V
- Ονομαστική ισχύς: 5W
- Τάση εισόδου: 5V-1A
- Μέγεθος προϊόντος: 201x112x93mm
- Μπαταρία: 1200mAh
- Χρόνος φόρτισης: περίπου 3 ώρες

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟΣ:

Η ξυριστική μηχανή ρούχων είναι μια πρακτική συσκευή που χρησιμοποιείται για την αφαίρεση των πασσάλων, των χνούδι και των λεπτών ινών από υφάσματα όπως πουλόβερ, παλτό, κουβέρτες και επικαλυμμένα έπιπλα. Χάρη στην ενσωματωμένη μπαταρία, είναι βολικό στη χρήση και δεν απαιτεί συνεχή σύνδεση με την ηλεκτρική ενέργεια. Ο συμπαγής σχεδιασμός και το εύκολο στον καθαρισμό δοχείο για τις συλλεγμένες ίνες το καθιστούν απαραίτητο εργαλείο για τη φροντίδα των ρούχων και των υφασμάτων για το σπίτι.

ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΣ:

- Ξυριστική μηχανή,
- Πρόσθετη λεπίδα,
- Ηλεκτροστατικό εργαλείο,
- Βούρτσα
- Καλώδιο USB,
- Οδηγίες,



ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:

1. Κάλυμμα
2. Λέμα
3. Συσκευή αναρρόφησης
4. Κύριο σώμα
5. Υποδοχή φόρτισης USB
6. Καλώδιο USB
7. Κουμπί ελέγχου ταχύτητας
8. Εμφάνιση
9. Πίσω κάλυμμα
10. Βούρτσα καθαρισμού
11. Ένα κουτί για την αποθήκευση μιας βούρτσας
12. Ηλεκτροστατική βούρτσα

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

1. Απλώστε τα ρούχα σε μια επίπεδη επιφάνεια.
2. Τοποθετήστε απαλά τη συσκευή πάνω στο υλικό και μετακινήστε την πάνω από την επιφάνεια μέχρι να απαλλαγείτε από τις μπάλες.
3. Χρησιμοποιώντας το ηλεκτροστατικό εργαλείο πάνω στο ρούχο, αφαιρέστε τυχόν τρίχες που έχουν απομείνει. Μετακινήστε το εργαλείο αριστερόστροφα.

Αντικατάσταση λεπίδας:

1. Ξεβιδώστε το κάλυμμα.
2. Τραβήξτε προσεκτικά τη λεπίδα.
3. Τοποθετήστε μια νέα λεπίδα.
4. Τοποθετήστε το κάλυμμα.

Αδειασμα της συσκευής:

1. Ξεβιδώστε το κάλυμμα.
2. Τραβήξτε προσεκτικά τη λεπίδα.
3. Αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα.
4. Τραβήξτε προς τα έξω το ηλεκτροστατικό εργαλείο από μέσα.
5. Αφαιρέστε τη βούρτσα από τη θήκη.
6. Καθαρίστε τη συσκευή με μια βούρτσα.
7. Πετάξτε τα χνούδια στα σκουπίδια.

Μπαταρία:

Κατά τη φόρτιση, η λυχνία LED στάθμης μπαταρίας θα αναβοσβήσει. Όταν η μπαταρία φτάσει στο 100%, το LED θα σταματήσει να αναβοσβήνει.

- Πριν τη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ουσίες όπως σκόνη ή σταγόνες νερού κοντά στο καλώδιο και είσοδοι που θα μπορούσαν να αποτελέσουν κίνδυνο.
- Η συσκευή θα πρέπει να φορτίζεται κατά μέσο όρο μία φορά την εβδομάδα. Σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται να τη φορτίζετε τουλάχιστον μία φορά κάθε 6 μήνες. Διαφορετικά, η μπαταρία θα φθαρεί.
- Κατά τη φόρτιση, μην αφήνετε τη συσκευή σε ζεστούς χώρους ή σε άμεσο ηλιακό φως. Όταν ολοκληρώσετε τη φόρτιση της συσκευής σας, αποσυνδέστε την αμέσως για να αποφύγετε προβλήματα που προκύπτουν από την υπερφόρτιση της μπαταρίας.

Προειδοποιήσεις:

- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αφαιρείτε το χνούδι:
 - κοντά σε ραφές και κλωστές
 - με λεπτό υλικό που μπορεί εύκολα να καταστραφεί
 - με οποιαδήποτε στάμπα, κέντημα ή άλλα διακοσμητικά
- Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν βρωμιές ή αντικείμενα στα ρούχα σας
- Προσοχή!: Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για πούπουλντσια μπουφάν.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ:

1. Η συσκευή δεν ξεκινά.
 - Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα έχει τοποθετηθεί σωστά.
 - Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι φορτισμένη.
 - Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν ανεπιθύμητα αντικείμενα κοντά στις λεπίδες.
2. Η συσκευή δεν ανταποκρίνεται κατά τη φόρτιση.
 - Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι σωστά συνδεδεμένο.
 - Βεβαιωθείτε ότι η οθόνη είναι αναμμένη.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ:

- Χρησιμοποιήστε μόνο όπως προορίζεται.
- Εάν η συσκευή αρχίσει να λειτουργεί εσφαλμένα κατά τη χρήση, σταματήστε αμέσως να λειτουργείτε. Πριν από την επόμενη χρήση, βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά.
- Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο USB, πιάστε το άκρο του καλωδίου. Μην τραβάτε το καλώδιο.
- Μην εισάγετε τα δάχτυλα ή άλλα αντικείμενα μέσα από τα ανοίγματα του καλύμματος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή τραυματισμό.
- Η λεπίδα είναι πολύ κοφτερή! Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί για να αποφύγετε κοψίματα!
- Μη λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς το κάλυμμα.
- Μην εκθέτετε τη λεπίδα σε ισχυρή πίεση, γιατί μπορεί να την καταστρέψετε.
- Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα και ο προφυλακτήρας έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα είναι σε καλή κατάσταση και χωρίς φθορές. Μην το χρησιμοποιείτε εάν παρατηρήσετε τυχόν ανωμαλίες.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και κατοικίδια.
- Θυμηθείτε να αποσυνδέετε τη συσκευή όταν φεύγετε από το δωμάτιο. Εάν αφήσετε τη συσκευή συνδεδεμένη, μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα και πυρκαγιά!
- Οι φθαρμένες λεπίδες θα πρέπει να αντικαθίστανται μετά από περίπου 50 ώρες χρήσης.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΣΩΡΕΥΣΗ

- Κρατήστε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Μην αποθηκεύετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε εύκολα προσβάσιμα μέρη, καθώς υπάρχει κίνδυνος να καταποθούν από παιδιά ή κατοικίδια. Σε περίπτωση κατάποσης, συμβουλευτείτε γιατρό το συντομότερο δυνατό.
- Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που παρουσιάζουν διαρροή ή φθορές μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα όταν έρθουν σε επαφή με το δέρμα, γι' αυτό να φοράτε πάντα κατάλληλα προστατευτικά γάντια όταν τις αγγίζετε.
- Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται, να αποσυναρμολογούνται ή να πετιούνται στη φωτιά. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- Οι συνηθισμένες μπαταρίες μιας χρήσης δεν πρέπει να φορτίζονται, γιατί υπάρχει κίνδυνος έκρηξης! Φορτίζετε μόνο τις μπαταρίες που προορίζονται για αυτό το σκοπό, χρησιμοποιώντας κατάλληλο φορτιστή.
- Φορτίστε τις μπαταρίες πριν τις τοποθετήσετε στο προϊόν
- Οι μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Μην αναμειγνύετε αλκαλικές, τυπικές (άνθρακα-ψευδάργυρος) και επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) μπαταρίες.
- Μην αναμειγνύετε ποτέ νέες και παλιές μπαταρίες.
- Απαγορεύεται η παρεμβολή στα καλώδια τροφοδοσίας - μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα.
- Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν.
- Μην πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σε μη ταξινομημένα απορρίμματα!
- Οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους κανονισμούς για την απόρριψη επικίνδυνων ηλεκτρονικών αποβλήτων.
- Εάν οι μπαταρίες δεν απορρίπτονται σωστά, οι επικίνδυνες ουσίες μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον. Η ανακύκλωση υλικών συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.
- Τοποθετείτε πάντα μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με πολικότητα (συν/+ και μείον/-).
- Τύπος μπαταριών που χρησιμοποιούνται στο προϊόν: 2000mAh

Πληροφορίες για τους καταναλωτές σχετικά με τον τρόπο χειρισμού του χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού:

Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αυτός ο εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά, όπως υποδεικνύεται από την επισυναπτόμενη σήμανση - διαγραμμένο τροχοφόρο δοχείο απορριμμάτων. Η μη συμμόρφωση με τον παραπάνω κανόνα και η ακατάλληλη απόρριψη του χρησιμοποιημένου εξοπλισμού μπορεί να αποτελέσει απειλή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία ως αποτέλεσμα της παρουσίας επικίνδυνων εξαρτημάτων στον εξοπλισμό, όπως: ηλεκτρικές καλωδιώσεις, πλαστικό, διακόπτες κ.λπ. πάνω από την απειλή, αυτά τα εξαρτήματα θα πρέπει να συλλέγονται και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία από εξειδικευμένες εταιρείες. Η αποσυναρμολόγηση του χρησιμοποιημένου εξοπλισμού μόνοι σας είναι απαράδεκτη. Τα νοικοκυριά διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης απορριμμάτων εξοπλισμού. Αυτό επιτυγχάνεται ιδίως μέσω της ενεργού συμμετοχής στο σύστημα συλλογής απορριμμάτων εξοπλισμού.



Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voor gebruik de onderstaande instructies

voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het leven of de gezondheid.

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE:

- Nominale spanning: 3,7 V
- Nominaal vermogen: 5W
- Ingangsspanning: 5V-1A
- Productafmetingen: 201x112x93mm
- Batterij: 1200 mAh
- Opladetid: ca. 3 uur

KENMERKEN:

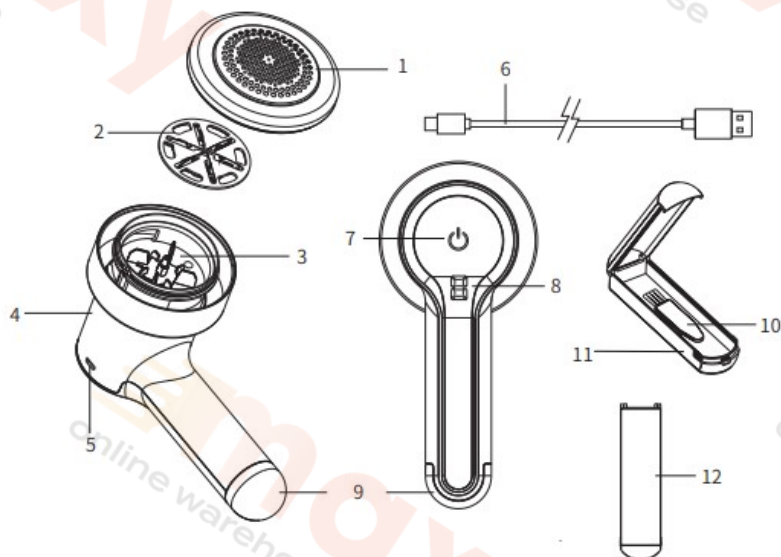
Een kledingscheerapparaat is een praktisch apparaat dat wordt gebruikt om pilling, pluïsjes en fijne vezels te verwijderen uit stoffen zoals truien, jassen, dekens en gestoffeerde meubels. Dankzij de ingebouwde batterij is hij handig in gebruik en vereist hij geen constante verbinding met elektriciteit. Het compacte ontwerp en de eenvoudige te reinigen container voor verzamelde vezels maken het tot een onmisbaar hulpmiddel voor de verzorging van kleding en huishoudtextiel.

INBEGREPEN:

- Scheerapparaat,
- Extra mes,
- Elektrostatic gereedschap,
- Borstel
- USB-kabel,
- Instructies,

BESCHRIJVING VAN APPARAATCOMPONENTEN:

1. Deksel
2. Mes
3. Zuigapparaat
4. Hoofdedeelte
5. USB-oplaadaansluiting
6. USB-kabel
7. Snelheidsregelknop
8. Weergave
9. Achterklep
10. Reinigingsborsteltje
11. Een doos voor het opbergen van een penseel
12. Elektrostatische borstel



GEBRUIKSAANWIJZING:

1. Leg de kleding op een vlakke ondergrond.
2. Plaats het apparaat voorzichtig op het materiaal en beweeg het over het oppervlak totdat je de balletjes kwijt bent.
3. Verwijder eventueel achtergebleven haar met behulp van het elektrostatic gereedschap tegen het kledingstuk. Verplaats het gereedschap tegen de klok in.

Vervanging van het mes:

1. Schroef het deksel los.
2. Trek het mes voorzichtig naar buiten.
3. Bevestig een nieuw mes.
4. Installeer de kap.

Het apparaat leegmaken:

1. Schroef het deksel los.
2. Trek het mes voorzichtig naar buiten.
3. Verwijder de achtercover.
4. Trek het elektrostatisch gereedschap er van binnenuit uit.
5. Haal de borstel uit de behuizing.
6. Reinig het apparaat met een borstel.
7. Gooi de pluisjes weg in de prullenbak.

Batterij:

Tijdens het opladen knippert de LED voor het batterijniveau. Wanneer de batterij 100% bereikt, stopt de LED met knipperen.

- Controleer vóór het opladen of er zich geen stoffen zoals stof of waterdruppels in de buurt van de kabel en ingangen bevinden die een gevaar kunnen vormen.
- Het apparaat moet gemiddeld één keer per week worden opgeladen. Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, is het raadzaam om het apparaat minimaal één keer per zes maanden op te laden. Anders zal de batterij verslijten.
- Laat het apparaat tijdens het opladen niet achter in warme kamers of in direct zonlicht. Wanneer u klaar bent met het opladen van uw apparaat, koppelt u deze onmiddellijk los om problemen als gevolg van het overladen van de batterij te voorkomen.

Waarschuwingen:

- Wees bijzonder voorzichtig bij het verwijderen van pluisjes:
 - in de buurt van naden en draden
 - met dun materiaal dat gemakkelijk kan beschadigen
 - met eventuele prints, borduursels of andere versieringen
- Zorg ervoor dat er geen vuil of voorwerpen op uw kleding zitten voordat u met de werkzaamheden begint
- Let op!: Het apparaat mag niet worden gebruikt voor donsassen.

PROBLEMEN OPLOSSEN:

1. Het apparaat start niet.
 - Zorg ervoor dat de hoes goed is bevestigd.
 - Zorg ervoor dat uw apparaat is opgeladen.
 - Controleer of er geen ongewenste voorwerpen in de buurt van de messen zijn.
2. Apparaat reageert niet tijdens het opladen.
 - Zorg ervoor dat de kabel goed is aangesloten.
 - Zorg ervoor dat het display verlicht is.

REGELS VOOR VEILIG GEBRUIK:

- Gebruik alleen zoals bedoeld.
- Als het apparaat tijdens het gebruik niet goed begint te werken, stop dan onmiddellijk met werken. Controleer vóór het volgende gebruik of het goed werkt.
- Wanneer u de USB-kabel loskoppelt, pakt u het uiteinde van de kabel vast. Trek niet aan de kabel.
- Steek geen vingers of andere voorwerpen door de openingen in de hoes. Dit kan leiden tot productschade of persoonlijk letsel.
- Het mes is zeer scherp! Wees vooral voorzichtig om snijwonden te voorkomen!
- Gebruik het apparaat niet zonder deksel.
- Stel het mes niet bloot aan sterke druk, omdat dit het mes kan beschadigen.
- Zorg ervoor dat het mes en de beschermkap correct zijn geïnstalleerd.
- Controleer vóór gebruik of het mes in goede staat en zonder beschadigingen is. Niet gebruiken als u afwijkingen opmerkt.
- Buiten het bereik van kinderen en huisdieren houden.
- Vergeet niet om het apparaat los te koppelen als u de kamer verlaat. Als u het apparaat aangesloten laat, kan er kortsluiting en brand ontstaan!
- Versleten messen moeten na ongeveer 50 uur gebruik worden vervangen.

INFORMATIE OVER BATTERIJ EN ACCUMULATIE

- Houd batterijen/oplaadbare batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar batterijen/oplaadbare batterijen niet op gemakkelijk bereikbare plaatsen, aangezien er een risico bestaat dat ze door kinderen of huisdieren kunnen worden ingeslikt. Raadpleeg bij inslikken zo snel mogelijk een arts.
- Lekkende of beschadigde batterijen/oplaadbare batterijen kunnen bij contact met de huid brandwonden veroorzaken. Draag daarom altijd geschikte beschermende handschoenen als u deze aanraakt.
- Batterijen/oplaadbare batterijen mogen niet worden kortgesloten, gedemonteerd of in vuur worden geworpen. Er bestaat explosiegevaar!
- Gewone wegwerpbatterijen mogen niet worden opgeladen, omdat er explosiegevaar bestaat! Laad accu's die hiervoor bedoeld zijn uitsluitend op met een geschikte oplader.
- Laad de batterijen op voordat u ze in het product plaatst
- Batterijen mogen alleen worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Meng geen alkalische, standaard (koolstof-zink) en oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.
- Meng nooit nieuwe en oude batterijen.
- Het is verboden de voedingskabels te verstoren; dit kan kortsluiting veroorzaken.
- Lege batterijen moeten uit het product worden verwijderd.
- Gooi gebruikte batterijen niet bij het ongesorteerde afval!
- Batterijen moeten worden weggegooid in overeenstemming met de voorschriften voor de verwijdering van gevaarlijk elektronisch afval.
- Als batterijen niet op de juiste manier worden afgevoerd, kunnen gevaarlijke stoffen een risico vormen voor de menselijke gezondheid of het milieu. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen.
- Plaats batterijen/accu's altijd met de polariteit (plus/+ en min/-).
- Type batterijen gebruikt in het product: 2000 mAh

Informatie voor consumenten over de omgang met gebruikte elektrische en elektronische apparatuur:

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur mag niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Dergelijke apparatuur moet selectief worden ingezameld, zoals aangegeven door de bijgevoegde markering - doorgestreepte afvalcontainer op wielen. Het niet naleven van de bovenstaande regel en het onjuist weggooien van gebruikte apparatuur kan een bedreiging vormen voor de natuurlijke omgeving en de menselijke gezondheid als gevolg van de aanwezigheid van gevaarlijke componenten in de apparatuur, zoals: elektrische bedrading, plastic, schakelaars, enz. Om de boven de bedreiging moeten deze componenten worden verzameld en op de juiste manier worden verwerkt door gespecialiseerde bedrijven. Het zelf demonteren van gebruikte apparatuur is onaanvaardbaar. Huishoudens spelen een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Dit gebeurt met name door actieve deelname aan het inzamelingssysteem voor afgedankte apparatuur.



DA

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATION:

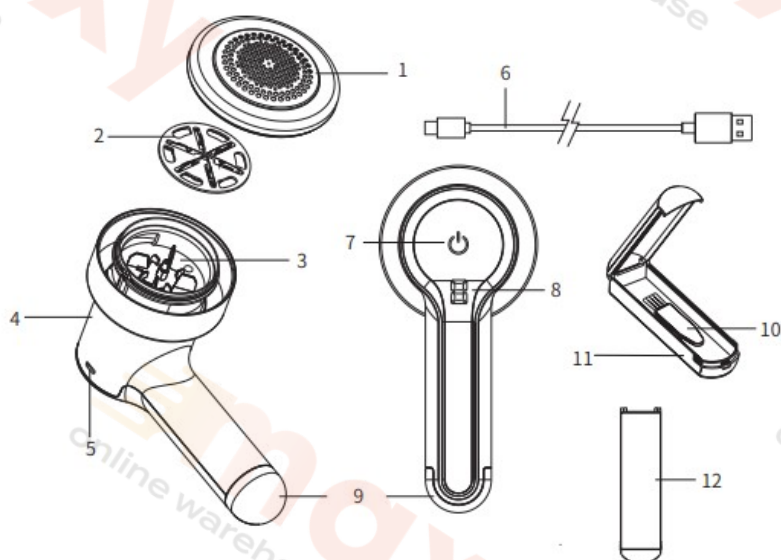
- Nominel spænding: 3,7V
- Nominel effekt: 5W
- Indgangsspænding: 5V-1A
- Produktstørrelse: 201x112x93mm
- Batteri: 1200mAh
- Opladningstid: ca

KARAKTERISTISK:

En tøjbarbermaskine er en praktisk enhed, der bruges til at fjerne pilling, fnug og fine fibre fra stoffer som trøjer, frakker, tæpper og polstrede møbler. Takket være det indbyggede batteri er det praktisk at bruge og kræver ikke konstant tilslutning til elektricitet. Det kompakte design og den rengøringsvenlige beholder til opsamlede fibre gør den til et uundværligt værktøj til pleje af tøj og boligtekstiler.

INKLUDERET:

- Barbermaskine,
- Ekstra klinge,
- Elektrostatisk værktøj,
- Børste
- USB kabel,
- Instruktioner,



BESKRIVELSE AF ENHEDSKOMPONENTER:

1. Dæk
2. Klinge
3. Sugeanordning
4. Hoveddel
5. USB ladestik
6. USB-kabel
7. Hastighedskontrolknap
8. Skærm
9. Bagdæksel
10. Rengøringsbørste
11. En æske til opbevaring af en børste
12. Elektrostatisk børste

BRUGSANVISNING:

1. Læg tøjet på en flad overflade.
2. Placer forsigtigt apparatet på materialet og flyt det over overfladen, indtil du slipper af med kuglerne.
3. Brug det elektrostatiske værktøj mod tøjet, fjern eventuelle resterende hår. Flyt værktøjet mod uret.

Udskiftning af knive:

1. Skru dækslet af.
2. Træk forsigtigt klingen ud.
3. Sæt en ny klinge på.
4. Monter dækslet.

Tømning af enheden:

1. Skru dækslet af.
2. Træk forsigtigt klingen ud.
3. Fjern bagdækslet.
4. Træk det elektrostatiske værktøj ud indefra.
5. Fjern børsten fra kabinettet.
6. Rengør enheden med en børste.
7. Smid fnug i skraldespanden.

Batteri:

Under opladning vil batteriniveau-LED'en blinke. Når batteriet når 100 %, holder LED'en op med at blinke.

- Før opladning skal du sikre dig, at der ikke er stoffer såsom støv eller vanddråber i nærheden af kablet og indgange, der kan udgøre en fare.
- Enheden skal i gennemsnit oplades en gang om ugen. Hvis du ikke bruger enheden i længere tid, anbefales det at oplade den mindst en gang hver 6. måned. Ellers vil batteriet blive slidt.
- Efterlad ikke enheden i varme rum eller i direkte sollys under opladning. Når du er færdig med at oplade din enhed, skal du straks tage stikket ud for at undgå problemer som følge af overopladning af batteriet.

Advarsler:

- Vær særlig forsigtig, når du fjerner fnug:
 - nær sømme og tråde
 - med tyndt materiale, der let kan beskadiges
 - med eventuelle print, broderi eller andre dekorationer
- Før arbejdet påbegyndes, skal du sikre dig, at der ikke er snavs eller genstande på dit tøj
- OBS!: Enheden bør ikke bruges til dunjakker.

FEJLFINDING:

1. Enheden starter ikke.
 - Sørg for, at dækslet er korrekt fastgjort.
 - Sørg for, at din enhed er opladet.
 - Kontroller, at der ikke er uønskede genstande i nærheden af knivene.
2. Enheden reagerer ikke under opladning.
 - Sørg for, at kablet er korrekt tilsluttet.
 - Sørg for, at displayet er tændt.

REGLER FOR SIKKER BRUG:

- Brug kun efter hensigten.
- Hvis enheden begynder at fungere forkert under brug, skal du straks stoppe med at arbejde. Inden næste brug skal du sikre dig, at den fungerer korrekt.
- Når du frakobler USB-kablet, skal du tage fat i enden af kablet. Træk ikke i kablet.
- Stik ikke fingre eller andre genstande ind gennem åbningerne i dækslet. Dette kan resultere i produktskade eller personskade.
- Klingen er meget skarp! Vær særligt opmærksom på at undgå snitsår!
- Betjen ikke enheden uden dækslet.
- Udsæt ikke klingen for stærkt tryk, da dette kan beskadige den.
- Sørg for, at klingen og beskyttelsesskærmen er monteret korrekt.
- Før brug skal du sikre dig, at klingen er i god stand og uden skader. Må ikke bruges, hvis du bemærker nogen abnormiteter.
- Opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr.
- Husk at tage stikket ud af enheden, når du forlader lokalet. Hvis enheden efterlades tilsluttet, kan det føre til kortslutning og brand!
- Slidte klinger bør udskiftes efter ca. 50 timers brug.

OPLYSNINGER VEDRØRENDE BATTERI OG AKKUMULERING

- Hold batterier/genopladelige batterier væk fra børn.
- Opbevar ikke batterier/genopladelige batterier på let tilgængelige steder, da der er risiko for, at de kan blive slugt af børn eller kæledyr. Ved indtagelse, søg læge så hurtigt som muligt.
- Utætte eller beskadigede batterier/genopladelige batterier kan forårsage forbrændinger, når de kommer i kontakt med huden, så brug altid passende beskyttelseshandsker, når du rører ved dem.
- Batterier/genopladelige batterier må ikke kortsluttes, skilles ad eller kastes i ild. Der er risiko for eksplosion!
- Almindelige engangsbatterier bør ikke oplades, da der er risiko for eksplosion! Oplad kun batterier beregnet til dette formål med en passende oplader.
- Oplad batterierne, før du sætter dem i produktet
- Batterier bør kun oplades under opsyn af en voksen.
- Bland ikke alkaliske, standard- (kulstof-zink) og genopladelige (nikkel-cadmium) batterier.
- Bland aldrig nye og gamle batterier.
- Det er forbudt at forstyrre strømforsyningskablerne - det kan forårsage kortslutning.
- Opbrugte batterier skal fjernes fra produktet.
- Smid ikke brugte batterier i usorteret affald!
- Batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med reglerne for bortskaffelse af farligt elektronisk affald.
- Hvis batterier ikke bortskaffes korrekt, kan farlige stoffer udgøre en risiko for menneskers sundhed eller miljøet. Genbrug af materialer bidrager til bevarelsen af naturressourcer.
- Indsæt altid batterier/genopladelige batterier med polaritet (plus/+ og minus/-).
- Type batterier brugt i produktet: 2000mAh

Information til forbrugere om, hvordan man håndterer brugt elektrisk og elektronisk udstyr:

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Sådant udstyr bør indsamles selektivt, som angivet af den vedhæftede markering - overstreget affaldsbeholder på hjul. Manglende overholdelse af ovenstående regel og ukorrekt bortskaffelse af brugt udstyr kan udgøre en trussel mod det naturlige miljø og menneskers sundhed som følge af tilstedeværelsen af farlige komponenter i udstyret, såsom: elektriske ledninger, plastik, afbrydere osv. For at undgå ovenstående trussel, bør disse komponenter indsamles og behandles korrekt af specialiserede virksomheder. Det er uacceptabelt selv at skille brugt udstyr ad. Husholdninger spiller en vigtig rolle i at bidrage til genbrug og nyttiggørelse, herunder genanvendelse af affaldet udstyr. Dette sker især gennem aktiv deltagelse i renovationssystemet.



PT

Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!

Antes de utilizar, leia as instruções abaixo

para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta

futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

Tensão nominal: 3,7V

- Potência nominal: 5W

- Tensão de entrada: 5V-1A

- Tamanho do produto: 201x112x93mm

- Bateria: 1200mAh

- Tempo de carregamento: aprox. 3 horas

CARACTERÍSTICA:

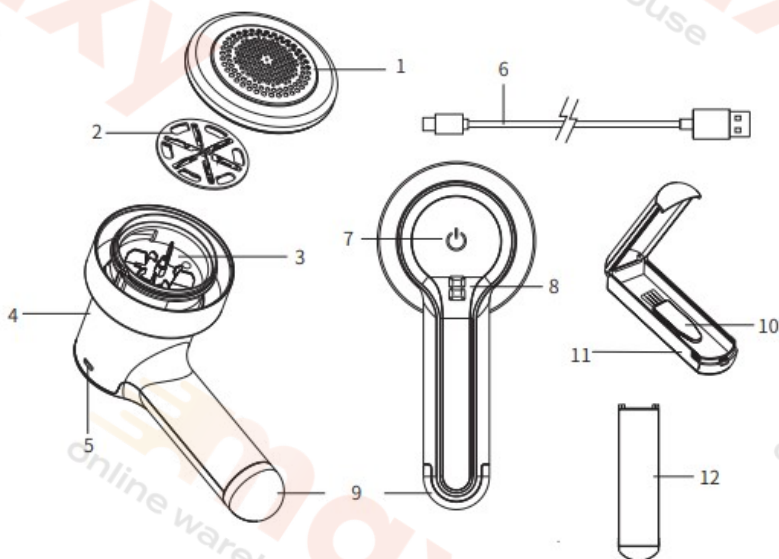
O barbeador de roupa é um aparelho prático utilizado para remover borboto, algodão e fibras finas de tecidos como camisolas, casacos, mantas e móveis estofados. Graças à bateria incorporada, é fácil de utilizar e não requer uma ligação constante à eletricidade. O design compacto e o recipiente fácil de limpar para as fibras recolhidas tornam-no numa ferramenta indispensável para o cuidado de roupas e têxteis-lar.

INCLUÍDO:

- Barbeador,
- Lâmina adicional,
- Ferramenta eletrostática,
- Escovar
- Cabo USB,
- Instruções,

DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES DO DISPOSITIVO:

1. Capa
2. Lâmina
3. Dispositivo de aspiração
4. Corpo principal
5. Tomada de carregamento USB
6. Cabo USB
7. Botão de controlo de velocidade
8. Exibição
9. Tampa traseira
10. Escova de limpeza
11. Uma caixa para guardar uma escova
12. Escova eletrostática



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

- 1.º Coloque as roupas sobre uma superfície plana.
- 2.º Coloque suavemente o dispositivo sobre o material e mova-o sobre a superfície até se livrar das bolas.
- 3.º Com a ferramenta eletrostática contra a roupa, remova todos os pelos restantes. Mova a ferramenta no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Substituição da lâmina:

- 1.º Desaperte a tampa.
- 2.º Retire a lâmina com cuidado.
- 3.º Coloque uma nova lâmina.
4. Instale a tampa.

Esvaziar o dispositivo:

- 1.º Desaperte a tampa.
- 2.º Retire a lâmina com cuidado.
- 3.º Remova a tampa traseira.
- 4.º Retire a ferramenta eletrostática do interior.
- 5.º Retire a escova da caixa.
- 6.º Limpe o aparelho com uma escova.
- 7.º Deite fora os fiapos no lixo.

Bateria:

Durante o carregamento, o LED do nível da bateria piscará. Quando a bateria atingir os 100%, o LED irá parar de piscar.

- Antes de carregar, certifique-se de que não existem substâncias como pó ou gotas de água perto do cabo e das entradas que possam representar perigo.

- O aparelho deve ser carregado em média uma vez por semana. Caso não utilize o aparelho durante um longo período, é recomendável carregá-lo pelo menos uma vez a cada 6 meses. Caso contrário, a bateria irá desgastar-se.

- Durante o carregamento, não deixe o dispositivo em ambientes quentes ou expostos à luz solar direta. Quando terminar de carregar o seu dispositivo, desligue-o imediatamente para evitar problemas resultantes da sobrecarga da bateria.

Avisos:

- Tenha especial cuidado ao remover os fiapos:
 - perto de costuras e fios
 - com material fino que pode ser facilmente danificado
 - com quaisquer estampas, costuras ou outras decorações
- Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que não há sujidade ou objetos na sua roupa
- Atenção!: O aparelho não deve ser utilizado para casacos.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

1. O dispositivo não arranca.
 - Certifique-se de que a tampa está bem fixa.
 - Certifique-se de que o seu dispositivo está carregado.
 - Verifique se não existem objetos indesejados perto das lâminas.
2. O dispositivo não responde durante o carregamento.
 - Certifique-se de que o cabo está ligado corretamente.
 - Certifique-se de que o visor está aceso.

REGRAS PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA:

- Utilize apenas como pretendido.
- Se o dispositivo começar a funcionar incorretamente durante a utilização, pare imediatamente de funcionar. Antes da próxima utilização, certifique-se de que funciona corretamente.
- Ao desligar o cabo USB, segure a extremidade do cabo. Não puxe o cabo.
- Não introduza os dedos ou quaisquer outros objetos nas aberturas da tampa. Isto pode resultar em danos no produto ou ferimentos pessoais.
- A lâmina é muito afiada! Tenha especial cuidado para evitar cortes!
- Não opere o dispositivo sem a tampa.
- Não exponha a lâmina a fortes pressões, pois pode danificá-la.
- Certifique-se de que a lâmina e a proteção estão corretamente instaladas.
- Antes de utilizar, certifique-se de que a lâmina está em boas condições e sem danos. Não utilize se notar alguma anormalidade.
- Manter fora do alcance das crianças e animais de estimação.
- Lembre-se de desligar o aparelho quando sair da sala. Deixar o dispositivo ligado pode causar curto-circuito e incêndio!
- As lâminas gastas devem ser substituídas após aproximadamente 50 horas de utilização.

INFORMAÇÃO SOBRE BATERIA E ACUMULAÇÃO

- Mantenha as pilhas/baterias recarregáveis fora do alcance das crianças.
- Não guarde as pilhas/pilhas recarregáveis em locais de fácil acesso, pois existe o risco de serem engolidas por crianças ou animais de estimação. Em caso de ingestão, consulte um médico o mais rapidamente possível.
- Baterias/pilhas recarregáveis com fugas ou danificadas podem provocar queimaduras quando em contacto com a pele, por isso use sempre luvas de proteção adequadas quando lhes tocar.
- As baterias/baterias recarregáveis não devem ser colocadas em curto-circuito, desmontadas ou atiradas para o fogo. Existe risco de explosão!
- As baterias descartáveis comuns não devem ser carregadas, pois existe o risco de explosão! Carregue apenas baterias destinadas a este fim, utilizando um carregador adequado.
- Carregue as baterias antes de as inserir no produto
- As baterias só devem ser carregadas sob a supervisão de um adulto.
- Não misture pilhas alcalinas, standard (zinco-carbono) e recarregáveis (níquel-cádmio).
- Nunca misture pilhas novas com pilhas velhas.
- É proibido interferir com os cabos de alimentação - pode provocar um curto-circuito.
- As baterias gastas devem ser retiradas do produto.
- Não deite as pilhas usadas para o lixo indiferenciado!
- As baterias devem ser eliminadas de acordo com os regulamentos para a eliminação de lixo eletrónico perigoso.
- Se as pilhas não forem eliminadas correctamente, as substâncias perigosas podem representar um risco para a saúde humana ou para o ambiente. A reciclagem de materiais contribui para a conservação dos recursos naturais.
- Insira sempre as pilhas/baterias recarregáveis com a polaridade (mais/+ e menos/-).
- Tipo de baterias utilizadas no produto: 2000mAh

Informações aos consumidores sobre como manusear equipamentos eléctricos e eletrónicos usados:

Os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Estes equipamentos devem ser recolhidos de forma seletiva, conforme indicado pela marcação anexa - contentor de resíduos com rodas riscado. O não cumprimento da regra acima referida e a eliminação inadequada de equipamentos usados podem representar uma ameaça para o ambiente e para a saúde humana resultante da presença de componentes perigosos nos equipamentos, tais como: cablagem elétrica, plástico, interruptores, etc. estes componentes devem ser removidos e processados adequadamente por empresas especializadas. Desmontar você mesmo o equipamento usado é inaceitável. As famílias desempenham um papel importante na contribuição para a reutilização e valorização, incluindo a reciclagem de equipamentos usados. Isto é feito, em particular, através da participação activa no sistema de recolha de resíduos de equipamento.



SL

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!
Pred uporabo preberite spodnja navodila
za pravilno uporabo izdelka. Prosim, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

- Nazivna napetost: 3,7 V
- Nazivna moč: 5W
- Vhodna napetost: 5V-1A
- Velikost izdelka: 201x112x93 mm
- Baterija: 1200mAh
- Čas polnjenja: pribl

ZNAČILNOST:

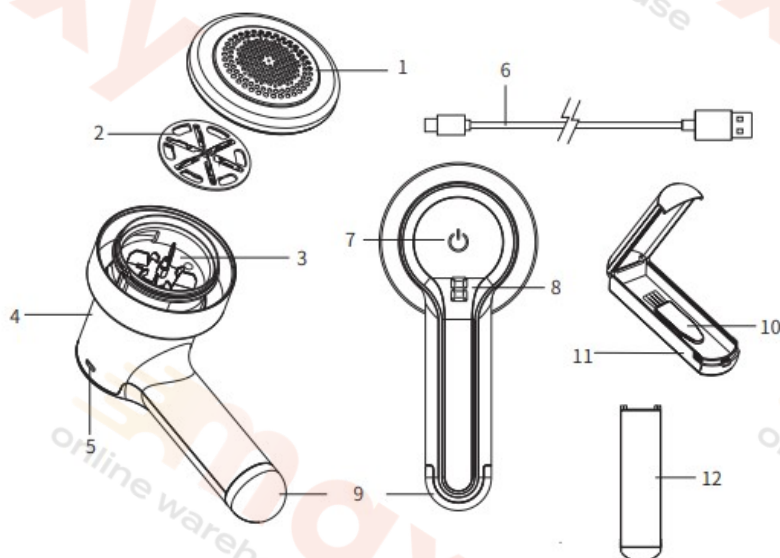
Brivnik za oblačila je praktična naprava, ki se uporablja za odstranjevanje kosmičev, vlaken in finih vlaken s tkanin, kot so puloverji, plašči, odeje in oblazinjeno pohištvo. Zahvaljujoč vgrajeni bateriji je priročen za uporabo in ne zahteva stalne povezave z elektriko. Zaradi kompaktne oblike in enostavne čistilne posode za zbrana vlakna je nepogrešljiv pripomoček pri negi oblačil in hišnega tekstila.

VKLJUČENO:

- Brivnik,
- Dodatno rezilo,
- elektrostatično orodje,
- Čopič
- USB kabel,
- Navodila,

OPIS KOMPONENT NAPRAVE:

1. Pokrov
2. Rezilo
3. Sesalna naprava
4. Glavni del
5. USB polnilna vtičnica
6. USB kabel
7. Gumb za nadzor hitrosti
8. Zaslon
9. Zadnji pokrov
10. Ščetka za čiščenje
11. Škatla za shranjevanje čopiča
12. Elektrostatična krtača



NAVODILA ZA UPORABO:

1. Oblačila položite na ravno površino.
2. Napravo nežno položite na material in jo premikajte po površini, dokler se ne znebite kroglic.
3. Z elektrostatičnim orodjem proti oblačilu odstranite vse preostale dlake. Orodje premikajte v nasprotni smeri urinega kazalca.

Zamenjava rezila:

1. Odvijte pokrov.
2. Previdno izvlecite rezilo.
3. Pritrdite novo rezilo.
4. Namestite pokrov.

Praznjenje naprave:

1. Odvijte pokrov.
2. Previdno izvlecite rezilo.
3. Odstranite zadnji pokrov.
4. Izvlecite elektrostatično orodje iz notranjosti.
5. Odstranite krtačo iz ohišja.
6. Napravo očistite s krtačo.
7. Kosme odvrzite v smeti.

Baterija:

Med polnjenjem utripa LED indikator nivoja baterije. Ko baterija doseže 100 %, bo LED prenehala utripati.

- Pred polnjenjem se prepričajte, da v bližini kabla in vhodov ni snovi, kot so prah ali vodne kapljice, ki bi lahko predstavljale nevarnost.
- Napravo je treba polniti v povprečju enkrat na teden. V primeru, da naprave dalj časa ne uporabljate, jo je priporočljivo polniti vsaj enkrat na 6 mesecev. V nasprotnem primeru se bo baterija izpraznila.
- Med polnjenjem naprave ne puščajte v vročih prostorih ali na neposredni sončni svetlobi. Ko končate s polnjenjem naprave, jo takoj odklopite, da se izognete težavam zaradi prenapolnjenosti baterije.

Opozorila:

- Pri odstranjevanju vlaken bodite še posebej previdni:
 - v bližini šivov in niti
 - s tankim materialom, ki se zlahka poškoduje
 - s poljubnimi potiski, vezeninami ali drugimi okraski
- Pred začetkom dela se prepričajte, da na vaših oblačilih ni umazanije ali predmetov
- Pozor!: Naprave ne uporabljajte za puhovke.

ODPRAVLJANJE TEŽAV:

1. Naprava se ne zažene.
 - Prepričajte se, da je pokrov pravilno pritrjen.
 - Preverite, ali je vaša naprava napolnjena.
 - Preverite, da v bližini rezil ni neželenih predmetov.
2. Naprava se med polnjenjem ne odziva.
 - Preverite, ali je kabel pravilno priključen.
 - Preverite, ali je zaslon osvetljen.

PRAVILA ZA VARNO UPORABO:

- Uporabljajte le, kot je predvideno.
- Če naprava med uporabo začne delovati nepravilno, takoj prenehajte z delom. Pred naslednjo uporabo se prepričajte, da pravilno deluje.
- Ko izklapljate kabel USB, primite konec kabla. Ne vlecite za kabel.
- Ne vstavljajte prstov ali drugih predmetov skozi odprtine v pokrovu. To lahko povzroči poškodbe izdelka ali telesne poškodbe.
- Rezilo je zelo ostro! Bodite še posebej previdni, da se izognete urezninam!
- Naprave ne uporabljajte brez pokrova.
- Rezila ne izpostavljajte močnemu pritisku, saj ga lahko poškodujete.
- Prepričajte se, da sta rezilo in ščitnik pravilno nameščena.
- Pred uporabo se prepričajte, da je rezilo v dobrem stanju in nepoškodovano. Ne uporabljajte, če opazite kakršne koli nepravilnosti.
- Hraniti izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.
- Ko zapustite sobo, ne pozabite izklopiti naprave. Če napravo pustite priključeno, lahko pride do kratkega stika in požara!
- Obrabljena rezila je treba zamenjati po približno 50 urah uporabe.

INFORMACIJE GLEDE BATERIJE IN AKUMULACIJE

- Baterije/akumulatorje hranite izven dosega otrok.
- Baterij/akumulatorjev ne shranjujte na lahko dostopnih mestih, saj obstaja nevarnost, da jih otroci ali hišni ljubljenci pogoltnejo. Če pride do zaužitja, se čim prej posvetujte z zdravnikom.
- Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko povzročijo opekline ob stiku s kožo, zato vedno nosite ustrezne zaščitne rokavice, ko se jih dotikate.
- Baterij/akumulatorjev ne smete povzročiti kratkega stika, jih razstaviti ali vreči v ogenj. Obstaja nevarnost eksplozije!
- Navadnih baterij za enkratno uporabo ne polnite, ker obstaja nevarnost eksplozije! Polnite samo za to namenjene baterije z ustreznim polnilnikom.
- Napolnite baterije, preden jih vstavite v izdelek
- Baterije polnite samo pod nadzorom odrasle osebe.
- Ne mešajte alkalnih, standardnih (ogljik-cink) in polnilnih (nikelj-kadmijevih) baterij.
- Nikoli ne mešajte novih in starih baterij.
- Prepovedano je posegati v napajalne kable - lahko pride do kratkega stika.
- Izpraznjene baterije odstranite iz izdelka.
- Izrabljenih baterij ne odvrzite med nesortirane odpadke!
- Baterije je treba odstraniti v skladu s predpisi za odlaganje nevarnih elektronskih odpadkov.
- Če baterije ne zavržete pravilno, lahko nevarne snovi predstavljajo tveganje za zdravje ljudi ali okolje. Recikliranje materialov prispeva k ohranjanju naravnih virov.
- Baterije/akumulatorje vedno vstavljajte s polariteto (plus/+ in minus/-).
- Vrsta baterije, uporabljene v izdelku: 2000 mAh

Informacije za potrošnike o ravnanju z rabljeno električno in elektronsko opremo:

Odpadne električne in elektronske opreme ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Takšno opremo je treba zbirati selektivno, kot kaže priložena oznaka – prečrtan zabojnik za odpadke na kolesih. Neupoštevanje zgornjega pravila in nepravilno odlaganje rabljene opreme lahko predstavlja nevarnost za naravno okolje in zdravje ljudi zaradi prisotnosti nevarnih komponent v opremi, kot so: električna napeljava, plastika, stikala itd. nad nevarnostjo, morajo te komponente zbrati in ustrezno obdelati specializirana podjetja. Samostojno razstavljanje rabljene opreme je nesprejemljivo. Gospodinjstva imajo pomembno vlogo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem odpadne opreme. To dosežemo predvsem z aktivnim sodelovanjem v sistemu zbiranja odpadne opreme.



Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä

tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYTÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

- Nimellisjännite: 3,7V
- Nimellisteho: 5W
- Tulojännite: 5V-1A
- Tuotteen koko: 201x112x93mm
- Akku: 1200 mAh
- Latausaika: noin 3 tuntia

OMINAISUUDET:

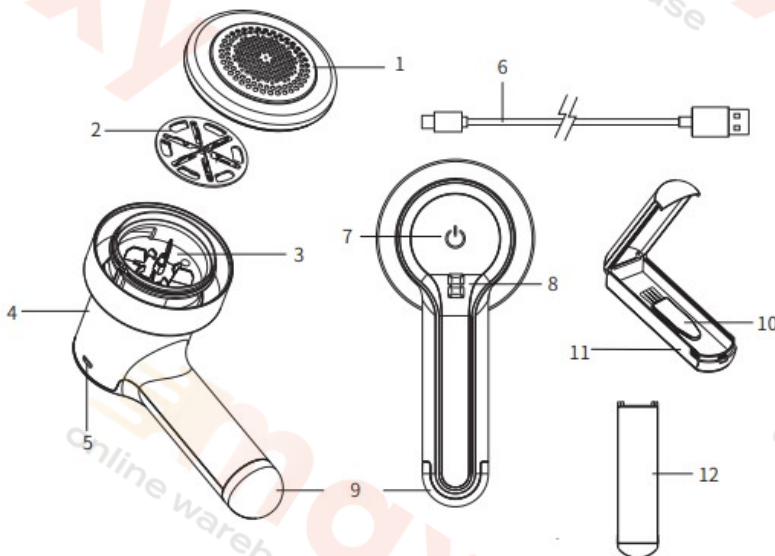
Parranajokone on käytännöllinen laite, jota käytetään poistamaan naarmuja, nukkaa ja hienojakoisia kuituja kankaista, kuten neulepuseroista, takkeista, peitoista ja pehmustetuista huonekaluista. Sisäänrakennetun akun ansiosta se on kätevä käyttää eikä vaadi jatkuvaa sähköliittaintä. Kompakti muotoilu ja helposti puhdistettava säiliö kerätyille kuiduille tekevät siitä korvaamattoman työkalun vaatteiden ja kodintekstiilien hoitoon.

MUKANA:

- Parranajokone,
- Lisäterä,
- Sähköstaattinen työkalu,
- Harja
- USB-kaapeli,
- ohjeet,

LAITTEEN OSIEN KUVAUS:

1. Kansi
2. Terä
3. Imulaite
4. Päärunko
5. USB-latausliitäntä
6. USB-kaapeli
7. Nopeussäätöpainike
8. Näyttö
9. Takakansi
10. Puhdistusharja
11. Laatikko harjan säilytykseen
12. Sähköstaattinen harja



KÄYTTÖOHJEET:

1. Aseta vaatteet tasaiselle alustalle.
2. Aseta laite varovasti materiaalin päälle ja liikuta sitä pinnan yli, kunnes pääset eroon palloista.
3. Poista kaikki jäljellä olevat hiukset käyttämällä sähköstaattista työkalua vaatetta vasten. Siirrä työkalua vastapäivään.

Terän vaihto:

1. Ruuvaa kansi irti.
2. Vedä terä varovasti ulos.
3. Kiinnitä uusi terä.
4. Asenna kansi.

Laitteen tyhjennys:

1. Ruuvaa kansi irti.
2. Vedä terä varovasti ulos.
3. Irrota takakansi.
4. Vedä sähköstaattinen työkalu ulos sisältä.
5. Poista harja kotelosta.
6. Puhdista laite harjalla.
7. Heitä nukka roskakoriin.

Akku:

Latauksen aikana akun tason merkkivalo vilkkuu. Kun akun varaus on 100 %, LED lakkaa vilkkumasta.

- Varmista ennen lataamista, että kaapelin ja tulojen lähellä ei ole aineita, kuten pölyä tai vesipisaroita, jotka voivat aiheuttaa vaaran.
- Laite tulee ladata keskimäärin kerran viikossa. Jos et käytä laitetta pitkään aikaan, on suositeltavaa ladata se vähintään kerran 6 kuukauden välein. Muuten akku kuluu loppuun.
- Älä jätä laitetta kuumiin huoneisiin tai suoraan auringonpaisteeseen latauksen aikana. Kun olet lopettanut laitteen latauksen, irrota se välittömästi pistorasiasta välttääksesi akun yllilataamisesta aiheutuvat ongelmat.

Varoitukset:

- Ole erityisen varovainen poistaessasi nukkaa:
 - lähellä saumoja ja lankoja
 - ohuella materiaalilla, joka voi vaurioitua helposti
 - millä tahansa painatuksella, brodeerauksella tai muilla koristeilla
- Varmista ennen työn aloittamista, ettei vaatteissasi ole likaa tai esineitä
- Huomio!: Laitetta ei saa käyttää untuvatakkeihin.

VIANETSINTÄ:

1. Laite ei käynnisty.
 - Varmista, että kansi on kiinnitetty kunnolla.
 - Varmista, että laitteesi on ladattu.
 - Tarkista, ettei terien lähellä ole ei-toivottuja esineitä.
2. Laite ei vastaa latauksen aikana.
 - Varmista, että kaapeli on kytketty oikein.
 - Varmista, että näyttö on valaistu.

TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖT:

- Käytä vain tarkoitettulla tavalla.
- Jos laite alkaa toimia väärin käytön aikana, lopeta työskentely välittömästi. Ennen seuraavaa käyttöä varmista, että se toimii oikein.
- Kun irrotat USB-kaapelin, ota kiinni kaapelin päästä. Älä vedä kaapelia.
- Älä työnnä sormia tai muita esineitä kannen aukkojen läpi. Tämä voi johtaa tuotteen vaurioitumiseen tai henkilövahinkoon.
- Terä on erittäin terävä! Ole erityisen varovainen leikkausten välttämiseksi!
- Älä käytä laitetta ilman kantta.
- Älä altista terää voimakkaalle paineelle, koska se voi vaurioittaa sitä.
- Varmista, että terä ja suojuus on asennettu oikein.
- Varmista ennen käyttöä, että terä on hyvässä kunnossa ja vahingoittumaton. Älä käytä, jos havaitset poikkeavuuksia.
- Pidä poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta.
- Muista irrottaa laite, kun poistut huoneesta. Laitteen jättäminen kytkettynä voi aiheuttaa oikosulun ja tulipalon!
- Kuluneet terät tulee vaihtaa noin 50 tunnin käytön jälkeen.

AKKUSTA JA KERTYMISTÄ KOSKEVAT TIEDOT

- Pidä paristot/ladattavat akut poissa lasten ulottuvilta.
- Älä säilytä paristoja/ladattavia paristoja helposti saavutettavissa olevissa paikoissa, koska on olemassa vaara, että lapset tai lemmikkieläimet voivat niellä ne. Jos ainetta on nieltä, ota yhteys lääkäriin mahdollisimman pian.
- Vuotavat tai vahingoittuneet paristot/ladattavat paristot voivat aiheuttaa palovammoja joutuessaan kosketuksiin ihon kanssa, joten käytä aina asianmukaisia suojakäsineitä, kun kosketat niitä.
- Paristoja/akkuja ei saa oikosulkea, purkaa tai heittää tuleen. Räjähdysvaara on olemassa!
- Tavallisia kertakäyttöisiä paristoja ei saa ladata, koska on olemassa räjähdysvaara! Lataa vain tähän tarkoitukseen tarkoitettuja akkuja käyttämällä sopivaa laturia.
- Lataa akut ennen kuin asetat ne tuotteeseen.
- Paristoja saa ladata vain aikuisen valvonnassa.
- Älä sekoita alkaliparistoja, tavallisia (hiili-sinkki) ja ladattavia (nikkeli-kadmium) paristoja.
- Älä koskaan sekoita uusia ja vanhoja paristoja.
- On kiellettyä häiritä virransyöttökaapeleita - se voi aiheuttaa oikosulun.
- Tyhjät paristot tulee poistaa tuotteesta.
- Älä heitä käytettyjä paristoja lajittelemattoman jätteen joukkoon!
- Paristot tulee hävittää vaarallisen elektroniikkajätteen hävittämistä koskevien määräysten mukaisesti.
- Jos akkuja ei hävitetä oikein, vaaralliset aineet voivat aiheuttaa vaaran ihmisten terveydelle tai ympäristölle. Materiaalien kierrättäminen edistää luonnonvarojen säästämistä.
- Aseta paristot/ladattavat paristot aina napaisuuden mukaisesti (plus/+ ja miinus/-).
- Tuotteessa käytettyjen akkujen tyyppi: 2000mAh

Tietoa kuluttajille käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden käsittelystä:

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Tällaiset laitteet tulee kerätä valikoivasti, kuten oheisesta merkinnästä osoittaa - ylivuotava pyörillä varustettu jättesäiliö. Yllä olevan säännön noudattamatta jättäminen ja käytettyjen laitteiden virheellinen hävittäminen voi muodostaa uhan luonnolle ja ihmisten terveydelle, koska laitteissa on vaarallisia osia, kuten: sähköjohdot, muovi, kytkimet jne. Nämä komponentit tulee poistaa ja käsitellä asianmukaisesti. Käytettyjen laitteiden purkamista itse ei hyväksytä. Kotitalouksilla on tärkeä rooli uudelleenikäytön ja hyödyntämisen edistämiseksi, mukaan lukien jätelaitteiden kierrätys. Tämä tapahtuu erityisesti osallistumalla aktiivisesti jätteiden keräysjärjestelmään.

